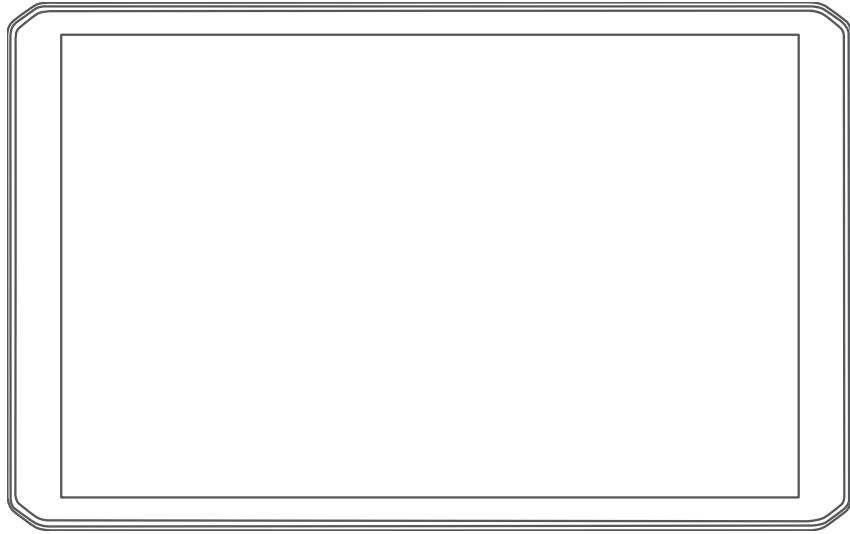


**GARMIN**<sup>®</sup>



**DĒZL™ OTR810 / OTR1010 /  
LGV810 / LGV1010**

---

**دليل المالك**

جميع الحقوق محفوظة. بموجب حقوق الطبع والنشر، لا يجوز نسخ هذا الدليل كلياً أو جزئياً ما لم يتم الحصول على موافقة خطية من Garmin على الأمر. وتحتفظ Garmin بحرية تغيير وتحسين منتجاتها وإدخال التغييرات على محتويات هذا الدليل دون أن تلتزم باعلام أي شخص أو منظمة بمثل هذه التغييرات أو التحسينات. اذهب إلى [www.garmin.com](http://www.garmin.com) للاطلاع على تحديثات ومعلومات تكميلية تسرى على استخدام المنتج.

Garmin® وشعار Garmin® هما علامتان تجارية لشركة Garmin Ltd. أو شركاتها التابعة، مسجلتان في الولايات المتحدة الأمريكية وفي بلدان أخرى. لا يجوز استخدام هذه العلامات التجارية من دون الحصول على إذن صريح من Garmin®.

myTrends™، Garmin Express™، Garmin eLog™، dēzl™، BC™ وـ Garmin® هي علامات تجارية لشركة Garmin Ltd. أو شركاتها التابعة. لا يجوز استخدام هذه العلامات التجارية من دون الحصول على إذن صريح من Garmin®.

Android™ هي علامة تجارية لشركة Google LLC. إن Apple® و Mac® هي علامتان تجارية لشركة Apple Inc. إن Bluetooth® هي علامة تجارية لشركة SIG, Inc. وإن SD-3C, LLC هي ملك. وـ microSDHC™ وـ microSD™ هي علامتان تجارية لشركة SD Card Association. إن Love's® Travel Stops & Country Stores, Inc. هي علامتان تجارية لشركة Love's Travel Stops. Pilot Flying J Travel Centers™، Pilot Flying J™ وـ Love's Travel Stops & Country Stores, Inc. هي علامتان تجارية لشركة Pilot Flying J Travel Centers. Tripadvisor LLC. هي علامة تجارية مسجلة لشركة TripAdvisor LLC. TruckDown® هي علامة تجارية مسجلة لشركة TruckDown Info International, Inc. Windows® هي علامة تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة وفي بلدان أخرى. Wi-Fi® وـ Wi-Fi CERTIFIED MiraCast™ هي علامات تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance Corporation. Wi-Fi Alliance Corporation هي علامتان تجارية مسجلتان لشركة Wi-Fi Alliance Corporation.

# جدول المحتويات

15 .....	أدوات البحث
15 .....	البحث عن تقاطع
15 .....	البحث عن موقع باستخدام الإحداثيات
15 .....	Tripadvisor
16 ... Tripadvisor	البحث عن نقاط اهتمام
16 .....	عرض الموقع التي عُثر عليها مؤخرًا
16 .....	مسح قائمة بالأماكن التي عُثر عليها مؤخرًا
16 .....	عرض معلومات الموقع الحالي
16 .....	العثور على خدمات الطوارئ والوقود
16 .....	الحصول على إرشادات للوصول إلى موقعك الحالي
16 .....	إضافة اختصار
17 .....	إزالة اختصار
17 .....	حفظ الموقع
17 .....	حفظ موقعك الحالي
17 .....	تعديل موقع محفوظ
17 .....	تعيين فنادق إلى موقع محفوظ
18 .....	حذف موقع محفوظ
18 .....	<b>الملاحة إلى وجهتك</b>
18 .....	مسارات رحلة
18 .....	بدء مسار رحلة
18 .....	بدء مسار رحلة باستخدام الخريطة
18 .....	الانتقال إلى المنزل
19 .....	مسار رحلتك على الخريطة
20 .....	إرشادات المسار النشط
20 .....	عرض مسارات الشاحنات الشائعة على الخريطة
20 .....	عرض المنعطفات والإرشادات
20 .....	عرض مسار الرحلة بالكامل على الخريطة
21 .....	التخطيط لوصولك
21 .....	الوصول إلى وجهتك
21 .....	إكمال مسار رحلة الشاحنة
22 .....	موقف بالقرب من الوجهة
22 .....	تغيير المسار النشط
22 .....	إضافة موقع إلى مسار رحلتك
22 .....	تشكيل مسار رحلتك
22 .....	سلوك تحويلة
23 .....	تغير وضع احتساب مسار الرحلة
23 .....	ايقاف مسار الرحلة
23 .....	استخدام مسارات رحلة مقترنة
23 .....	تجنب التأخيرات ورسوم الطريق والمناطق
23 .....	تجنب الازدحامات المرورية في مسار رحلتك
23 .....	أدوات البحث
1 .....	نظرة شاملة على الجهاز
2 .....	تركيب الجهاز وتشغيله في مركبتك
4 .....	تركيب الحامل المثبت ببراغ على لوحة القيادة
5 .....	تركيب محول أداة التركيب الكروية
6 .....	تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله
6 .....	التقاط إشارات GPS
7 .....	الشاشة الرئيسية
7 .....	فتح تطبيق
8 .....	إضافة اختصارات إلى الشاشة الرئيسية
8 .....	عرض الإشعارات
8 .....	رموز شريط الحالة
8 .....	استخدام شاشة اللمس
8 .....	ضبط سطوع الشاشة
9 .....	<b>ملفات تعريف المركبات</b>
9 .....	إضافة ملف تعريف المركبة
9 .....	ملف تعريف السيارة
9 .....	تبديل ملف تعريف المركبة
9 .....	تغيير معلومات المقطرة
10 .....	تعديل ملف تعريف المركبة
10 .....	<b>التبسيمات وميزات تبييه السائق</b>
10 .....	تمكين تبسيمات السائق أو إلغاء تمكينها
11 .....	كاميرات الإشارة الحمراء والسرعة
11 .....	<b>البحث عن موقع وحفظها</b>
11 .....	نقاط اهتمام
11 .....	البحث عن نقاط الاهتمام الخاصة بالتوصيل بالشاحنات
12 .....	البحث عن موقع باستخدام شريط البحث
12 .....	البحث عن عنوان
12 .....	البحث عن موقع حسب الفئة
12 .....	البحث ضمن فئة
13 .....	نتائج البحث عن الموقع
14 .....	تغيير منطقة البحث
14 .....	نقاط اهتمام مخصصة
14 .....	تثبيت POI Loader
14 .....	البحث عن نقاط اهتمام مخصصة
15 .....	موقع
15 .....	العثور على موقف شاحنات
15 .....	العثور على موقف شاحنات في أوروبا
15 .....	العثور على موقف بالقرب من موقعك الحالي

اظهار فئات الإشعارات لجهاز Apple® أو أخفاوها	32	تجنب ميزات الطرق ..... تجنب المناطق البيئية ..... تجنبات مخصصة ..... 23 ..... 23 ..... 23 .....
قطع اتصال جهاز Bluetooth	32	استخدام الخريطة ..... أدوات الخرائط ..... عرض أداة خريطة ..... الموقع التالية ..... عرض الموقع التالية ..... تخصيص فئات الموقع التالية ..... المدن التالية ..... عرض المدن التالية والخدمات عند المخارج ..... 26 .....
حذف جهاز Bluetooth مقترب	32	
حذف هاتف مقترب	32	
<b>حركة المرور</b>	<b>33</b>	<b>24</b> ..... تلقي بيانات حركة المرور باستخدام هاتفك الذكي ..... عرض حركة المرور على الخريطة ..... البحث عن حوادث حركة المرور ..... 33 .....
<b>أدوات المركبة والسائق</b>	<b>33</b>	<b>25</b> ..... اخذ استراحة مؤترحة ..... تشغيل مؤقت الاستراحة ..... ايقاف مؤقت الاستراحة مؤقتاً وإعادة ضبطه ..... ضبط ساعات القيادة ..... ضبط الحد الأقصى لساعات القيادة ..... اليومية ..... 34 .....
تخطيط الاستراحة	33	
اخذ استراحة مؤترحة	33	
تشغيل مؤقت الاستراحة	34	
ايقاف مؤقت الاستراحة مؤقتاً وإعادة ضبطه	34	
ضبط ساعات القيادة	34	
ضبط الحد الأقصى لساعات القيادة	34	
اليومية	34	
IFTA	34	
ادخال بيانات الوقود	34	
تحرير بيانات الوقود	35	
عرض ملخص الحدود وتصديره	35	
تعديل تقارير الرحلة وتصديرها	35	
عرض ملخصات الحدود وتقديرات الرحلة التي تم تصديرها	35	
تسجيل محفوظات الخدمة	35	
إضافة فئات الخدمة	36	
حذف فئات الخدمة	36	
إعادة تسمية فئات الخدمة	36	
حذف محفوظات الخدمة	36	
تعديل سجل خدمة	36	
PrePass®	36	
برامج الولاء	36	
<b>Garmin eLog</b>	<b>37</b>	<b>29</b> ..... الهاتف الذكي ..... الإقران بالهاتف الذكي ..... تلميحات بعد إقران الأجهزة ..... إقران أجهزة Bluetooth إضافية ..... الانتقال إلى عنوان أو موقع باستخدام تطبيق dēzl ..... إشعارات ذكية ..... تلقي الإشعارات ..... اتصال لاسلكي ..... إجراء مكالمة ..... تلقي مكالمة ..... استخدام خيارات المكالمات الجارية ..... حفظ رقم هاتف كرقم معين مسبقاً ..... سماعات الرأس اللاسلكية ..... تمكين ميزات Bluetooth أو إلغاء تمكينها ..... عرض إشعارات التطبيق أو إخفاؤها ..... 30 .....
Setting Up Your Garmin eLog Adapter	37	
Transferring Garmin eLog Data from Another Device	37	
Backing Up Data	37	
Restoring Data	38	
Daily Operation Guidelines	38	
Starting a Drive	38	
Garmin eLog App Overview	39	
جدول المحتويات		

51 ..... الملاحة على مسار رحلة محفوظ	41 ..... Garmin eLog Map Tool Overview
51 ..... تعديل مسار الرحلة النشط وحفظه	42 ..... Driving in a Team
51 ..... عرض مسارات الرحلة والوجهات السابقة	42 ..... Changing Duty Status
51 ..... عرض توقعات أحوال الطقس	43 ..... Viewing Hours of Service
51 ..... عرض أحوال الطقس قرب مدينة مختلفة	43 ..... Recording Adverse Conditions
52 ..... مشغل الموسيقى	43 ..... Reviewing Logs
52 ..... إضافة أداة مشغل الموسيقى إلى الخريطة	43 ..... Certifying Daily Logs
52 ..... تطبيق Garmin PowerSwitch™	43 ..... Submitting a Daily Log
53 ..... تنشيط مفتاح تبديل الطاقة	Exporting and Saving a Record of Duty
53 ..... ايقاف تشغيل كل مفاتيح التبديل	44 ..... Status (RODS) Report
54 ..... تخصيص زر	44 ..... Recording Trailers and Shipments
54 ..... تعيين مفتاح تبديل إلى إدخال التحكم	44 ..... Roadside Inspection
54 ..... إضافة تحطيط مخصص	44 ..... Viewing Inspection Information
55 ..... الروتينات	Transferring Data to an Inspector
<b>56 ..... الإعدادات</b>	44 ..... Using Web Services
56 ..... إعدادات الملاحة	Transferring Data to an Inspector
57 ..... إعدادات الخريطة والمركبة	44 ..... Using Email
57 ..... تمكين الخرائط	Transferring Data to an Inspector
57 ..... الاتصال بشبكة لاسلكية	45 ..... Using a USB Device
57 ..... تمكين تقنية Bluetooth اللاسلكية	Transferring Data to an Inspector
57 ..... إعدادات المساعدة الخاصة بالسائق	Using Bluetooth Wireless
57 ..... إعدادات حركة المرور	45 ..... Technology
58 ..... إعدادات شاشة العرض	45 ..... Diagnostics and Malfunctions
58 ..... إعدادات الصوت والإشعارات	Viewing Diagnostics and
58 ..... ضبط الصوت ومستوى صوت الإشعارات	46 ..... Malfunctions
58 ..... تمكين خدمات الموقع أو الغاء تمكينها	46 ..... Diagnostic Definitions
58 ..... تعيين لغة النص	47 ..... Malfunction Definitions
58 ..... إعدادات التاريخ والوقت	48 ..... Administrator Functions
59 ..... إعدادات الجهاز	48 ..... Adding Driver Profiles
<b>59 ..... معلومات الجهاز</b>	48 ..... Editing a Driver Profile
59 ..... عرض المعلومات التنظيمية ومعلومات الامتنال على الملصق الإلكتروني	49 ..... Clearing Garmin eLog App Data
59 ..... المواصفات	
59 ..... شحن الجهاز	
<b>59 ..... صيانة الجهاز</b>	
59 ..... مركز الدعم التابع ل Garmin	<b>49 ..... الأوامر الصوتية</b>
60 ..... تحدث الخرائط والبرامج باستخدام شبكة Wi-Fi	50 ..... تلميحات بشأن التحدث إلى الجهاز
61 ..... تحدث الخرائط والبرنامج باستخدام Express	49 ..... تشغيل الملاحة المنشطة بالصوت من Garmin
62 ..... تثبيت Garmin Express	49 ..... التتحقق من وقت وصولك
	49 ..... إجراء مكالمة هاتفية باستخدام صوتك
	50 ..... تغيير إعدادات الجهاز باستخدام صوتك
<b>50 ..... استخدام التطبيقات</b>	
50 ..... عرض دليل المالك على الجهاز	
50 ..... عرض خريطة الشاحنة	
50 ..... معد مسار الرحلة	
50 ..... تحطيط مسار رحلة	
51 ..... تحرير الموقع وإعادة ترتيبها في مسار رحلة	
51 ..... تغيير خيارات التوجيه لمسار رحلة	

العناية بالجهاز.....	62
تنظيف العلبة الخارجية.....	62
تنظيف شاشة اللمس.....	62
تجنب السرقة.....	62
إعادة تعيين الجهاز.....	62
إزالة الجهاز وأداة التركيب وأداة الاتصال.....	62
إزالة أداة التركيب عن أداة الاتصال.....	62
إزالة أداة الاتصال عن حاجب الريح.....	63

## **استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....63**

تعذر ثبيت أداة الاتصال على حاجب الريح.....	63
لا يثبت الحامل جهازي في مكانه أثناء القيادة ..	63
جهازي لا يتقط إشارات الأقمار الصناعية.....	63
تعذر شحن الجهاز في مركتي.....	63
لا تبقى بطارتي مشحونةً لمدة طويلة.....	63
لا يتصل جهازي بهاتفي.....	63

## **ملحق.....64**

Garmin PowerSwitch	64
اعتبارات التركيب.....	64
تركيب الجهاز.....	64
فتح الغطاء الأمامي.....	65
توصيل الملحقات.....	66
توصيل إدخال تحكم.....	66
توصيل الجهاز بمصدر طاقة المركبة.....	67
الإقران بجهاز ملاحة من Garmin.....	67
مواصفات Garmin PowerSwitch.....	68
استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....	68
الكاميرات اللاسلكية.....	68
اقران الكاميرا الاحتياطية 50 BC™ بجهاز ملاحة من Garmin.....	69
توصيل كاميرا احتياطية سلكية.....	69
عرض الكاميرا الاحتياطية.....	70
توصيل كاميرا لوح القيادة بالحامل المزود بالطاقة.....	71
ادارة البيانات.....	71
حول بطاقات الذاكرة.....	71
ثبيت بطاقة ذاكرة للخرائط والبيانات.....	71
تهيئة بطاقة الذاكرة.....	72
توصيل الجهاز بحاسوبك.....	72
نقل بيانات من الحاسوب.....	72
شراء خرائط إضافية.....	72
شراء الأكسسوارات.....	72

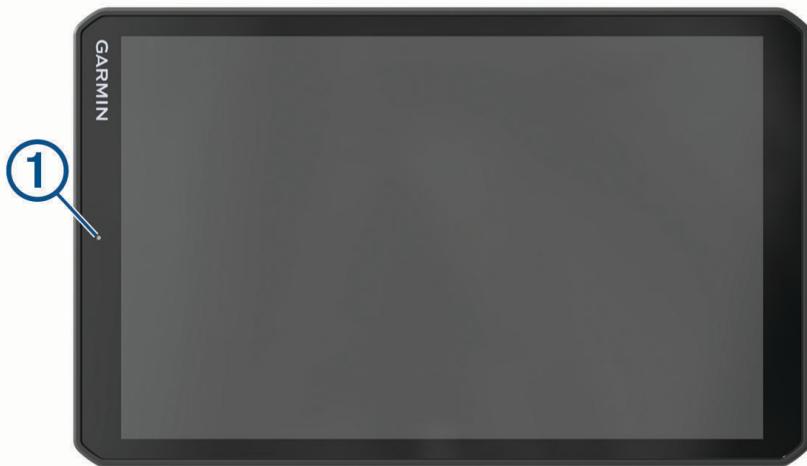
# بدء الاستخدام

## تحذير

راجع دليل معلومات هامة حول السلامة والممنتج الموجود في علبة المنتج للاطلاع على تحذيرات المنتج وغيرها من المعلومات المهمة.

- تحديث الخرائط والبرامج على جهازك (تحديث الخرائط والبرامج باستخدام شبكة Wi-Fi، الصفحة 60).
- تركيب الجهاز في مرkitك وتوصيله بالطاقة (تركيب الجهاز وتشغيله في مرkitك، الصفحة 2).
- ضبط مستوى الصوت (ضبط الصوت ومستوى صوت الإشعارات، الصفحة 58) وسطوع شاشة العرض (ضبط سطوع الشاشة، الصفحة 8).
- إعداد ملف تعريف المركيبة لشاحنك (إضافة ملف تعريف المركيبة، الصفحة 9).
- بدء الملاحة إلى وجهتك (بدء مسار رحلة، الصفحة 18).

## نظرة شاملة على الجهاز



ميكروفون للاتصال اللاسلكي والأوامر الصوتية	(1)
التحكم بمستوى الصوت	(2)
مفتاح الطاقة	(3)
منفذ طاقة USB والبيانات	(4)
فتحة بطاقة ذاكرة البيانات والخريطة	(5)
واجهة الحامل المغناطيسي بموصى يحتوي على 14 سأً	(6)
مكبر الصوت	(7)

## تركيب الجهاز وتشغيله في مركتك

### تحذير

يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم أيون. لمنع احتمال وقوع إصابة جسدية أو تلف المنتج بسبب تعرض البطارية لدرجة حرارة مرتفعة جداً، قم بتخزين الجهاز بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

يحتوي كل من الجهاز وأداة التركيب على مغناطيسات. في ظل ظروف معينة، يمكن للمغناطيسات أن تسبب في حدوث تداخل مع بعض الأجهزة الطبية الداخلية والأجهزة الإلكترونية، بما في ذلك أجهزة تنظيم نبضات القلب أو مضخات الأنسولين أو محركات الأوراق الصلبة في الحواسيب المحمولة. أبق الجهاز بعيداً عن الأجهزة الطبية والأجهزة الإلكترونية.

قبل استخدام الجهاز بواسطة طاقة البطارية، يجب شحنه.

- افتح الذراع **①** واضغط أداة الالتصاق على حاجب الريح ثم اقلب الذراع للخلف باتجاه حاجب الريح.  
يجب أن تكون الذراع موجّهة باتجاه الجزء العلوي من حاجب الريح.



- قم بتوصيل كبل الطاقة الخاص بالمركبة بالمنفذ **②** على أداة التركيب.

**3** قم بحل المسamar الملولب الإبهامي في ذراع أداة الالتصاق **③** والصملولة في أداة التركيب الكروية **④**، واضبط أداة التركيب لتمكن من تشغيل الجهاز ورؤيته بشكل أفضل.



**4** قم بشد المسamar الملولب الإبهامي على ذراع أداة الالتصاق والصملولة على أداة التركيب الكروية.  
**5** ضع الجهاز على أداة التركيب المغناطيسية.



**6** قم بتوصيل الطرف الثاني من كبل الطاقة الخاص بالمركبة بمنفذ طاقة في مركبتك.

## تركيب الحامل المثبت ببراغ على لوح القيادة

لتتمكن من توصيل أداة التركيب الكروية المثبتة ببراغ بلوح القيادة، يجب اختيار موقع مناسب على لوح القيادة.

### تحذير

تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من امتنان مكان تركيب الجهاز لكل القوانين والمراسيم المحلية المعمول بها، ومن أنه لا يعيق رؤية الطريق أثناء التشغيل الآمن للمركبة.

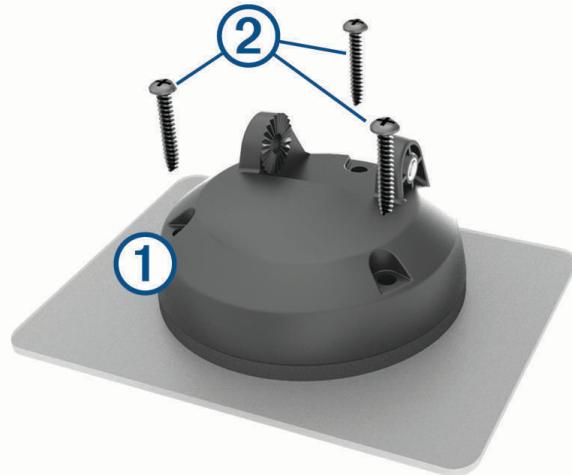
### ملاحظة

عند ثقب الثقوب الدلالية وتركيب أداة التثبيت في المركبة، تجنب الأساند ولوحات المقاييس والوسائل الهوائية وأغطية الوسائل الهوائية ونظام التدفئة والتهوية والتكييف والعناصر الأخرى. إن<sup>®</sup> Garmin غير مسؤولة عن أي أضرار أو تداعيات قد تنتج من التركيب.

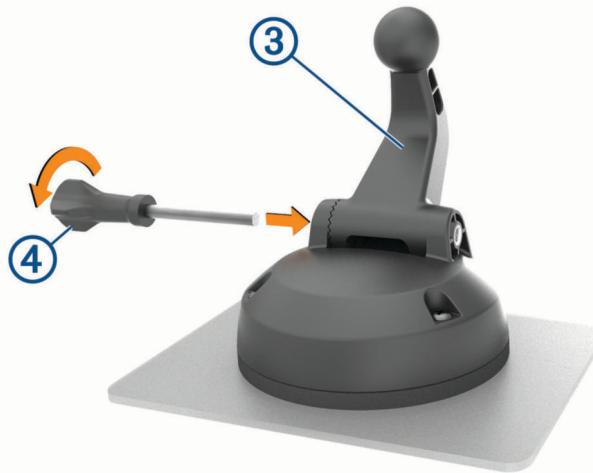
### ملاحظة

لتجنب إلحاق ضرر محتمل بمركباتك، توصي Garmin بتركيب أداة التركيب الكروية المثبتة ببراغ بواسطة احترافي.

- 1 وضع أداة التركيب ① على الموقع المختار.



- 2 وضع علامة على موقع البراغي الثلاثة باستخدام أداة التركيب كقالب.
- 3 انقب ثقبًا تجريبياً ضرورياً (اختياري).
- يعتبر ثقب الثقوب التجريبية ضرورياً في بعض أنواع مواد التركيب.
- 4 ثبت أداة التركيب بإحكام على السطح باستخدام البراغي المتوفرة ②.
- 5 أدخل ذراع أداة التركيب الكروية ③ في أداة التركيب.

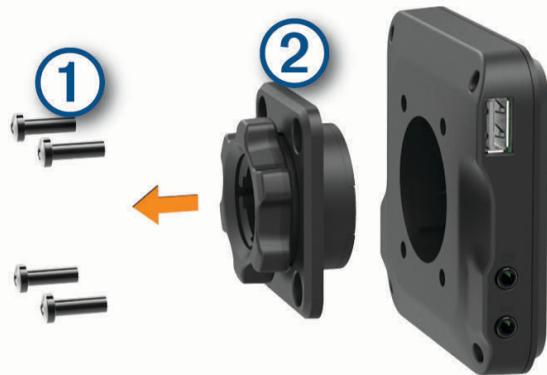


- 6 أدخل المسamar الملول الإبهامي ④ في أداة التركيب وقم بشده بإحكام لتشيit ذراع أداة التركيب الكروية.

## تركيب محول أداة التركيب الكروية

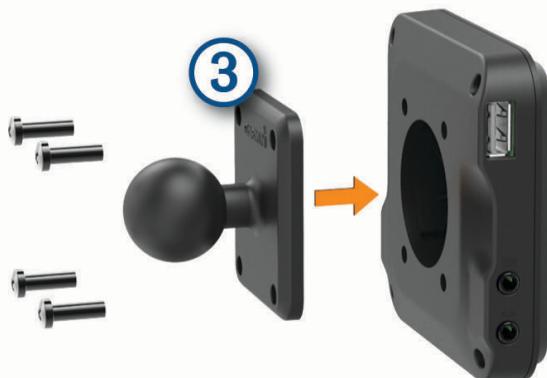
يتضمن جهازك أداة تركيب كروية بحجم بوصة واحدة متوافقة مع حلول التركيب التابعة لجهات خارجية.

1 قم بإزالة البراغي الأربع **①** التي تثبت مقبس التركيب **②** بأداة التركيب المغناطيسية.



2 قم بإزالة مقبس التركيب.

3 ثبت أداة التركيب الكروية بحجم بوصة واحدة **③** في أداة التركيب المغناطيسية باستخدام البراغي التي تمت إزالتها في الخطوة 1.



## تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله

- لتشغيل الجهاز، اضغط على مفتاح الطاقة **①**، أو قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة.



- لتعيين الجهاز إلى وضع توفير الطاقة، اضغط على مفتاح التشغيل فيما يكون الجهاز قيد التشغيل. في وضع توفير الطاقة، تتوقف الشاشة عن التشغيل ولا يستخدم الجهاز سوى قدرًا ضئيلًا من الطاقة، ولكن يصبح نشطًا على الفور لإتاحة الاستخدام.  
**تلبيح:** يمكنك شحن جهازك بطريقة أسرع من خلال تعيينه إلى وضع توفير الطاقة أثناء شحن البطارية.
- لإيقاف تشغيل الجهاز كليًّا، اضغط باستمرار على مفتاح الطاقة حتى تظهر مطالبة على الشاشة، واختر إيقاف التشغيل.

## التقاط إشارات GPS

عند تشغيل جهاز الملاحة، من المفترض أن يجمع مستقبل GPS بيانات القمر الصناعي وأن يحدد الموقع الحالي. يختلف الوقت المطلوب للالتقاط إشارات الأقمار الصناعية وفقًا لعدة عوامل، منها مدى بُعدك عن الموقع حيث استخدمت جهاز الملاحة في المرة الأخيرة وسواء كنت في موقع مكشوف ومدة الفترة منذ استخدام جهاز الملاحة للمرة الأخيرة. عندما تقوم بتشغيل جهاز الملاحة للمرة الأولى، فقد يستغرق التقاط إشارات الأقمار الصناعية بضع دقائق.

- شغل الجهاز.
- تحقق من ظهور في شريط الحالة، وقم بتمكين خدمات الموقع إذا لم تكن ممكّنة ([تمكين خدمات الموقع أو الغاء تمكينها، الصفحة 58](#)).
- انتقل إلى منطقة مفتوحة ومكشوفة على السماء، عند الضرورة، بعيدًا عن الأشجار والمباني العالية. تظهر الرسالة التقاط إشارات الأقمار الصناعية في أعلى خريطة الملاحة حتى يحدد الجهاز موقعك.

## الشاشة الرئيسية

ملاحظة: قد يختلف تخطيط الشاشة الرئيسية إذا تم تخصيصها.



- 1 اسحب لأسفل لعرض الإشعارات.  
اسحب لأسفل مرتين لتغيير الإعدادات وسطوع الإضاءة الخلفية سريعاً.
- 2 اختر لبدء مسار رحلة.
- 3 اختر لعرض الخريطة.
- 4 اختر لتغيير ملف تعريف المركبة.
- 5 اختر لعرض معلومات أحوال الطقس في موقعك الحالي. من الضروري توفر تطبيق dēzl.
- 6 اختر لعرض الإشعارات الذكية. من الضروري توفر تطبيق dēzl.
- 7 اختر لفتح درج التطبيقات. يحتوي درج التطبيقات على اختصارات إلى كل التطبيقات المثبتة على جهازك.
- 8 اضغط باستمرار لتنشيط الخلفية أو إضافة تطبيقات مصغرة إلى الشاشة الرئيسية.

## فتح تطبيق

تحتوي الشاشة الرئيسية على اختصارات للتطبيقات الأكثر استخداماً. يحتوي درج التطبيقات على كل التطبيقات المثبتة على الجهاز، وهي مرتبة في علامتي تبويب. تحتوي علامة التبويب dēzl على تطبيقات Garmin المفيدة للملاحة وتسجيل ساعات الخدمة. وتحتوي علامة التبويب أدوات على تطبيقات مفيدة للاتصال واجراء مهام أخرى.

حدد خياراً لفتح تطبيق:

- اختر اختصار تطبيق من الشاشة الرئيسية.
- اختر ، واختار علامة تبويب، ثم اختر تطبيقاً.

## إضافة اختصارات إلى الشاشة الرئيسية

- 1 اختر .
- 2 اختر علامة تبويب لتطبيق لعرض تطبيقات إضافية.
- 3 اضغط باستمرار على تطبيق، ثم اسحبه إلى موقع على الشاشة الرئيسية.

## عرض الإشعارات

### تحذير

لا تقرأ أي إشعارات أو تتفاعل معها أثناء القيادة، إذ قد يتسبب ذلك في تشتيت الانتباه، ما يؤدي إلى حادث ينجم عنه إصابة شخصية خطيرة أو وفاة.

- 1 اسحب للأسفل من أعلى الشاشة.  
تظهر قائمة الإشعارات.
- 2 حدد خياراً:
  - لتشغيل الإجراء أو التطبيق المذكور في الإشعار، اختر الإشعار.
  - لتجاهل إشعار، اسحب الإشعار إلى اليمين.

## رموز شريط الحالة

ان شريط الحالة موجود في أعلى القائمة الرئيسية. تعرض رموز شريط الحالة معلومات عن ميزات الجهاز.

	خدمات الموقع ممكّنة (تمكين خدمات الموقع أو إلغاء تمكينها، الصفحة 58).
	تقنية Bluetooth® ممكّنة.
	تم الاتصال بجهاز Bluetooth®.
	تم الاتصال بشبكة Wi-Fi® (الاتصال بشبكة لاسلكية، الصفحة 57).
	ملف تعريف المركبة نشط. اسحب للأسفل مرتين واختر لعرض إعدادات ملف تعريف المركبة (ملفات تعريف المركبات، الصفحة 9).
	مستوى شحن البطارية.
	حالة اتصال تطبيق déz (الإقران بالهاتف الذكي، الصفحة 30).

## استخدام شاشة اللمس

- المس الشاشة لاختيار عنصر.
- اسحب بإصبعك أو مرره عبر الشاشة للتحريك أو التمرير.
- ضم إصبعيك للتتصغير.
- افرد إصبعيك للتكبير.

## ضبط سطوط الشاشة

يمكنك ضبط السطوط يدوياً، باستخدام لوحة الإشعارات أو قائمة الإعدادات.

- 1 حدد خياراً:
  - اسحب للأسفل مرتين من أعلى الشاشة لتوسيع الإعدادات السريعة في لوحة الإشعارات.
  - اختر الإعدادات > الجهاز > عرض > مستوى السطوط.
- 2 استخدم الشرط المنزلي لضبط مستوى السطوط.

# ملفات تعريف المركبات

## تحذير

إن إدخال خصائص ملف تعريف مركبتك لا يضمن العمل وفق خصائص مركبتك في كل اقتراحات مسارات الرحلة أو أنك ستتلقي رموز التحذير في كل الحالات. قد تتوفر بعض التحذيدات في بيانات الخريطة، فمثلاً لا يمكن للجهاز الأخذ في الاعتبار مثل هذه التقيدات أو أحوال الطريق في كل الحالات. أعمل دائمًا على اتباع كل الإشارات على الطريق والتبه إلى حالات الطرق عند اتخاذ أي قرارات تعنى بالقيادة.

يتم احتساب التوجيه والملاحة بشكل مختلف استناداً إلى ملف تعريف المركبة. يُشار إلى ملف تعريف المركبة النشط برمز في شريط الحالة. يمكن تخصيص إعدادات الملاحة والخرائط على جهازك بشكل منفصل لكل نوع من أنواع المركبات.

عند تشغيل ملف تعريف المركبة لشاشة، يتوجب الجهاز تضمين المناطق المحظورة أو غير السالكة في مسارات الرحلة بالاستناد إلى الأبعاد والوزن ومواصفات أخرى للمركبة يتم إدخالها.

## إضافة ملف تعريف المركبة

يمكنك إضافة ملف تعريف مركبة يتضمن الوزن والأبعاد والخصائص الأخرى لمركبك.

1 من الشاشة الرئيسية، اختر التطبيق المصغر لملف تعريف المركبة ([الشاشة الرئيسية](#), الصفحة 7).

2 حدد خياراً:

• لإضافة شاحنة مستقيمة مع صندوق حمولة ثابت، اختر شاحنة مستقيمة.

• لإضافة جرار أو جرار مع مقطورة، اختر جرار.

• لإضافة باص، اختر حافلة.

3 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإدخال مواصفات المركبة.

بعد إضافة ملف تعريف المركبة، يمكنك تعديل ملف التعريف لإدخال معلومات مفصلة إضافية، مثل رقم تعريف المركبة أو رقم المقاطورة ([تعديل ملف تعريف المركبة](#), الصفحة 10).

## ملف تعريف السيارة

إن ملف تعريف السيارة هو عبارة عن ملف تعريف مركبة محمّل مسبقًا ومخصص للاستخدام في سيارة من دون مقطورة. عند استخدام ملف تعريف السيارة، يحتسب الجهاز مسارات رحلة السيارة القياسية، ويكون التوجيه للمركبات الكبيرة غير متوفّر. لا تتوفر بعض الميزات والإعدادات الخاصة بالمركبات الكبيرة أثناء استخدام ملف تعريف السيارة.

## تعديل ملف تعريف المركبة

في كل مرة تشغّل فيها الجهاز، سيطلب منك اختيار ملف تعريف المركبة. يمكنك التعديل بدوياً إلى ملف تعريف مركبة آخر في أي وقت.

1 حدد خياراً:

• اسحب مرتين من أعلى الشاشة إلى الأسفل، واختر رمز ملف تعريف المركبة، مثل أو .

• من الشاشة الرئيسية، اختر التطبيق المصغر لملف تعريف المركبة ([الشاشة الرئيسية](#), الصفحة 7).

2 اختر ملف تعريف مركبة.

تظهر معلومات ملف تعريف المركبة، بما في ذلك القياسات والأوزان.

3 حدد اختيار.

## تغيير معلومات المقاطورة

لتتمكن من تغيير معلومات المقاطورة، يجب إدخال ملف تعريف المركبة للجرار ([إضافة ملف تعريف المركبة](#), الصفحة 9).

لدى تغيير المقاطورة المتصلة بالجرار، يمكنك تغيير معلومات المقاطورة في ملف تعريف المركبة لديك من دون تغيير معلومات الجرار.

يمكنك التعديل سريعاً بين المقاطورات المستخدمة بشكل متكرر.

1 من الشاشة الرئيسية، اختر التطبيق المصغر لملف تعريف المركبة ([الشاشة الرئيسية](#), الصفحة 7).

2 اختر ملف تعريف المركبة للجرار لاستخدامه مع المقاطورة.

3 اختر .

4 حدد خياراً:

• لاستخدام تكوين مقاطورة حديث، اختر تكوين مقاطورة من القائمة.

• لإدخال تكوين مقاطورة جديد، اختر تكوين جديد، وقم بإدخال معلومات المقاطورة.

## تعديل ملف تعريف المركبة

يمكنك تحرير ملف تعريف المركبة لتغيير معلومات المركبة أو إضافة معلومات مفصلة إلى ملف تعريف مركبة جديد، مثل رقم تعريف المركبة أو رقم المقاطورة أو قراءة عداد المسافات. يمكنك أيضًا إعادة تسمية ملف تعريف مركبة أو حذفه.

1 من الشاشة الرئيسية، اختر التطبيق المصغر لملف تعريف المركبة ([الشاشة الرئيسية، الصفحة 7](#)).

2 اختر ملف تعريف المركبة الذي تريد تحريره.

3 حدد خيارًا:

- لتحرير معلومات ملف تعريف المركبة، اختر ، ثم اختر حقلًا لتحريره.
- لإعادة تسمية ملف تعريف المركبة، اختر  >  إعادة تسمية ملف التعريف.
- لحذف ملف تعريف المركبة، اختر  > حذف.

## التبغيات وميزات تنبيه السائق

### ▲ تنبيه

إن الغرض من ميزات تنبيهات السائق وحدود السرعة هو توفير المعلومات فقط وهي لا تحل محل مسؤوليتك بالالتزام بكل إشارات حدود السرعة المنصورة واستخدام أسلوب قيادة آمن طيلة الوقت. لن تكون Garmin مسؤولة عن أي غرامات مرورية أو استدعاءات للمحكمة تلقاها نتيجة لعدم التزامك باللافتات والقوانين المرورية المعمول بها.

يوفر جهازك ميزات تنبيهات السائق بشكل أكثر أمانًا وفعالية، حتى لدى القيادة في منطقة مأهولة. يصدر الجهاز نغمة أو رسالة صوتية وبعرض المعلومات لكل تنبيه. يمكنك تمكين النغمة أو إلغاء تمكينها لبعض أنواع تنبيهات السائق. لا توفر كل التنبيهات في كل المناطق.

**المدارس:** يصدر الجهاز نغمة ويعرض حد السرعة (إذا توفر) قبل الوصول إلى المدرسة أو منطقة المدارس التالية.

**تخطي حدود السرعة:** يعرض الجهاز حدوًّا حمراء على رمز حدود السرعة عندما تخطي حدود السرعة المنصورة على الطريق الحالي.

**خفض حد السرعة:** يصدر الجهاز نغمة ويعرض حدود السرعة التالية، لكي يكون لديك الوقت لتنستعد لتعديل سرعتك.

**عبر سكك حديدية:** يصدر الجهاز نغمة للإشارة إلى عبر السكك الحديدية التالية.

**عيور حيوانات:** يصدر الجهاز نغمة للإشارة إلى منطقة عبور الحيوانات التالية.

**منحنى:** يصدر الجهاز نغمة للإشارة إلى وجود انحناء في الطريق.

**حركة مرور أبطأ:** يصدر الجهاز نغمة للإشارة إلى حركة مرور أبطأ تقترب منها بسرعة أعلى. يجب أن يتلقى جهازك معلومات حركة المرور لاستخدام هذه الميزة ([حركة المرور، الصفحة 33](#)).

**منطقة مشاريع بناء:** يصدر الجهاز نغمة ويعرض رسالة عندما تقترب من منطقة مشاريع بناء.

**مسار مغلق:** يصدر الجهاز نغمة ويعرض رسالة عندما تقترب من مسار مغلق.

**تخطيط الاستراحة:** يصدر الجهاز نغمة ويقترح عليك محطات استراحة تالية بعد القيادة لوقت طويل.

**ممنوع مرور الشاحنات:** يصدر الجهاز نغمة عندما تقترب من طريق لا يُسمح بمرور الشاحنات عليه.

**خطر أرضي:** يصدر الجهاز نغمة ويعرض رسالة عندما تقترب من طريق حيث يمكن للهيكل السفلي للمركبة أن يلامس الأرض.

**رياح جانبية:** يصدر الجهاز نغمة ويعرض رسالة عندما تقترب من طريق قد تتعرض فيه لخطر رياح جانبية.

**طريق ضيق:** يصدر الجهاز نغمة ويعرض رسالة عندما تقترب من طريق قد يكون ضيقًا جدًا لمرور مركبتك.

**تلة شديدة الانحدار:** يصدر الجهاز نغمة ويعرض رسالة عندما تقترب من تلة شديدة الانحدار.

**حدود البلد والولاية:** يصدر الجهاز نغمة ويعرض رسالة عندما تقترب من حدود ولاية أو بلد.

## تمكين تنبيهات السائق أو إلغاء تمكينها

يمكنك تمكين أنواع متعددة من تنبيهات السائق أو إلغاء تمكينها.

1 اختر **إعدادات > المساعدة الخاصة بالسائق > تنبيهات السائق المسموعة**.

2 اختر خانة الاختيار بجانب كل تنبيه أو ألغِ اختيارها.

## كاميرات الإشارة الحمراء والسرعة

### ملاحظة

ان Garmin غير مسؤولة عن دقة قاعدة بيانات كاميرا الإشارة الحمراء أو كاميرا السرعة أو تداعيات استخدامها.

ملاحظة: لا تتوفر هذه الميزة لكل المناطق أو طرازات المنتج.

توفر المعلومات عن موقع كاميرات الإشارة الحمراء والسرعة في بعض المناطق لبعض طرازات المنتجات فقط. يُنصح الجهاز عند الاقتراب من سرعة تم الإبلاغ عنها أو من كاميرا إشارة حمراء.

في بعض المناطق، يمكن أن يتلقى جهازك بيانات لكميرات ترصد السرعة الزائدة وتجاوز الإشارة الحمراء عندما يكون متصلًا بهاتف ذكي يشغل تطبيق [dēzl](#).

يمكنك استخدام برنامج [Garmin Express™](#) ([garmin.com/express](http://garmin.com/express)) لتحديث قاعدة بيانات الكاميرا المخزنة على جهازك. عليك تحديث جهازك بشكل متكرر للحصول على أحدث المعلومات حول الكاميرات.

## البحث عن موقع وحفظها

تحتوي الخرائط التي تم تحميلها على جهازك على موقع، والمطاعم والفنادق وخدمات السيارات ومعلومات مفصلة حول الشارع. تساعدك القائمة إلى أين؟ في العثور على وجهتك من خلال توفير أساليب متعددة لاستعراض هذه المعلومات والبحث عنها وحفظها. من القائمة الرئيسية، اختر إلى أين؟.

للبحث في كل موقع بسرعة على جهازك، اختر **بحث** ([البحث عن موقع باستخدام شريط البحث](#), الصفحة 12).

للعثور على عنوان، اختر **عنوان** ([البحث عن عنوان](#), الصفحة 12).

لاستعراض نقاط الاهتمام المحمولة مسبقاً أو البحث فيها حسب الفئة، اختر **الفئات** ([البحث عن موقع حسب الفئة](#), الصفحة 12).

للبحث بالقرب من مدينة أو منطقة مختلفة، اختر  بالقرب من المنطقة التي يتم البحث فيها حالياً ([تغيير منطقة البحث](#), الصفحة 14).

لعرض الموقع المحفوظة وتحريرها، اختر **المحفوظات** ([حفظ الموقع](#), الصفحة 17).

لعرض الموقع التي اخترتها مؤخرًا من نتائج البحث، اختر **أخيرة** ([عرض الموقع التي عُثر عليها مؤخرًا](#), الصفحة 16).

للبحث عن مواقف ومحطات خدمة الشاحنات، اختر **الفئات** > **التوصيل بالشاحنات** ([البحث عن نقاط الاهتمام الخاصة بالتوصيل بالشاحنات](#), الصفحة 11).

لاستعراض تصنيفات المسافرين في [Tripadvisor](#) ([Tripadvisor](#), الصفحة 15).

للملاحة إلى إحداثيات جغرافية معينة، اختر **إحداثيات** ([البحث عن موقع باستخدام الإحداثيات](#), الصفحة 15).

## نقاط اهتمام

### ملاحظة

أنت مسؤول عن فهم أي قواعد أو قوانين أو أنظمة سارية متعلقة بنقاط الاهتمام والامتثال لها.

إن نقطة الاهتمام هي مكان قد تعتبره مفيدةً أو مثيراً للاهتمام. يتم تنظيم نقاط الاهتمام حسب الفئة وتشمل وجهات الرحلات الشائعة، مثل محطات الوقود والمطاعم والفنادق والمرافق الترفيهية.

## البحث عن نقاط الاهتمام الخاصة بالتوصيل بالشاحنات

### ملاحظة

أنت مسؤول عن فهم أي قواعد أو قوانين أو أنظمة سارية متعلقة بنقاط الاهتمام والامتثال لها.

تحتوي الخرائط المفصلة في جهازك على نقاط اهتمام خاصة بالتوصيل بالشاحنات مثل مناطق توقف الشاحنات ومناطق الاستراحة ومحطات تحديد الوزن.

اختر إلى أين؟ > **الفئات** > **التوصيل بالشاحنات**.

## البحث عن موقع باستخدام شريط البحث

يمكنك استخدام شريط البحث للبحث عن المواقع عبر إدخال فئة أو اسم علامة تجارية أو عنوان أو اسم مدينة.

- 1 اختر إلى أين؟.
- 2 اختر بحث في شريط البحث.
- 3 أدخل عنصر البحث بكامله أو جزءاً منه.  
تظهر عناصر البحث المقترحة أسفل شريط البحث.
- 4 حدد خياراً:
  - للبحث عن نوع شركة، أدخل اسم الفتة (على سبيل المثال " صالات سينما").
  - للبحث عن اسم شركة، أدخل الاسم بكامله أو جزءاً منه.
  - للبحث عن عنوان قريب منك، أدخل رقم الشارع واسمها.
  - للبحث عن عنوان في مدينة أخرى، أدخل رقم المنزل واسم الشارع والمدينة والولاية.
  - للبحث عن مدينة، أدخل المدينة والولاية.
  - للبحث عن احداثيات، أدخل احداثيات الطول والعرض.
- 5 حدد خياراً:
  - للبحث باستخدام عنصر بحث مقترح، اختر العنصر.
  - للبحث باستخدام النص الذي أدخلته، اختر .
- 6 إذا لزم الأمر، اختر موقعاً.

## البحث عن عنوان

ملاحظة: قد يتغير ترتيب الخطوات استناداً إلى بيانات الخريطة التي تم تحميلها على جهازك.

- 1 اختر إلى أين؟.
- 2 اختر  للبحث بالقرب من منطقة أو مدينة أخرى، إذا لزم الأمر.
- 3 اختر عنوان.
- 4 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإدخال معلومات العنوان.
- 5 اختر العنوان.

## البحث عن موقع حسب الفتة

- 1 اختر إلى أين؟.
- 2 اختر فئة، أو اختر الفنات.
- 3 اختر فئة فرعية، إذا لزم الأمر.
- 4 اختر موقعاً.

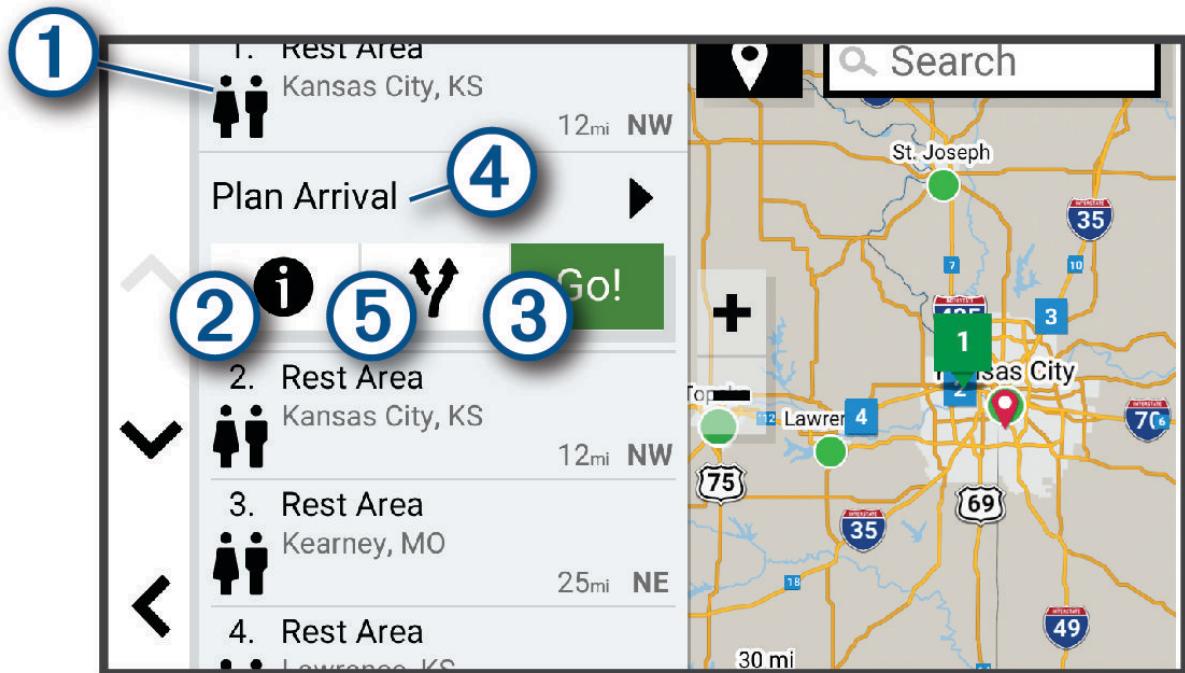
## البحث ضمن فئة

بعد الانتهاء من تنفيذ عملية بحث عن نقطة اهتمام، قد تعرض بعض الفنانات قائمة بحث سريع تعرض الوجهات الأربع الأخيرة التي اخترتها.

- 1 اختر إلى أين؟ < الفنانات.
- 2 اختر فئة.
- 3 حدد خياراً:
  - اختر وجهة من قائمة البحث السريع على الجهة اليمنى من الشاشة.
  - توفر قائمة البحث السريع قائمة بالمواقع التي ظهرت عليها مؤخرًا في الفتة التي تم اختيارها.
  - اختر فئة فرعية، عند الضرورة، واختر وجهة.

## نتائج البحث عن الموقع

تظهر نتائج البحث عن موقع في قائمة على رأسها الموقع الأقرب. يظهر كل موقع مرقم على الخريطة أيضاً. يمكنك الانتقال إلى الأسفل لعرض المزيد من النتائج.

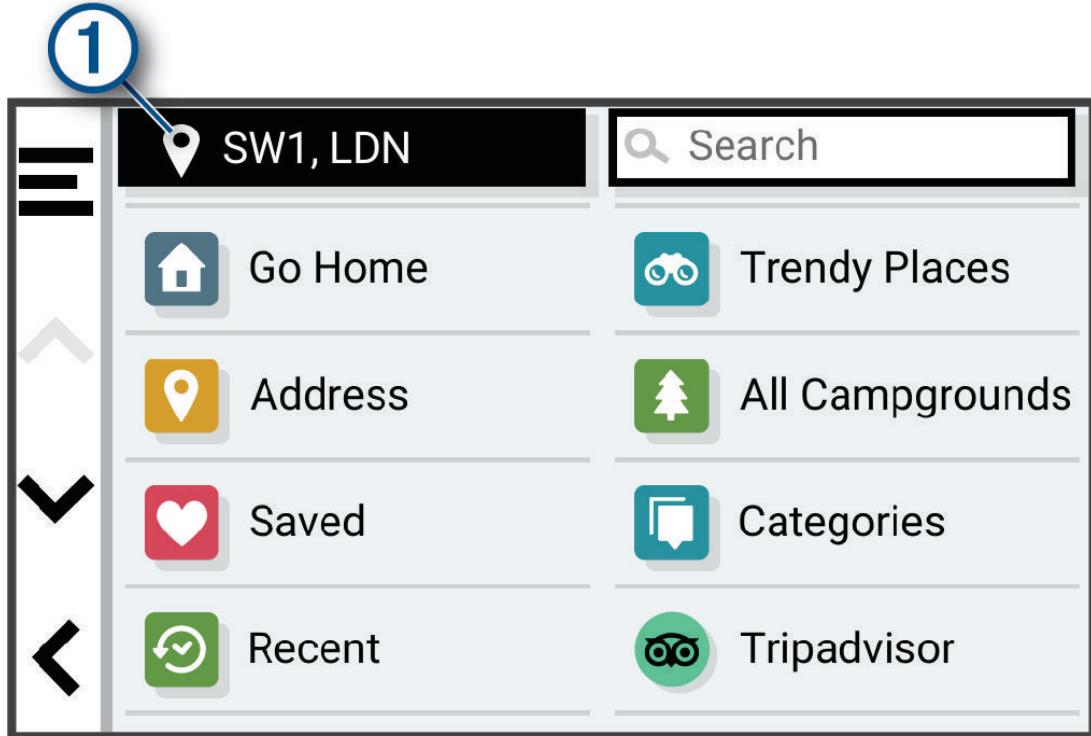


- |   |   |
|---|---|
| ١ | اختر موقعًا لعرض قائمة الخيارات.                                      |
| ٢ | اختر الرمز لعرض المعلومات المفصلة عن الموقع.                          |
| ٣ | اختر العبارة للبدء بالتنقل إلى الموقع باستخدام مسار الرحلة الموصى به. |
| ٤ | حدد هذا الخيار لعرض خريطة لوجهتك والعثور على وجهة الشاحنة.            |
| ٥ | اختر الرمز لعرض مسارات الرحلة البديلة إلى الموقع.                     |

## تغيير منطقة البحث

افتراضياً، يبحث الجهاز عن موقع مجاورة لموقعك الحالي. يمكنك أيضاً البحث في مناطق أخرى، كالمنطقة المجاورة لوجهتك أو بجوار مدينة أخرى أو على مسارك النشط.

- 1 اختر إلى أين؟.
- 2 اختر  بالقرب من منطقة البحث الحالية ①.



3 اختر منطقة بحث.

4 عند الضربة، اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لاختيار موقع محدد. تظهر منطقة البحث التي تم اختيارها إلى جانب . عندما تبحث عن موقع باستخدام أي من الخيارات المدرجة في قائمة إلى أين؟، يفتح الجهاز موقع مجاورة لهذه المنطقة أولاً.

## نقاط اهتمام مخصصة

إن نقاط الاهتمام المخصصة عبارة عن نقاط تم تخصيصها على الخريطة. ويمكن أن تحتوي على تفاصيل تسمح لك بمعرفة ما إذا كنت قريباً من نقطة معينة أو إذا كنت تتنقل بسرعة تفوق السرعة المحددة.

### تثبيت POI Loader

يمكنك إنشاء قوائم نقاط اهتمام مخصصة أو تنزيلها وتثبيتها على الجهاز باستخدام برنامج .POI Loader.

- 1 انتقل إلى [www.garmin.com/poiloader](http://www.garmin.com/poiloader).
- 2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

## البحث عن نقاط اهتمام مخصصة

قبل أن تتمكن من البحث عن نقاط اهتمام مخصصة، عليك تحميل نقاط اهتمام مخصصة على جهازك باستخدام برنامج POI Loader (تثبيت [POI Loader](#), الصفحة 14).

- 1 اختر إلى أين؟ > الفئات.
- 2 قم بالتمرير إلى قسم الفئات الأخرى، واختر فئةً.

## موقف

### العثور على موقف شاحنات

- 1 اختر الى أين؟ > الفئات > التوصيل بالشاحنات > مواقف السيارات.
- 2 اختر موقع موقف.
- 3 اختر انطلق!.

### العثور على موقف شاحنات في أوروبا

- 1 اختر الى أين؟ > Truck Parking Europe .
- 2 اختر التصفية بحسب المراافق والعلامة التجارية، واختر سمة واحدة أو أكثر، ثم اختر بحث إذا لزم الأمر.
- 3 اختر موقع موقف.
- 4 اختر انطلق!.

### العثور على موقف بالقرب من موقعك الحالي

- 1 اختر الى أين؟ > الفئات > موقف.
- 2 اختر تصفية المواقف واختر فئة واحدة أو أكثر لتصفية المواقف بحسب التوفير أو النوع أو السعر أو طرق الدفع (احتياري).  
ملاحظة: لا تتوفر البيانات المفصلة عن المواقف في كل المناطق أو لكل موقع المواقف.
- 3 اختر موقع موقف.
- 4 اختر انطلق!.

## أدوات البحث

تسمح لك أدوات البحث بالبحث عن أنواع مواقع محددة عبر الاستجابة للمطالبات المعروضة على الشاشة.

### البحث عن تقاطع

- يمكنك البحث عن تقاطع أو ملتقى طرق بين شارعين أو طريقين سريعين أو غيرها من الطرق.
- 1 اختر الى أين؟ > تقاطعات.
  - 2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإدخال معلومات الشارع.
  - 3 اختر التقاطع.

### البحث عن موقع باستخدام الإحداثيات

يمكنك البحث عن موقع باستخدام إحداثيات خطوط العرض والطول. يمكن أن يكون ذلك مفيداً عند ممارسة الجيوكاشينج.

- 1 اختر الى أين؟ > إحداثيات.
- 2 إذا لزم الأمر، فاختر ، وقم بتغيير تنسيق الإحداثية أو بياناتها.
- 3 أدخل إحداثيات خطوط الطول والعرض.
- 4 اختر عرض على الخريطة.

## Tripadvisor

### ملاحظة

لا تحمل Garmin مسؤولية دقة معلومات Tripadvisor أو حداثتها.

أنت مسؤول عن فهم أي قواعد أو قوانين أو أنظمة سارية متعلقة بنقاط الاهتمام والامتثال لها.

يتضمن جهازك تصنيفات المسافرين في Tripadvisor. تظهر تصنيفات Tripadvisor تلقائياً في قائمة نتائج البحث عن المطاعم والفنادق والمواقع السياحية. يمكنك أيضاً البحث عن نقاط اهتمام Tripadvisor المجاورة وفرزها بحسب المسافة أو الاتصال.

## البحث عن نقاط اهتمام Tripadvisor

- 1 اختيار إلى أين؟ < Tripadvisor
  - 2 اختيار فئة.
  - 3 اختيار فئة فرعية إذا لزم الأمر.
- تظهر قائمة بنقاط اهتمام Tripadvisor المجاورة للفئة.
- 4 اختيار فرز التائج لتصفيّة نقاط الاهتمام المعروضة حسب المسافة أو الانتشار (اختياري).
  - 5 اختيار  وأدخل عنصر بحث (اختياري).

## عرض الواقع التي عُثر عليها مؤخرًا

يخزن جهازك محفوظات الموقع الـ 50 التي عُثر عليها مؤخرًا.  
اختر إلى أين؟ > آخرة.

## مسح قائمة بالأماكن التي عُثر عليها مؤخرًا

اختر إلى أين؟ > أخيرة >  مسح > نعم.

## عرض معلومات الموقع الحالي

يمكنك استخدام صفحة أين أنا الآن؟ لعرض معلومات حول موقعك الحالي. إن هذه الميزة مفيدة إذا كنت بحاجة إلى إبلاغ طاقم الطوارئ بموقعك.  
من الخريطة، اختر المركبة.

## العثور على خدمات الطوارئ والوقود

يمكنك استخدام صفحة أين أنا الآن؟ للعثور على المستشفيات القريبة ومراكز الشرطة ومحطات الوقود.

- 1 من الخريطة، اختر المركبة.
- 2 اختيار مستشفيات أو مراكز الشرطة أو نقاط توقف الشاحنة أو وقود.  
ملاحظة: لا تتوفر بعض فنادق الخدمات في كل المناطق.
- 3 ملاحظة: عندما يكون ملف تعريف المركبة للشاحنة نشطاً، يظهر خيار لمحطات توقف الشاحنات بدلاً من محطات الوقود.  
تظهر قائمة بالمواقع للخدمة التي تم اختيارها، مع تعداد المواقع الأقرب في أعلىها.
- 4 اختيار موقعاً.  
حدد خياراً:
  - للملاحة إلى الموقع، اختر انطلق!.
  - لعرض رقم الهاتف وتفاصيل الموقع الأخرى، اختر .

## الحصول على إرشادات للوصول إلى موقعك الحالي

إن احتجت إلى إخبار شخص آخر بكيفية الوصول إلى موقعك الحالي، يمكن أن يعطيك جهازك قائمة بإرشادات الوصول.

- 1 من الخريطة، اختر المركبة.
- 2 اختيار  > إرشادات الوصول إلى.
- 3 اختيار موقع بدء.
- 4 حدد اختيار.

## إضافة اختصار

يمكنك إضافة اختصارات إلى القائمة إلى أين؟. يمكن أن يشير اختصار ما إلى موقع أو إلى فئة أو إلى أداة بحث.  
يمكن لقائمة إلى أين؟ أن تحتوي على 36 رمز اختصار كحد أقصى.

- 1 اختيار إلى أين؟ > إضافة اختصار.
- 2 اختيار عنصراً.

## ازالة اختصار

- 1 اختر الى أين؟ < **≡** إزالة الاختصارات.
- 2 اختر اختصاراً لإزالته.
- 3 اختر الاختصار مجدداً للتأكيد.
- 4 اختر تم.

## حفظ المواقع

### حفظ موقع

- 1 ابحث عن موقع ([البحث عن موقع حسب الفتة، الصفحة 12](#)).
- 2 اختر موقعاً من نتائج البحث.
- 3 اختر **❶** > حفظ.
- 4 أدخل اسمًا واختر تم إذا لزم الأمر.
- 5 اختر حفظ.

### حفظ موقعك الحالي

- 1 من الخريطة، اختر رمز المركبة.
- 2 اختر حفظ.
- 3 أدخل اسمًا، ثم اختر تم.

### تعديل موقع محفوظ

- 1 اختر الى أين؟ < المحفوظات.
- 2 إذا لزم الأمر اختر فنة.
- 3 اختر موقعاً.
- 4 اختر **❶**.
- 5 اختر **≡** > تعديل.
- 6 حدي خياراً:
  - اختر الاسم.
  - اختر رقم الهاتف.
- اختر الفنات لتعيين فنات إلى الموقع المحفوظ.
- اختر تغيير رمز الخريطة لتغيير الرمز المستخدم لوضع علامة على الموقع المحفوظ على خريطة.
- 7 قم بتعديل المعلومات.
- 8 اختر تم.

### تعيين فنات إلى موقع محفوظ

يمكنك إضافة فنات مخصصة لتنظيم مواقعك المحفوظة.

ملاحظة: تظهر الفنات في قائمة المواقع المحفوظة بعد حفظ 12 موقعاً على الأقل.

- 1 اختر الى أين؟ < المحفوظات.
- 2 اختر موقعاً.
- 3 اختر **❶**.
- 4 اختر **≡** > تعديل > الفنات.
- 5 أدخل اسمًا أو أكثر من أسماء الفنات التي تفصل الفواصل فيما بينها.
- 6 إذا لزم الأمر، اختر فنة مقتربة.
- 7 اختر تم.

## حذف موقع محفوظ

ملاحظة: لا يمكن استعادة الموقع المحفوظة.

- 1 اختر الى أين؟ > المحفوظات.
- 2 اختر  حذف.
- 3 اختر المربع بجانب الموقع المحفوظة التي تريد حذفها، ثم اختر حذف > نعم.

## الملاحة إلى وجهتك

### مسارات رحلة

ان مسار الرحلة عبارة عن المسار بين موقعك الحالي ووجهة معينة أو أكثر.

- يحتسب الجهاز مسار الرحلة المفضل للوصول الى وجهتك بالاستناد الى التفضيلات التي عيّتها، بما في ذلك وضع احتساب مسار الرحلة ([تغيير وضع احتساب مسار الرحلة](#), الصفحة 23) والتجنيبات ([تجنب التأخيرات ورسم الطريق والمناطق](#), الصفحة 23).
- يستطيع الجهاز تجنب الطرق غير الملائمة لملف تعريف المركبة النشطة.
- يمكنك بدء الملاحة إلى وجهتك بسرعة باستخدام مسار الرحلة المفضل، أو يمكنك اختيار مسار رحلة بديل ([بدء مسار رحلة](#), الصفحة 18).
- إذا كانت هناك طرق محددة تريد استخدامها أو تجنبها، يمكنك تخصيص مسار الرحلة ([تشكيل مسار رحلتك](#), الصفحة 22).
- يمكنك إضافة وجهات متعددة إلى مسار رحلة واحد ([إضافة موقع إلى مسار رحلتك](#), الصفحة 22).

### بدء مسار رحلة

- 1 اختر الى أين؟، وابحث عن موقع ([البحث عن موقع وحفظها](#), الصفحة 11).

2 اختر موقعاً.

3 حدد خياراً:

- لبدء الملاحة باستخدام مسار الرحلة المفضل، اختر انطلق!.
  - لاختياار مسار رحلة بديل، اختر  واختر مسار رحلة.
- تظهر مسارات الرحلة البديلة إلى يمين الخريطة.
- لتحرير المسار من مسار الرحلة، اختر  تحرير مسار الرحلة وأضف نقاط التشكيل الى مسار الرحلة ([تشكيل مسار رحلتك](#), الصفحة 22).

يحتسب الجهاز مسار الرحلة إلى الموقع ويرشدك باستخدام المطالبات الصوتية والمعلومات على الخريطة ([مسار رحلتك على الخريطة](#), الصفحة 19). تظهر معاينة لأبرز الطرق في مسار رحلتك في طرف الخريطة لبعض ثوانٍ.

إذا أردت التوقف في وجهات إضافية، يمكنك إضافة الموقع إلى مسار رحلتك ([إضافة موقع إلى مسار رحلتك](#), الصفحة 22).

### بدء مسار رحلة باستخدام الخريطة

بإمكانك بدء مسار رحلة باختيار موقع من الخريطة.

1 اختر عرض الخريطة.

2 اسحب الخريطة وقم بتكبيرها/تصغيرها لعرض المنطقة التي تبحث عنها.

3 اختر نقطة، كشارع أو تقاطع أو عنوان موقع.

4 اختر انطلق!.

### الانتقال إلى المنزل

عندما تبدأ مسار رحلة إلى المنزل للمرة الأولى، يطلبك الجهاز بإدخال موقع منزلك.

1 اختر الى أين؟ > انتقل إلى المنزل.

2 عند الضرورة، أدخل موقع منزلك.

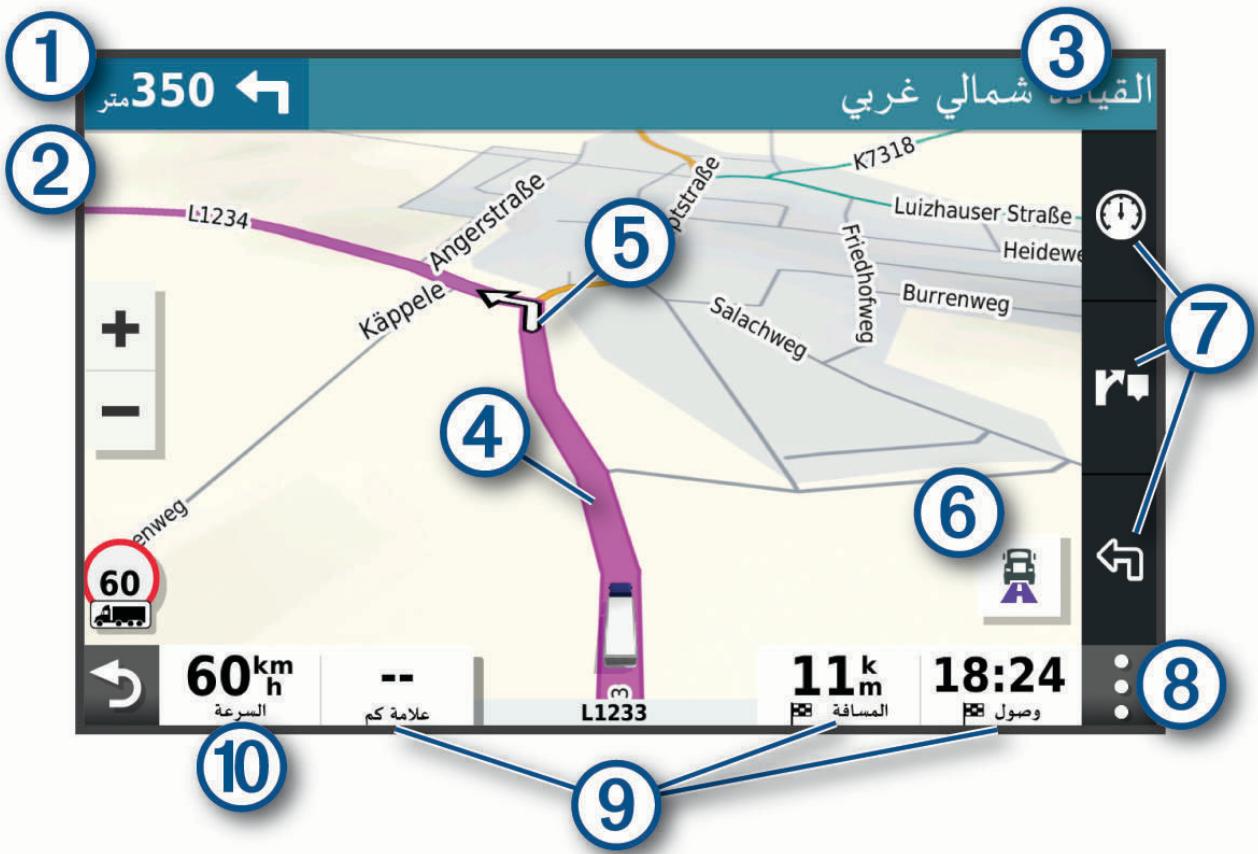
### تعديل موقع منزلك

1 اختر الى أين؟ >  تعين موقع المنزل.

2 أدخل موقع المنزل.

## مسار رحلتك على الخريطة

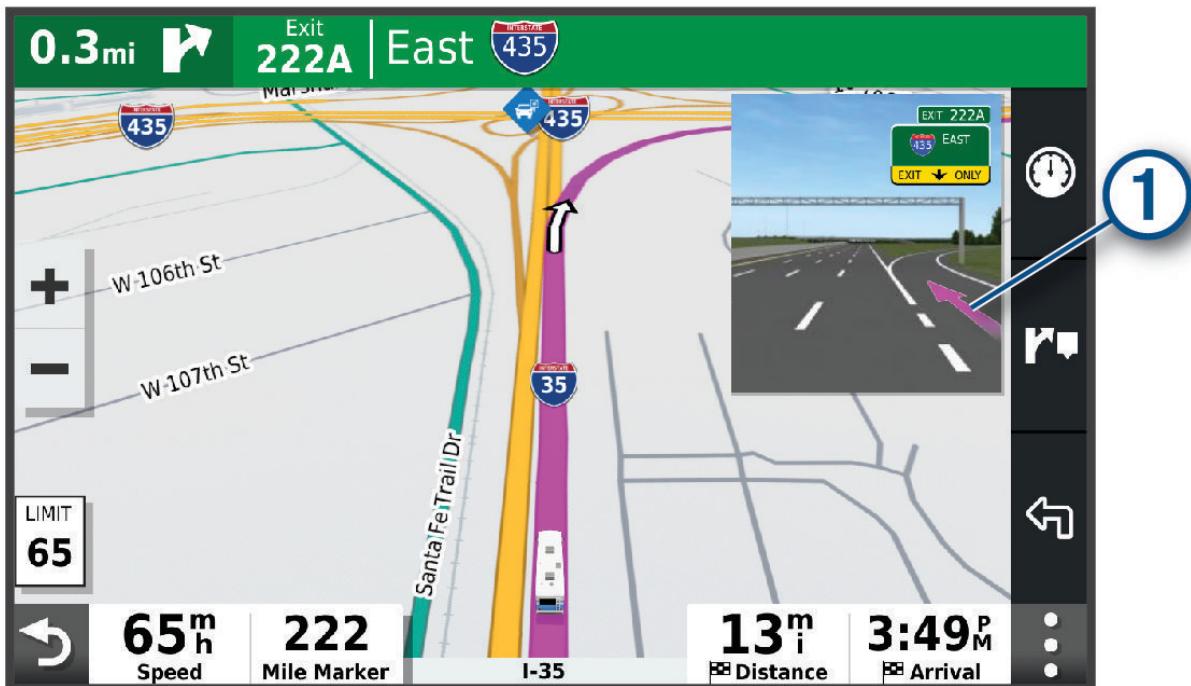
أثناء الرحلة، يرشدك الجهاز إلى وجهتك باستخدام المطالبات الصوتية والمعلومات المتوفرة على الخريطة. تظهر الإرشادات حول الانعطاف أو المخرج التالي أو غيرها من الإجراءات في أعلى الخريطة.



- ❶ المسافة إلى الإجراء التالي.
- ❷ الإجراء التالي في مسار الرحلة. يشير إلى الانعطاف أو المخرج التالي أو أي إجراء آخر وإلى المسار الذي يجب أن تسلكه، إذا توفر.
- ❸ اسم الشارع أو المخرج المرتبط بالإجراء التالي.
- ❹ تميز مسار الرحلة على الخريطة.
- ❺ الإجراء التالي في مسار الرحلة. تشير الأسهم على الخريطة إلى موقع الإجراءات التالية.
- ❻ اختر للتبديل بين مسارات رحلات الشاحنات الشائعة على الخريطة.
- ❼ اختصارات أدوات الخرائط.
- ❼ أدوات الخرائط. يمكنك اختيار الأدوات لإظهار المزيد من المعلومات عن مسار رحلتك ومحبيك.
- ⩑ حقول البيانات.
- ⩑ تلميح: يمكنك لمس هذه الحقول لتغيير المعلومات التي تُظهرها (تغيير حقل بيانات الخريطة، الصفحة 29).
- ⩒ سرعة المركبة.

## إرشادات المسار النشط

مع اقترابك من بعض المنعطفات أو المخارج أو التقاطعات في مسار الرحلة، تظهر محاكاة مفصلة للطريق إلى جانب الخريطة، في حال توفرها. يشير الخط الملون ① إلى المسار الصحيح للمنعطف.



## عرض مسارات الشاحنات الشائعة على الخريطة

يمكنك تمكين الجهاز لتمييز مسارات الشاحنات الشائعة على الخريطة. قد يكون ذلك مفيداً لمساعدتك في اختيار الطرق التي يمكن لمركباتك المرور عليها.

من الخريطة، اختر

## عرض المنعطفات والإرشادات

أثناء الملاحة في مسار رحلة معين، يمكنك عرض إرشادات المنعطفات التالية أو تغيير المسارات أو غيرها من الإرشادات المرتبطة بمسار رحلتك.

1 من الخريطة، حدد خياراً:

- لعرض المنعطفات والإرشادات التالية أثناء الملاحة، اختر منعطفات.

تعرض أداة الخريطة الإرشادات أو المنعطفات المتعددة التالية بجانب الخريطة. يتم تحديث القائمة تلقائياً أثناء الملاحة في مسار رحلتك.

لعرض قائمة المنعطفات والإرشادات الكاملة لمسار الرحلة بأكمله، اختر شريط النص في أعلى الخريطة.

2 اختر منعطفاً أو إرشاداً (اختياري).

تظهر معلومات مفصلة. قد تظهر صورة لملتقى طرق لمليции الطرق على الطرق الرئيسية، إذا توفر.

## عرض مسار الرحلة بالكامل على الخريطة

1 أثناء الملاحة ضمن مسار رحلة، اختر أي مكان على الخريطة.

2 اختر

## التخطيط لوصولك

لتتمكن من بدء مسار رحلة، يمكنك التخطيط للوصول إلى وجهة شاحنات شائعة مثل محطة تحميل البضائع وافراغها أو موقف الشاحنة في نهاية مسار رحلتك. يمكنك أيضاً إضافة الوجهات الخاصة بك إلى الخريطة.

- 1 اختر إلى أين؟، وابحث عن موقع ([البحث عن موقع وحفظها](#), الصفحة 11).
- 2 اختر موعداً.
- 3 اختر تخطيط الوصول.

تظهر معاينة لوجهتك على الخريطة. تظهر وجهات الشاحنات الشائعة إلى جانب الخريطة. إذا كان جهاز dēzl مقترناً بتطبيق dēzl، فسيقوم بتنزيل صور الأقمار الصناعية من BirdsEye تلقائياً.

- 4 اختر وجهة، ثم اختر انطلق!.

## الوصول إلى وجهتك

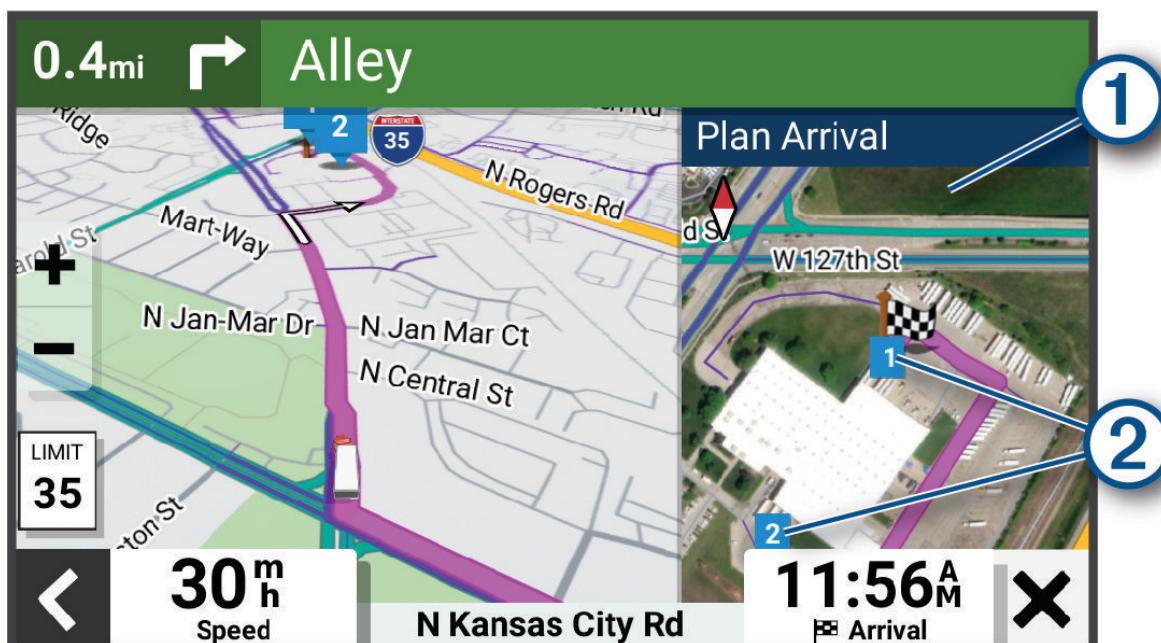
عند الاقتراب من وجهتك، يوفر الجهاز معلومات لمساعدتك في إكمال مسار الرحلة.

- يشير إلى موقع وجهتك على الخريطة، وتعلن مطالبة صوتية أنك تقترب من وجهتك.
- عند الاقتراب من بعض الوجهات، يقترح عليك الجهاز تلقائياً موافق. يمكنك اختيار المزيد لعرض قائمة كاملة بالموافق المقترحة ([موافق بالقرب من الوجهة](#), الصفحة 22).
- عند الاقتراب من بعض الوجهات أثناء استخدام ملف تعريف المركبة للشاحنة، يطلب منك الجهاز تلقائياً البحث عن وجهة للشاحنة مثل محطة تحميل البضائع أو موقف الشاحنة. يمكنك تحديد نقطة مقترحة على الخريطة، ثم اختيار انطلق! للهلاحة إلى تلك الوجهة.
- عندما توقف في وجهتك، ينهي الجهاز مسار الرحلة تلقائياً. إذا لم يكشف الجهاز عن وصولك تلقائياً، في يمكنك اختيار إيقاف لإنها مسار الرحلة.

## إكمال مسار رحلة الشاحنة

عند الاقتراب من بعض وجهات الشاحنات، تظهر أدلة خريطة لمساعدتك في العثور على وجهات الشاحنات الشائعة مثل المواقف ومحطات تحميل البضائع وافراغها.

- 1 اختر أدلة الخريطة ①.



- 2 المس الخريطة واختر وجهة مرئية للتوصيل بالشاحنات ②.
- 3 اختر انطلق!.

## موقف بالقرب من الوجهة

يمكن لجهازك مساعدتك في العثور على موقف بالقرب من الوجهة. عند الاقتراب من بعض الوجهات، يقترح عليك الجهاز تلقائياً موافق.

**ملاحظة:** يجب استخدام هذه الميزة فقط عند استخدام ملف تعريف المركبة للسيارة. أثناء استخدام ملف تعريف المركبة للشاحنة، يمكنك البحث عن موقف شاحنات مجاور لوجهتك ([العثور على موقف شاحنات، الصفحة 15](#)).

1 حدد خياراً:

- عندما يقترح الجهاز موقفاً، اختر المزيد لرؤية كل المواقف المقترحة.
- ملاحظة:** عند اختيار موقف مقترن، يقوم الجهاز بتحديث مسار رحلتك تلقائياً.
- إذا لم يقترح الجهاز موقفاً، فاختر إلى أين؟ > الغات > موقف، واختر وجهتي.

2 اختر موقعاً للموقف واختر انطلاق!  
يرشدك الجهاز إلى منطقة الموقف.

## تغيير المسار النشط

### إضافة موقع إلى مسار رحلتك

قبل أن تتمكن من إضافة موقع إلى مسار رحلتك، يجب أن تكون في صدد الملاحة ضمن مسار رحلة ([بعد مسار رحلة، الصفحة 18](#)).

يمكنك إضافة موقع إلى منتصف مسار الرحلة أو نهايته. يمكنك مثلاً إضافة محطة وقود كالوجهة التالية في مسار رحلتك.

**تلخيص:** لإنشاء مسارات رحلة معقدة تتضمن ووجهات متعددة أو نقاط توقف مجدولة، يمكنك استخدام مخطط الرحلات للتخطيط لمسار رحلة وجدولته وحفظه ([تخطيط مسار رحلة، الصفحة 50](#)).

1 من الخريطة، اختر > إلى أين؟.

2 ابحث عن موقع ([البحث عن موقع وحفظها، الصفحة 11](#)).

3 اختر موقعاً.

4 اختر انطلاق!.

5 حدد خياراً:

• لإضافة الموقع كالوجهة التالية في مسار رحلتك، اختر إضافة نقطقة توقف تالية.

• لإضافة الموقع إلى نهاية مسار رحلتك، اختر إضافة نقطقة توقف الأخيرة.

• لإضافة الموقع وتحرير ترتيب الوجهات في مسار رحلتك، اختر إضافة إلى مسار الرحلة.

يعيد الجهاز احتساب مسار الرحلة لتضمين الموقع المُضاف وإرشادك إلى وجهاتك بحسب ترتيبها.

## تشكيل مسار رحلتك

لتتمكن من تشكيل مسار رحلتك، عليك بعد مسار رحلة ([بعد مسار رحلة، الصفحة 18](#)).

يمكنك تشكيل مسار رحلتك يدوياً لتعديل مساره. يتيح لك ذلك توجيه مسار رحلتك لاستخدام طريق محدد أو المرور بمنطقة معينة من دون إضافة وجهة إلى مسار الرحلة.

1 من الخريطة، اختر > تحرير مسار الرحلة > شكل مسار الرحلة.

**تلخيص:** يمكنك اختيار لتكبير الخريطة واختيار موقع بدقة أكبر.

يدخل الجهاز في وضع تشكيل مسار الرحلة ويعيد احتساب مسار الرحلة للمرور في الموقع الذي تم اختياره.

2 اختر > .

3 إذا لزم الأمر، حدد خياراً:

• لإضافة المزيد من نقاط التشكيل إلى مسار الرحلة، اختر موقعاً إضافياً على الخريطة.

• لإزالة نقطة تشكيل، اختر نقطة التشكيل، ثم اختر .

## سلوك تحويلة

يمكنك أن تسلك تحويلة لمسافة معينة على طول مسار رحلتك أو تحويلة حول طرق محددة. وهذا يعاد أمراً مفيداً إذا صادفت مناطق مشاريع البناء أو طرقاً مغلقة أو ظروف طريق سيئة.

1 من الخريطة، اختر > تحرير مسار الرحلة.

2 حدد خياراً:

• لتحويل مسار رحلتك لمسافة معينة، اختر تحويلة بحسب المسافة.

• لتحويل مسار رحلتك عن طريق محدد على مسار الرحلة، اختر تحويلة بحسب الطريق.

## تغيير وضع احتساب مسار الرحلة

- 1 اختيار اعدادات > الملاحة > وضع الاحتساب.
- 2 حدد خياراً:

- اختر الأسرع زمناً لاحتساب مسارات الرحلة التي يمكن قطعها بسرعة أكبر رغم أنها قد تكون أطول مسافةً.
- اختر الأقصر مسافة لاحتساب مسارات الرحلة الأقل مسافةً ولكنها قد تستغرق وقتاً أطول في القيادة.

## إيقاف مسار الرحلة

- من الخريطة، اختر  إيقاف.
- من الشاشة الرئيسية، اختر إيقاف.

## استخدام مسارات رحلة مقترنة

لتمكن من استخدام هذه الميزة، يجب حفظ موقع واحد على الأقل وتمكين ميزة محفوظات السفر ([إعدادات الملاحة](#), الصفحة 56). باستخدام ميزة myTrends سيقوم الجهاز بالتبديل تلقائياً إلى محفوظات الرحلات واليوم من الأسبوع والوقت من اليوم. عند السفر إلى موقع محفوظ عدة مرات، قد يظهر الموقع على شريط الملاحة الموجود على الخريطة إلى جانب الوقت المقدر للرحلة ومعلومات حركة المرور.

اختر شريط الملاحة لعرض مسار رحلة مقترن للموقع.

## تجنب التأخيرات ورسوم الطريق والمناطق

### تجنب الازدحامات المرورية في مسار رحلتك

لتمكن من تجنب الازدحامات المرورية، يجب أن تتفق معلومات حركة المرور ([تلقى بيانات حركة المرور باستخدام هانفك الذكي](#), الصفحة 33).

يحسن الجهاز افتراضياً مسار رحلتك لتجنب الازدحامات المرورية تلقائياً. إذا قمت بالغاء تمكين هذا الخيار في إعدادات حركة المرور ([إعدادات حركة المرور](#) الصفحة 57)، يمكنك عرض الازدحامات المرورية وتجنبها بدءاً.

- 1 أشأء الملاحة في مسار رحلة، اختر  حركة المرور.
- 2 اختر مسار رحلة بديل، في حال توفره.
- 3 اختر انطلق!.

### تجنب ميزات الطريق

- 1 اختيار اعدادات > الملاحة > تجنبات.
- 2 اختر ميزات الطريق لتجنبيها في مسارات رحلتك، ثم اختر موافق.

### تجنب المناطق البيئية

بإمكان جهازك تجنب المناطق ذات القيود البيئية أو القيود على الانبعاثات التي قد تتطبق على مرركبك. ينطبق هذا الخيار على نوع المركبة في ملف تعريف المركبة النشط ([ملفات تعريف المركبات](#), الصفحة 9).

- 1 اختيار اعدادات > الملاحة > المناطق البيئية.
- 2 حدد خياراً:

- لسؤالك كل مرة قبل التوجه إلى منطقة بيئية، اختر إسأل دائماً.
- لتجنب المناطق البيئية دائماً، اختر تجنب.
- للسماح دائماً بالمرور في المناطق البيئية، اختر السماح.

### تجنبات مخصصة

تتيح لك التجنبات المخصصة اختيار مناطق أو أقسام معينة من الطريق التي تريد تجنبها. عندما يحتسب الجهاز مسار الرحلة، يتتجنب هذه المناطق والطرق إلا إذا لم تتوفر أي مسار رحلة معقول آخر.

## تجنب طريق

- 1 اختر اعدادات > الملاحة > تجنبات مخصصة.
- 2 اختر إضافة تجنب إذا لزم الأمر.
- 3 اختر إضافة تجنب طريق.
- 4 اختر نقطة البداية لقسم الطريق الذي ت يريد تجنبه، واختر التالي.
- 5 اختر نقطة النهاية لقسم من الطريق، واختر التالي.
- 6 اختر تم.

## تجنب منطقة

- 1 اختر اعدادات > الملاحة > تجنبات مخصصة.
- 2 إذا لزم الأمر، اختر إضافة تجنب.
- 3 اختر إضافة تجنب منطقة.
- 4 اختر الزاوية العلوية اليسرى للمنطقة لتجنبيها، ثم اختر التالي.
- 5 اختر الزاوية العلوية اليمنى للمنطقة لتجنبيها، ثم اختر التالي.  
تم تطليل المنطقة المختارة على الخريطة.
- 6 اختر تم.

## الغاء تمكين تجنب مخصص

يمكنك الغاء تمكين تجنب مخصص بدون حذفه.

- 1 اختر اعدادات > الملاحة > تجنبات مخصصة.
- 2 اختر تجنبًا.
- 3 اختر  الغاء تمكين.

## حذف تجنبات مخصصة

- 1 اختر اعدادات > الملاحة > تجنبات مخصصة > .
- 2 حدد خيارًا:

- لحذف كل التجنبات المخصصة، اختر اختيار الكل > حذف.
- لحذف تجنب مخصص واحد، اختر التجنب ثم اختر حذف.

## استخدام الخريطة

يمكنك استخدام الخريطة للملاحة في مسار رحلة ([مسار رحلتك على الخريطة، الصفحة 19](#)) أو لعرض خريطة للمناطق المحيطة حين لا يكون أي مسار رحلة نشطاً.

- 1 اختر عرض الخريطة.
- 2 اختر أي مكان على الخريطة.
- 3 حدد خيارًا:

- اسحب الخريطة للتحريك إلى اليسار أو اليمين أو للأعلى أو للأسفل.
- لإضافة طبقات الخريطة أو إزالتها مثل الصور الطوبوغرافية وصور BirdsEye، اختر .
- للتكتير أو التصغير، اختر  أو .
- للتبديل بين شمالاً نحو الأعلى والعرض الثنائي الأبعاد والعرض الثلاثي الأبعاد، اختر .
- لفتح مخطط مسار الرحلة، اختر  ([مقدّم مسار الرحلة، الصفحة 50](#)).
- لبدء مسار رحلة، اختر موقعاً على الخريطة، واختر انطلق! ([بدء مسار رحلة باستخدام الخريطة، الصفحة 18](#)).

## أدوات الخرائط

تتيح أدوات الخريطة الوصول السريع إلى المعلومات ووظائف الجهاز أثناء عرض الخريطة. عند تنشيط أداة خريطة، تظهر هذه الأخيرة في لوحة على طرف الخريطة.

**إيقاف:** لإيقاف الملاحة على مسار الرحلة النشط.

**تحرير مسار الرحلة:** لتمكينك من سلك تحويلة أو تخطي بعض المواقع في مسار رحلتك ([تغيير المسار النشط](#), الصفحة 22).

**كتم الصوت:** لكتم صوت الجهاز.

**المدن التالية:** لعرض المدن والخدمات التالية على طول مسار رحلتك النشط أو على طول الطريق السريع ([المدن التالية](#), الصفحة 26).

**الموقع التالية:** لعرض الموقع التالية على طول مسار رحلتك أو على الطريق الذي تسلكه ([الموقع التالية](#), الصفحة 25).

**الارتفاع:** لعرض تغييرات الارتفاع أمامك.

**حركة المرور:** لعرض ظروف حركة المرور في مسار رحلتك أو في المنطقة حيث تواجد ([عرض حركة المرور القادمة](#), الصفحة 28). لا تتوفر هذه الميزة في كل المناطق أو لكل طرازات الأجهزة.

**بيانات الرحلة:** لعرض بيانات رحلة قابلة للتخصيص، مثل السرعة أو المسافة بالأميال ([عرض بيانات الرحلة من الخريطة](#), الصفحة 28).

**منعطفات:** لعرض قائمة بالمنعطفات التالية في مسار رحلتك ([عرض المنعطفات وإرشادات](#), الصفحة 20).

**الهاتف:** لعرض قائمة بالمكالمات الهاتفية الأخيرة الصادرة من هاتفك المتصل ولعرض خيارات المكالمة الجارية عندما تكون المكالمة الهاتفية نشطة ([استخدام خيارات المكالمات الجارية](#), الصفحة 31).

**أحوال الطقس:** لعرض أحوال الطقس في المنطقة حيث تواجد.

**Garmin eLog:** لعرض معلومات ساعات الخدمة من تطبيق™ Garmin eLog. لتمكينك من تغيير حالة الخدمة أثناء عدم القيادة.

**إشعارات ذكية:** لعرض الإشعارات الذكية الأخيرة من هاتفك المتصل ([إشعارات ذكية](#), الصفحة 30).

**PrePass®:** لإظهار إشعارات محطات الوزن التالية والقرارات المتعلقة بتجاوزها ([PrePass®](#), الصفحة 36).

**تخطيط الوصول:** لعرض خريطة لوجهتك وتمكينك من العثور على وجهة الشاحنة.

**Love's Travel Stops:** لعرض Love's Travel Stops التالية على طول مسار رحلتك.

**Pilot Flying Centers™:** لعرض Pilot Flying Centers™ J التالية على طول مسار رحلتك.

**مخطط الاستراحة:** لعرض تذكريات بأخذ استراحة ونقاط التوقف المقترنة.

**نظرة عامة على الخريطة:** لعرض نظرة عامة حول مسار رحلتك على الخريطة.

## عرض أداة خريطة

1 من الخريطة، اختر  **الموقع التالية**.

2 اختر **أداة خريطة**.

تظهر أداة الخريطة في لوحة على طرف الخريطة.

3 عند الانتهاء من استخدام أداة الخريطة، اختر .

## الموقع التالية

توفر أداة الموقع التالية معلومات عن الموقع التالية في مسار رحلتك أو الطريق الذي تسلكه. يمكنك عرض نقاط الاهتمام التالية بحسب الفئة، مثل المطاعم أو محطات الوقود أو مناطق الاستراحة.

يمكنك تخصيص الفئات التي تظهر في أداة الموقع التالية.

## عرض الموقع التالية

1 على الخريطة، اختر  **الموقع التالية**.

أثناء التنقل، تعرض أداة الخريطة الموقع التالي على طول الطريق أو مسار الرحلة.

2 حدد خياراً:

• إذا عرضت أداة الخريطة الفئات، فاختر فئة لعرض قائمة بالموقع المجاورة في تلك الفئة.

• إذا عرضت أداة الخريطة الموقع التالية، فاختر موقعًا لعرض تفاصيل الموقع أو بدء مسار الرحلة الذي يؤدي إلى الموقع.

## تخصيص فنات المواقع التالية

يمكنك تغيير فنات الموقع التي تظهر في أداة المواقع التالية.

1 من الخريطة، اختر المواقع التالية.

2 اختر فنـةً.

3 اخـتر .

4 حدد خـياراً:

- لنقل فـنةً لأعـلـى أو لأسـفـلـ في القـائـمةـ، اخـترـ السـهـمـ المـوـجـودـ إـلـيـ جـانـبـ اسمـ الفـنـةـ وـاسـحبـهـ.
- لتغيـيرـ فـنـةـ، اخـترـ الفـنـةـ.

- لإنشـاءـ فـنـةـ مـخـصـصـةـ، اخـترـ فـنـةـ، ثـمـ اخـترـ بـحـثـ مـخـصـصـ وـأـدـخـلـ اـسـمـ عـمـلـ تـجـارـيـ أوـ فـنـةـ.

5 اخـترـ حـفـظـ.

## المدن التالية

إنشاء التنقل على الطريق السريع أو الملاحة في مسار رحلة يتخلله طريق سريع، توفر أداة المدن التالية معلومات عن المدن التالية على طول الطريق السريع. لكل مدينة، تعرض أداة الخريطة المسافة إلى مخرج الطريق السريع والخدمات المتوفرة، تماماً مثل المعلومات التي توفرها إشارات المرور على الطريق السريع.

### عرض المدن التالية والخدمات عند المخارج

1 اخـترـ المـدنـ التـالـيةـ منـ الخـرـيـطـةـ.

إنشاء التنقل على الطريق السريع أو على مسار رحلة نشـطـ، تعرـضـ أـداـةـ الخـرـيـطـةـ مـعـلـومـاتـ عنـ المـدنـ وـالـمـخـارـجـ التـالـيةـ.

2 اخـترـ مدـيـنـةـ.

يعـرضـ الجـهاـزـ قـائـمةـ بـنـقـاطـ الـاـهـتمـامـ الـيـتـمـ تـقـعـ عـنـدـ مـخـرـجـ المـدـيـنـةـ المـحـدـدـةـ مـثـلـ مـحـطـاتـ الـوقـودـ أوـ أـماـكـنـ السـكـنـ أوـ الـمـطـاعـمـ.

3 اخـترـ مـوـقـعاًـ وـاخـترـ انـطـلـقـ!ـ لـبدـءـ الـمـلاـحةـ.

## رموز التبيه والتحذير

### ⚠ تحذير

إنّ إدخـالـ خـصـائـصـ مـلـفـ تعـرـيفـ مـرـكـبـكـ لاـ يـضـمـنـ الـعـمـلـ وـفـقـ خـصـائـصـ مـرـكـبـكـ فيـ كـلـ اـقـتـراحـاتـ مـسـارـاتـ الرـحـلـةـ أوـ أـنـكـ سـتـلـقـيـ رـمـوزـ التـحـذـيرـ فيـ كـلـ الـحـالـاتـ. قدـ تـسـفـرـ بـعـضـ التـحـذـيرـاتـ فيـ بـيـانـاتـ الخـرـيـطـةـ، فـمـثـلاًـ لـاـ يـمـكـنـ لـلـجـهاـزـ الـأـخـذـ فيـ الـاعـتـباـرـ مـثـلـ هـذـهـ التـقـيـيدـاتـ أوـ أحـوالـ الطـرـيقـ فيـ كـلـ الـحـالـاتـ. اـعـمـلـ دائـماًـ عـلـىـ اـتـبـاعـ كـلـ إـشـارـاتـ عـلـىـ الطـرـيقـ وـالـتـبـيـهـ إـلـىـ حـالـاتـ الـطـرـقـ عـنـدـ اـتـخـاذـ أيـ قـرـاراتـ تـعـنىـ بـالـقـيـادـةـ.

قد تـظـهـرـ رـمـوزـ التـبـيـهـ وـالـتـحـذـيرـ عـلـىـ الخـرـيـطـةـ أـوـ ضـمـنـ إـرـشـادـاتـ مـسـارـ الرـحـلـةـ لـتـحـذـيرـكـ بـالـمـخـاطـرـ الـمـحـتمـلةـ وـحـالـاتـ الـطـرـقـ وـمـحـطـاتـ الـوزـنـ التـالـيةـ.

## تحذيرات القيود

الارتفاع	
الوزن	
وزن المحور	
الطول	
العرض	
ممنوع مرور الشاحنات	
ممنوع مرور المقطورات	
قيود المواد	
ممنوع نقل مواد قابلة للاشتعال أو متفجرات	
ممنوع نقل مواد ملوثة للمياه	
ممنوع الانعطاف إلى اليسار	
ممنوع الانعطاف إلى اليمين	
ممنوع الانعطاف بشكل U	

## تحذيرات حالات الطرق

خطر أرضي	
رياح جانبية	
طريق ضيق	
منحنى حاد	
تلة شديدة الانحدار نزولاً	
تلة شديدة الانحدار صعوداً	
شجرة متسلقة	



محطة وزن



لم يتم التحقق من الطريق للشاحنات

## معلومات الرحلة

عرض بيانات الرحلة من الخريطة  
من الخريطة، اختر > بيانات الرحلة.

- تشخيص حقول بيانات الرحلة
- 1 من الخريطة، اختر > بيانات الرحلة.
  - 2 اختر حقل بيانات رحلة.
  - 3 حدد خياراً.
- يظهر حقل بيانات الرحلة الجديد في أداة خريطة بيانات الرحلة.

## عرض محفوظات الرحلة الخاصة بك

يحفظ الجهاز سجل المسار الذي اجترته.

- 1 اختر اعدادات > الخريطة والمركبة > طبقات الخريطة.
- 2 اختر خانة الاختيار سجل السفر.

## إعادة تعيين معلومات الرحلة

- 1 من الخريطة، اختر السرعة.
- 2 اختر حقل بيانات معلومات الرحلة.
- 3 اختر > إعادة تعيين حقل (حقول).
- 4 حدد خياراً.

- عند عدم الملاحة على مسار رحلة، حدد اختيار الكل لإعادة ضبط كل حقول البيانات، باستثناء عدد السرعة، على الصفحة الأولى.
- اختر إعادة ضبط إجمالي البيانات لإعادة ضبط الرحلة أ واجمالي البيانات.
- اختر إعادة تعيين أقصى سرعة لإعادة ضبط السرعة القصوى.
- اختر إعادة تعيين الرحلة ب لإعادة ضبط عدد المسافات.

## عرض حركة المرور القادمة

### ملاحظة

لا تتحمل Garmin مسؤولية دقة معلومات حركة المرور أو توقيتها.

يجب أن يتلقى الجهاز بيانات حركة المرور لتمكن من استخدام هذه الميزة (حركة / المرور الصفحة 33).  
يمكنك عرض حوادث حركة المرور القادمة على طول مسار رحلتك أو الطريق الذي تسلكه.

- 1 أنشاء الملاحة في مسار رحلة، اختر > حركة المرور.  
يظهر حادث حركة المرور القادم الأقرب في لوحة على الجانب الأيمن من الخريطة.
- 2 اختر حادث حركة مرور لعرض مزيد من التفاصيل.

## عرض حركة المرور على الخريطة

تعرض خريطة حركة المرور تدفق حركة المرور المرمزة بالألوان والتأخيرات على الطرق المجاورة.

- 1 من القائمة الرئيسية، اختر > dēzl > حركة المرور.
- 2 اختر > توضيح لعرض توضيح خريطة حركة المرور إذا لزم الأمر.

## البحث عن حوادث حركة المرور

- 1 من القائمة الرئيسية، اختر  > حركة المرور.
- 2 اختر  > حوادث.
- 3 اختر عنصراً من القائمة.
- 4 إذا كان هناك أكثر من حادث، استخدم الأسهم لعرض حوادث إضافية.

## تخصيص الخريطة

### تخصيص طبقات الخريطة

يمكنك تخصيص البيانات التي تظهر على الخريطة، كرموز نقاط الاهتمام وحالات الطرق.

- 1 اختر الإعدادات > الخريطة والمركبة > طبقات الخريطة.
- 2 اختر الطبقات التي تريد تضمينها على الخريطة، واختر حفظ.

### تغيير حقل بيانات الخريطة

- 1 من الخريطة، اختر حقل بيانات.
- ملاحظة: لا يمكنك تخصيص السرعة.
- 2 اختر نوع البيانات المطلوب عرضها.

### تغيير الرسم المنظوري للخريطة

- 1 اختر الإعدادات > الخريطة والمركبة > عرض خريطة القيادة.
- 2 حدد خياراً:
  - اختر المسار نحو الأعلى لعرض الخريطة بشكل ثانى الأبعاد مع إظهار اتجاه الرحلة في الأعلى.
  - اختر الشمال نحو الأعلى لعرض الخريطة بشكل ثانى الأبعاد مع إظهار الشمال في الأعلى.
  - اختر ثلاثي الأبعاد لعرض الخريطة بشكل ثلاثي الأبعاد.
- 3 اختر حفظ.

## الخدمات المباشرة وحركة المرور وميزات الهاتف الذكي

### تحذير

لا تقرأ أي إشعارات أو تتفاعل معها أثناء القيادة، إذ قد يتسبب ذلك في تشتيت الانتباه، ما يؤدي إلى حادث ينجم عنه إصابة شخصية خطيرة أو وفاة.

بيت تطبيق dēzak لجهازك تلقي الإشعارات الذكية والمعلومات المباشرة مثل بيانات حركة المرور المباشرة ومعلومات عن أحوال الطقس. بيانات حركة المرور المباشرة: لإرسال بيانات حركة المرور في الوقت الحقيقي إلى الجهاز، مثل الحوادث المرورية والتأخيرات ومناطق مشاريع البناء والطرق المغلقة (حركة المرور الصفحة 33).

معلومات حول أحوال الطقس: لإرسال توقعات أحوال الطقس وحالات الطرق ورادار أحوال الطقس في الوقت الحقيقي إلى جهازك (عرض توقعات أحوال الطقس، الصفحة 51).

إشعارات ذكية: لعرض إشعارات الهاتف والرسائل على جهازك. لا تتوفر هذه الميزة لكل اللغات.  
الاتصال اللاسلكي: لتمكينك من إجراء المكالمات الهاتفية وتلقّيها باستخدام جهازك وتمكينك من استخدام الجهاز كهاتف مزود بمكبر صوت لاسلكي. يمكنك إجراء المكالمات باستخدام الأوامر الصوتية، إذا كانت ميزة الأوامر الصوتية متاحة في اللغة التي اخترتها.

إرسال المواقع إلى الجهاز: لتمكينك من إرسال المواقع من هاتفك الذكي إلى جهاز الملاحة.

## الإقران بالهاتف الذكي

يمكنك إقران جهاز dēzl بهاتفك الذكي وتطبيق dēzl لتمكين ميزات إضافية والوصول إلى المعلومات المباشرة ([الخدمات المباشرة](#) و**حركة المرور وميزات الهاتف الذكي**, الصفحة 29).

- 1 يجب شبيت تطبيق dēzl من متجر التطبيقات على هاتفك الذكي.
- 2 شغل جهاز dēzl، وضعه على مسافة 3 أمتار (10 أقدام) من هاتفك الذكي.
- 3 على هاتفك، افتح تطبيق dēzl.
- 4 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتسجيل الدخول إلى حساب Garmin واكمال عملية الإقران والإعداد. تظهر لوحة معلومات التطبيق الرئيسي. بعد إقران الأجهزة، يتم الاتصال تلقائياً عند تشغيلها ضمن نطاق التغطية.

## تلميحات بعد إقران الأجهزة

- بعد الإقران الأولي، يمكن للجهازين الاتصال تلقائياً في كل مرة تقوم فيها بتشغيلهما.
- عند توصيل هاتفك بالجهاز، تكون مستعداً لتلقي المكالمات الصوتية.
- عندما تقوم بتشغيل الجهاز، فإنه يحاول الاتصال بالهاتف الأخير الذي اتصل به.
- قد تحتاج إلى تعين هاتفك ليتصلك بالجهاز بشكل تلقائي عندما يتم تشغيل هذا الأخير.
- لإجراء مكالمات هاتفية، يجب تمكين إذن مشاركة جهة الاتصال لجهاز الملاحة في إعدادات Bluetooth على هاتفك.
- يجب التحقق من أن ميزات Bluetooth التي تريد استخدامها ممكّنة ([تمكين ميزات Bluetooth أو إلغاء تمكينها](#), الصفحة 32).

## إقران أجهزة Bluetooth إضافية

- 1 ضع سماعة الرأس أو الهاتف وجهاز Bluetooth على بعد 10 أمتار (33 قدمًا) من بعضهما البعض.
- 2 على جهازك، قم بتمكين تقنية Bluetooth اللاسلكية.
- 3 على سماعة الرأس أو الهاتف، قم بتمكين تقنية Bluetooth اللاسلكية، وتأكد من أنها تظهر لأجهزة Bluetooth الأخرى.
- 4 على جهازك، اختر **إعدادات** > **الشبكات اللاسلكية** < Bluetooth. ستظهر لك قائمة Bluetooth بالأجهزة المجاورة.
- 5 اختر سماعة الرأس أو الهاتف من القائمة.
- 6 اختر **Pair** إذا لزم الأمر.

## الانتقال إلى عنوان أو موقع باستخدام تطبيق dēzl

يمكنك استخدام تطبيق dēzl للبحث عن عنوان أو شركة أو نقطة اهتمام وارسالها إلى جهاز dēzl للملاحة.

- 1 في تطبيق dēzl، اختر إلى أين؟.
  - 2 حدد خياراً:
    - للبحث عن عنوان قريب منك، أدخل رقم الشارع واسمها.
    - للبحث عن عنوان في مدينة أخرى، أدخل رقم المنزل واسم الشارع والمدينة والولاية.
    - للبحث عن اسم شركة، أدخل الاسم بكامله أو جزءاً منه.
    - للبحث عن مدينة، أدخل المدينة والولاية.أثناء الكتابة، تظهر اقتراحات أسفل حقل البحث.
  - 3 اختر نتيجة بحث مقترحة.  
يعرض التطبيق الموقع على خريطة.
  - 4 اختر انطلق! لبدء مسار رحلة.
- يبداً جهاز dēzl بالملاحة إلى الموقع الذي تم اختياره، وتم إضافة الموقع إلى عمليات البحث الأخيرة في قائمة إلى أين؟.

## إشعارات ذكية

فيما يكون جهازك متصلًا بتطبيق dēzl، يمكنك عرض الإشعارات الصادرة من هاتفك الذكي على جهاز dēzl، مثل الرسائل النصية والمكالمات الواردة والمواعيد المعينة على التقويم.

## تلقى الإشعارات

### تحذير

لا تقرأ أي إشعارات أو تتفاعل معها أثناء القيادة، إذ قد يتسبب ذلك في تشتيت الانتباه، ما يؤدي إلى حادث ينجم عنه إصابة شخصية خطيرة أو وفاة.

لتمكن من استخدام هذه الميزة، يجب أن يكون جهازك متصلًا بهاتف معتمد يشغل تطبيق azel. من معظم الصفحات، تظهر نافذة منشقة عندما يتلقى الجهاز إشعارًا من هاتفك الذكي. إذا كان الجهاز قيد التنقل، عليك التحقق من أنك الراكب ولست السائق لتمكن من عرض الإشعارات.

ملاحظة: إذا كنت تعرّض الخريطة، تظهر الإشعارات في أداة الخريطة.  
• تجاهل الإشعارات، اختر موافق.

• تغلق النافذة المنبثقة، ولكن الإشعار يبقى نشطًا على هاتفك.  
• عرض إشعار، اختر عرض.

• الاستماع إلى الإشعارات، اختر عرض > تشغيل.  
يقرأ الجهاز الإشعارات باستخدام تقنية تحويل النص إلى كلام. لا تتوفر هذه الميزة لكل اللغات.

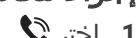
• لتنفيذ إجراءات إضافية، مثل تجاهل الإشعار من الهاتف، اختر عرض، ثم اختر خياراً.  
ملاحظة: توفر الإجراءات الإضافية فقط لبعض أنواع الإشعارات ويجب أن تكون مدعومة من التطبيق الذي يصدرها.

## اتصال لاسلكي

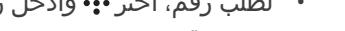
ملاحظة: في حين أن معظم الهواتف وسماعات الرأس مدعومة وقابلة للاستخدام، لا يمكن ضمان تواافق هاتف محدد أو سماعات رأس محددة. قد لا تكون كل الميزات متوفرة لهاتفك.

باستخدام تقنية Bluetooth اللاسلكية، يمكنك أن يتصل جهازك بالهاتف المحمول المتواافق وسماعة الرأس اللاسلكية أو الخوذة المتفاوتتين ليتحول إلى جهاز لاسلكي. للتحقق من التوافق، انتقل إلى [www.garmin.com/bluetooth](http://www.garmin.com/bluetooth).

## إجراء مكالمة

1 اختر .

2 حدد خياراً:

- لطلب رقم، اختر  وأدخل رقم الهاتف، ثم اختر .
- لطلب رقم هاتف تم الاتصال به أو تلقيه حديثاً، اختر  واختر رقمًا.
- لطلب جهة اتصال من دفتر الهاتف، اختر  واختر جهة اتصال.

## تلقى مكالمة

عندما تتلقى مكالمة، اختر إجابة أو استبعاد.

## استخدام خيارات المكالمات الجارية

تظهر خيارات المكالمات الجارية عند الرد على مكالمة. قد لا تتوافق بعض الخيارات مع هاتفك.

تلخيص: في حال إغلاق صفحة خيارات المكالمات الجارية، يمكنك فتحها مجدداً عبر اختيار  من القائمة الرئيسية.

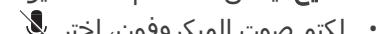
• لإعداد مكالمة جماعية، اختر معرف المتصل واختر .

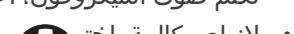
• لنقل الصوت إلى هاتفك، اختر .

تلخيص: يمكنك استخدام هذه الميزة في حال أردت قطع اتصال Bluetooth ومتابعة المكالمة، أو إذا احتجت إلى خصوصية.

• لاستخدام لوحة الطلب، اختر معرف المتصل واختر .

تلخيص: يمكن استخدام هذه الميزة من أجل استخدام الأنظمة التلقائية مثل البريد الصوتي.

• لكتم صوت الميكروفون، اختر .

• لإنهاء مكالمة، اختر .

## حفظ رقم هاتف كرقم معين مسبقاً

يمكنك حفظ ما يصل إلى ثلاثة جهات اتصال كجهات اتصال معينة مسبقاً على لوحة الطلب. يتيح لك هذا الإجراء الاتصال برقم هاتف المنزل أو أفراد العائلة أو جهات الاتصال التي تتصل بها بشكل متكرر بسرعة.

- 1 اختر  > 
- 2 اضغط باسم رار على رقم معين مسبقاً، مثل مسبقاً 1.
- 3 اختر جهة اتصال.

## سماعات الرأس اللاسلكية

يمكن لجهازك إرسال مطالبات الملاحة الصوتية إلى سماعة رأس Bluetooth لاسلكية ممكّنة.

### تمكين ميزات Bluetooth أو إلغاء تمكينها

يمكنك تتمكين ميزات Bluetooth أو إلغاء تمكينها مثل المكالمات الهاتفية ومستوى صوت الوسائط والخدمات المباشرة لهاتفك الذكي المقترب.

- 1 اختر إعدادات > الشبكات اللاسلكية > 
- 2 اختر اسم الهاتف.
- 3 اختر ميزة لتمكينها أو إلغاء تمكينها.

### عرض إشعارات التطبيق أو إخفاؤها (Android™)

يمكنك استخدام تطبيق dēzl لتخصيص أنواع إشعارات الهاتف الذكي التي تريدها أن تظهر على جهاز dēzl.

- 1 على هاتفك، افتح تطبيق dēzl.
- 2 اختر  > إشعارات ذكية.

تظهر قائمة بفئات تطبيقات الهاتف الذكي.

- 3 اختر فئة لتمكين إشعارات هذا النوع من التطبيقات أو إلغاء تمكينها.

### إظهار فئات الإشعارات لجهاز Apple أو إخفاؤها

إذا كنت متصلًا بجهاز Apple، فيمكنك تصفية الإشعارات المعروضة على جهاز dēzl من خلال إظهار الفئات أو إخفائها.

- 1 اختر  > أدوات > إشعارات ذكية > 
- 2 اختر خانة الاختيار بجانب كل إشعار تريده أن يظهر.

## قطع اتصال جهاز Bluetooth

يمكنك قطع اتصال جهاز Bluetooth مؤقتاً من دون حذفه من قائمة الأجهزة المقتربة. يمكن لجهاز dēzl الاتصال بجهاز dēzl تلقائياً في المستقبل.

- 1 اختر إعدادات > الشبكات اللاسلكية > 
- 2 اختر الجهاز الذي تود قطع الاتصال به.
- 3 اختر موافق.

## حذف جهاز Bluetooth مقترب

يمكن حذف جهاز Bluetooth مقترب لمنعه من الاتصال تلقائياً بجهاز dēzl في المستقبل. يؤدي حذف هاتف ذكي مقترب أيضًا إلى حذف كل جهات اتصال دفتر الهاتف التي تمت مزامنتها وسجل المكالمات من جهاز dēzl.

- 1 اختر إعدادات > Bluetooth > 
- 2 إلى جانب اسم جهاز Bluetooth، اختر  > نسيان.

## حذف هاتف مقترب

يمكن حذف هاتف مقترب لمنعه من الاتصال بجهازك تلقائياً في المستقبل.

- 1 اختر إعدادات > Bluetooth > Bluetooth > 
- 2 اختر الهاتف، ثم اختر نسيان.

# حركة المرور

## ملاحظة

لا تتحمل Garmin مسؤولية دقة معلومات حركة المرور أو توقيتها.

يمكن للجهاز أن يزودك بمعلومات حول حركة المرور على الطريق أمامك أو على مسار رحلتك. يمكنك تعين الجهاز لتجنب حركة المرور الكثيفة عند احتساب مسارات الرحلة وللعنور على مسار رحلة جديدة لوجهتك في حال حدوث تأخير بسبب حركة المرور الكثيفة على مسار الرحلة النشط ([إعدادات حركة المرور الصفحة 57](#)). تسمح لك خريطة حركة المرور باستعراض الخريطة لتحديد موافق التأخير بسبب حركة المرور في منطقتك.

لتوفير معلومات حول حركة المرور، يجب أن يتلقى الجهاز بيانات حركة المرور.

- يمكن لكل طرازات المنتجات تلقي بيانات حركة المرور المجانية باستخدام تطبيق dēzl ([تلقي بيانات حركة المرور باستخدام هاتفك الذكي، الصفحة 33](#)).

لا توفر بيانات حركة المرور في المناطق كلها. للحصول على معلومات حول مناطق تغطية حركة المرور، انتقل إلى [garmin.com/traffic](http://garmin.com/traffic).

## تلقي بيانات حركة المرور باستخدام هاتفك الذكي

يمكن أن يتلقى جهازك بيانات حركة المرور من دون اشتراك عندما يكون متصلًا بهاتف ذكي يشغل تطبيق dēzl.

1 قم بتوصيل جهازك بتطبيق dēzl.

2 على جهاز dēzl، اختر **إعدادات > حركة المرور > حركة المرور**، وتحقق من تحديد الخيار **Garmin Live Traffic**.

## عرض حركة المرور على الخريطة

تعرض خريطة حركة المرور تدفق حركة المرور المرمزة بالألوان والتأخيرات على الطرق المجاورة.

1 من القائمة الرئيسية، اختر  > **dēzl > حركة المرور**.

2 اختر  **> توضيح لعرض توضيح خريطة حركة المرور إذا لزم الأمر**.

## البحث عن حوادث حركة المرور

1 من القائمة الرئيسية، اختر  > **dēzl > حركة المرور**.

2 اختر  **> حوادث**.

3 اختر **عنصراً من القائمة**.

4 إذا كان هناك أكثر من حادث، استخدم الأسهم لعرض حوادث إضافية.

# أدوات المركبة والسائلق

## تخطيط الاستراحة

### ملاحظة

لا يشكل هذا الجهاز بديلاً ملائماً موافقاً عليه لمتطلبات تسجيل دفاتر السجلات الورقية بموجب أنظمة الإدارية الفدرالية لسلامة الناقلات الآلية (FMCSA). يتعين على السائقين الالتزام بكل متطلبات ساعات الخدمة الفدرالية والخاصة بكل ولاية. عند دمج هذا الجهاز مع جهاز تسجيل الكتروني (ELD) Garmin eLog (ELD)، فسيتمكن الناقل الآلي للالتزام بمتطلبات تسجيل ساعات الخدمة والاستراحة. للمزيد من المعلومات أو لشراء جهاز Garmin eLog، يرجى الانتقال إلى [garmin.com/elog](http://garmin.com/elog).

عند تمكين ميزة تخطيط الاستراحة، يعلمك الجهاز قبل ساعة من أوقات الاستراحة المقترنة وبلغ الحدود القصوى لساعات القيادة، ويقترح عليك موقع للاستراحة في مسار رحلتك. يمكنك استخدام هذه الميزة لتعقب ساعات العمل، ما قد يساعدك على الالتزام بأنظمة السلامة.

ملاحظة: لا توفر ميزات تخطيط الاستراحة عند استخدام ملف تعريف المركبة للسيارة.

## أخذ استراحة مُقتَرَحة

عندما يحين الوقت لأخذ استراحة، يعلمك الجهاز بذلك ويعرض لك نقاط الاهتمام لمواقع الاستراحات المتوفرة على مسار رحلتك.

اختر نقطة اهتمام من قائمة مواقع الاستراحات المقترنة.

يضيف الجهاز موقع الاستراحة كالوجهة التالية في مسار رحلتك.

## تشغيل مؤقت الاستراحة

- يبدأ تشغيل مؤقت الاستراحة تلقائياً عندما تبلغ سرعة المركبة 8 كيلومترات في الساعة (5 أميال في الساعة) على الأقل لمدة 30 ثانية.
- يمكنك تشغيل المؤقت يدوياً في أي وقت.
- 1 من الخريطة، اختر > **مخطط الاستراحة**.
  - 2 اختر تشغيل المؤقت.

## إيقاف مؤقت الاستراحة مؤقتاً وإعادة ضبطه

- يتوقف مؤقت الاستراحة مؤقتاً تلقائياً بعد توقف المركبة لمدة ثلاث دقائق أو أكثر. يمكنك إيقاف المؤقت مؤقتاً يدوياً عند التوقف لفترات وجيدة، مثل الركن أو التوقف في موقف شاحنات. عند انتهاء رحلتك، يمكنك إعادة ضبط المؤقت يدوياً.
- 1 اختر **إيقاف المؤقت**.
  - 2 حدد خياراً:
    - لإيقاف المؤقت مؤقتاً، اختر **إيقاف مؤقتاً**.
    - لإيقاف المؤقت وإعادة ضبطه، اختر **إعادة ضبط**.

## ضبط ساعات القيادة

يمكنك ضبط إجمالي ساعات القيادة لمطابقة عدد الساعات في سجلات الخدمة بشكل وثيق.

- 1 أثناء استخدام ميزة **مخطط الاستراحة**، اختر **إجمالي ساعات القيادة**.
- 2 أدخل إجمالي عدد ساعات القيادة.
- 3 اختر **حفظ**.

## ضبط الحد الأقصى لساعات القيادة اليومية

يمكنك ضبط الحد الأقصى لساعات القيادة اليومية بما يتوافق مع المتطلبات القانونية في منطقتك.

ملاحظة: لا تتوفر هذه الميزة في كل المناطق.

- 1 أثناء استخدام ميزة **مخطط الاستراحة**، اختر **ساعات القيادة اليومية**.
- 2 اختر **الحد الأقصى لساعات القيادة اليومية** في منطقتك.
- 3 اختر **حفظ**.

## IFTA

ملاحظة: لا تتوفر هذه الميزة في كل المناطق.

لتمكن من استخدام هذه الميزة، يجب أن يكون ملف تعريف المركبة للشاحنة نشطاً.

يمكنك تسجيل البيانات المطلوبة لتوثيق الاتفاقية الدولية لضريبة الوقود (IFTA)، كبيانات شراء الوقود والأميال المقطوعة.

## إدخال بيانات الوقود

- 1 اختر > **IFTA** > **dēzl** < **عند الضخ**.
- 2 أدخل سعر الوقود لكل غالون.
- 3 اختر **حقل وقود مستهلك**.
- 4 أدخل كمية الوقود التي تم شراؤها.
- 5 إذا لزم الأمر، فاختر نوع الوقود:
  - لتسجيل الكمية باللترات، اختر **غالون** < **لترات** > **حفظ**.
  - لتسجيل الكمية بالغاللون، اختر **لترات** > **غاللون** > **حفظ**.
- 6 إذا لزم الأمر، فاختر خانة الاختيار الضريبية مشمولة.
- 7 اختر **التالي**.
- 8 حدد خياراً لتسجيل محطة الوقود حيث تزوررت بالوقود:
  - اختر **محطة وقود مجاورة من القائمة**.
  - اختر **حقل النص**، وأدخل اسم محطة الوقود وعنوانها.
- 9 اختر **مشتري الوقود**.

## تحرير بيانات الوقود

- 1 اختر IFTA > dēzl > سجلات الوقود.
- 2 اختر ملف تعريف المركبة إذا لزم الأمر.
- 3 اختر فصل إذا لزم الأمر.
- 4 اختر سجل وقود.
- 5 حدد خياراً:
  - اختر حقلاً لتحرير المعلومات.
  - اختر لحذف السجل.

## عرض ملخص الحدود وتصديريه

يوفر ملخص الحدود قائمة بالبيانات الخاصة بكل ولاية أو مقاطعة تم تشغيل مركتك فيها في كل فصل. يتوفّر ملخص الحدود في بعض المناطق.

- 1 اختر IFTA > dēzl > ملخص الحدود.
- 2 اختر شاحنة إذا لزم الأمر.
- 3 اختر فصل إذا لزم الأمر.
- 4 اختر تصديري > موافق لتصدير ملخص حدود.

يقوم الجهاز بتصدير الملخص إلى ملف csv. وبخزنه في مجلد Reports على الجهاز.

## تعديل تقارير الرحلة وتصديريها

- 1 من القائمة الرئيسية، اختر IFTA > تقارير الرحلة.
- 2 اختر شاحنة إذا لزم الأمر.
- 3 اختر فصل إذا لزم الأمر.
- 4 اختر تقريراً.
- 5 حدد خياراً:
  - اختر حذف، واختر خانة الاختيار لحذف تقرير.
  - اختر جمع، واختر خانات الاختيار لجمع التقارير.
  - اختر تصديري > موافق. يقوم الجهاز بتصدير التقرير إلى ملف csv. وبخزنه في مجلد Reports على الجهاز.

## عرض ملخصات الحدود وتقارير الرحلة التي تم تصديريها

### ملاحظة

إذا لم تكن تعرف الغرض من أي ملف، فلا تقوم بحذفه. تحتوي ذاكرة الجهاز على ملفات نظام هامة لا يجب حذفها.

- 1 قم بتوصيل الجهاز بالحاسوب لديك.
- 2 من مستعرض الملفات على الحاسوب، استعرض للوصول إلى سعة الجهاز الداخلية، وافتح مجلد Reports.
- 3 افتح مجلد IFTA.
- 4 افتح ملف ..csv.

## تسجيل محفوظات الخدمة

يمكنك تسجيل التاريخ وعدد المسافات عند تنفيذ أعمال الصيانة والتصليح في مركتك. يوفر الجهاز فئات خدمات متعددة، كما يمكنك إضافة فئات مخصصة ([اضافة فئات الخدمة](#)، الصفحة 36).

- 1 اختر أدوات > سجل الصيانة.
- 2 اختر فئة خدمة.
- 3 اختر إضافة سجل.
- 4 أدخل عدد المسافات، واختر التالي.
- 5 أدخل تعليقاً (اختياري).
- 6 اختر تم.

## إضافة فنات الخدمة

- 1 اختر أدوات > سجل الصيانة.
- 2 اختر إضافة فنات.
- 3 أدخل اسم فنات، ثم اختر تم.

## حذف فنات الخدمة

لدى قيامك بحذف فنات خدمة، يتم حذف جميع سجلات الخدمة ضمن الفنات أيضًا.

- 1 اختر أدوات > سجل الصيانة.
- 2 اختر حذف فنات.
- 3 اختر فنات الخدمة التي تود حذفها.
- 4 اختر حذف.

## إعادة تسمية فنات الخدمة

- 1 اختر أدوات > سجل الصيانة.
- 2 اختر الفنات التي تريده إعادة تسميتها.
- 3 اختر إعادة تسمية فنات.
- 4 أدخل اسمًا، ثم اختر تم.

## حذف محفوظات الخدمة

- 1 اختر أدوات > سجل الصيانة.
- 2 اختر فنات خدمة.
- 3 اختر حذف سجلات.
- 4 اختر سجلات الخدمة المراد حذفها.
- 5 اختر حذف.

## تعديل سجل خدمة

يمكنك تعديل التعليق وعداد المسافات والتاريخ لسجل الخدمة.

- 1 اختر أدوات > سجل الصيانة.
- 2 اختر فنات.
- 3 اختر حقلًا.
- 4 أدخل المعلومات الجديدة، واختر تم.

## PrePass®

### ملاحظة

لا تتحمل Garmin مسؤولية دقة المعلومات التي يوفرها تطبيق PrePass أو حداثتها.

ملاحظة: لتمكن من استخدام هذه الميزة، يجب أن يكون لديك حساب نشط على .PrePass.

يمكن تطبيق PrePass للسائقين من التحقق من سلامه المركبة التي تستخدم لأغراض تجارية وبيانات القيادة الخاصة بها وزونها في محطات الوزن التالية. يمكنك إقران جهاز dēzl dēzl وتطبيق PrePass لتلقي إشعارات محطة الوزن التالية على جهاز dēzl.

ملاحظة: توفر هذه الميزة فقط في الولايات المتحدة.

## برامج الولاء

من جهاز dēzl، يمكنك الوصول إلى برامج الولاء لبعض مواقف الاستراحة في الولايات المتحدة، بما في ذلك Love's Travel Stops وPilot Flying J Travel Centers. يمكنك استخدام تطبيقات برامج الولاء على جهاز dēzl للتحقق من أرصدة نقاط المكافآت ومعلومات أخرى عن برنامج الولاء. لتنشيط ميزات برامج الولاء، سجل الدخول إلى حساب برنامج الولاء الخاص بك في تطبيق dēzl.

ملاحظة: توفر هذه الميزة فقط في الولايات المتحدة.

# Garmin eLog

The Garmin eLog adapter enables a motor carrier to comply with FMCSA Electronic Logging Device (ELD) regulations. When the dēzl device is paired with the Garmin eLog adapter, the dēzl device and the Garmin eLog adapter together provide a complete ELD solution without the need for an additional smartphone or mobile device. You can use your dēzl device to record and view hours of service information, change your duty status, .create inspection reports, and more

The Garmin eLog adapter is not available in all areas. For more information, or to purchase a Garmin eLog .adapter, go to [garmin.com/elog](http://garmin.com/elog)

## Setting Up Your Garmin eLog Adapter

**NOTE:** If you need to transfer Garmin eLog data from another device to your dēzl device , you must import the data during the setup process. You should create a data backup from your previous device before you start setting up the Garmin eLog adapter on your dēzl device (*Transferring Garmin eLog Data from Another Device, .page 37*)

You must set up and pair your Garmin eLog adapter with the Garmin eLog app in order to be in compliance with FMCSA ELD regulations. For more information about installing the Garmin eLog adapter in your vehicle, see the .*Garmin eLog Owner's Manual at garmin.com/manuals/elog*

.On your dēzl device, open the  Garmin eLog app 1

Follow the instructions in the app to set up and configure the Garmin eLog system, administrator account, 2 .and driver profiles

### NOTICE

The administrator account is critical for some app functions. Choose an administrator password you can remember, and do not lose the password. The administrator password cannot be recovered without .clearing all app data, which causes all recorded Garmin eLog data to be deleted

**NOTE:** Until you complete the setup process, the Garmin eLog device has limited functionality and is not .compliant with FMCSA ELD regulations

## Transferring Garmin eLog Data from Another Device

If you have previously used your Garmin eLog adapter with another device, you can transfer the Garmin eLog .app data from the previous device to your dēzl device. You must complete this transfer during the initial setup

.From the Garmin eLog app on your previous device, create a data backup (*Backing Up Data, page 37*) 1

While setting up your Garmin eLog adapter with your dēzl device, restore the data backup (*Restoring Data, .page 38*) 2

## Backing Up Data

You can back up your recorded data to a USB storage device. You should back up regularly to help prevent data .loss. This is also useful when you need to transfer data to another device

.From the Garmin eLog app, select **Settings > Back Up Data** 1

.Insert a USB storage device into the USB port on the Garmin eLog adapter 2

.The light ring on the adapter glows green and plays a tone when it is ready to back up data .Select **Back Up Data** 3

## Restoring Data

You can restore backed up data from a USB storage device. This can be useful when transferring Garmin eLog app data from another device

.**NOTE:** You can restore backed up data only while you are setting up the Garmin eLog app  
.Open the  Garmin eLog app to start the setup process 1

Follow the on-screen instructions to install the Garmin eLog adapter in the vehicle diagnostic port and 2  
.complete the pairing process

.Select **Restore from Backup** 3

.Insert a USB storage device containing backup files into the USB port on the Garmin eLog adapter 4

.The light ring on the adapter glows green and plays a tone when it is ready to restore data

.Select a backup file 5

.Select **Restore** 6

## Daily Operation Guidelines

The following points are guidelines to follow when using the Garmin eLog system. Your motor carrier may have  
.different operation requirements. Follow your motor carrier's recommendations for daily operation

.Verify the dēzl is securely mounted in the vehicle and its screen is visible from a normal seated position •

Verify Bluetooth wireless technology and location services are enabled on your device at all times while using •  
.the Garmin eLog adapter

Verify the Garmin eLog app is running and the Garmin eLog adapter is secured to the vehicle diagnostic port •  
.before starting the vehicle

.Log in to the Garmin eLog app at the start of each day •

.Review and claim all logs recorded for an unidentified driver, if applicable •

.At the end of each work day, log out of the Garmin eLog app after turning off the engine •

Certify your records, and submit them to your motor carrier at the end of each day (*Certifying Daily Logs*, •  
.page 43)

## Starting a Drive

Each time you drive your vehicle, you should complete these actions to ensure your hours of service information  
.is recorded correctly

.Verify the Garmin eLog adapter is secured to the vehicle diagnostic port 1

For more information about installing the Garmin eLog adapter in your vehicle, see the *Garmin eLog Owner's  
Manual* at [garmin.com/manuals/elog](http://garmin.com/manuals/elog)

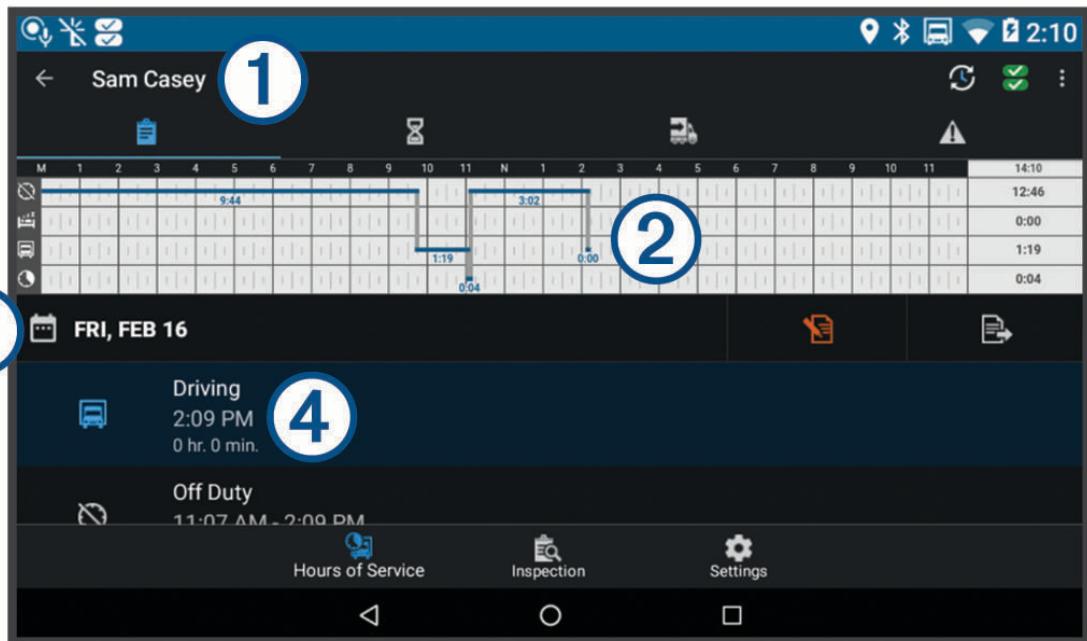
.Open the Garmin eLog app, and log in as the driver 2

.Start your vehicle 3

.Before you start driving, change your duty status in the Garmin eLog app 4

The Garmin eLog adapter syncs with the Garmin eLog app and records ELD Records of Duty Service (RODS)  
.automatically

## Garmin eLog App Overview

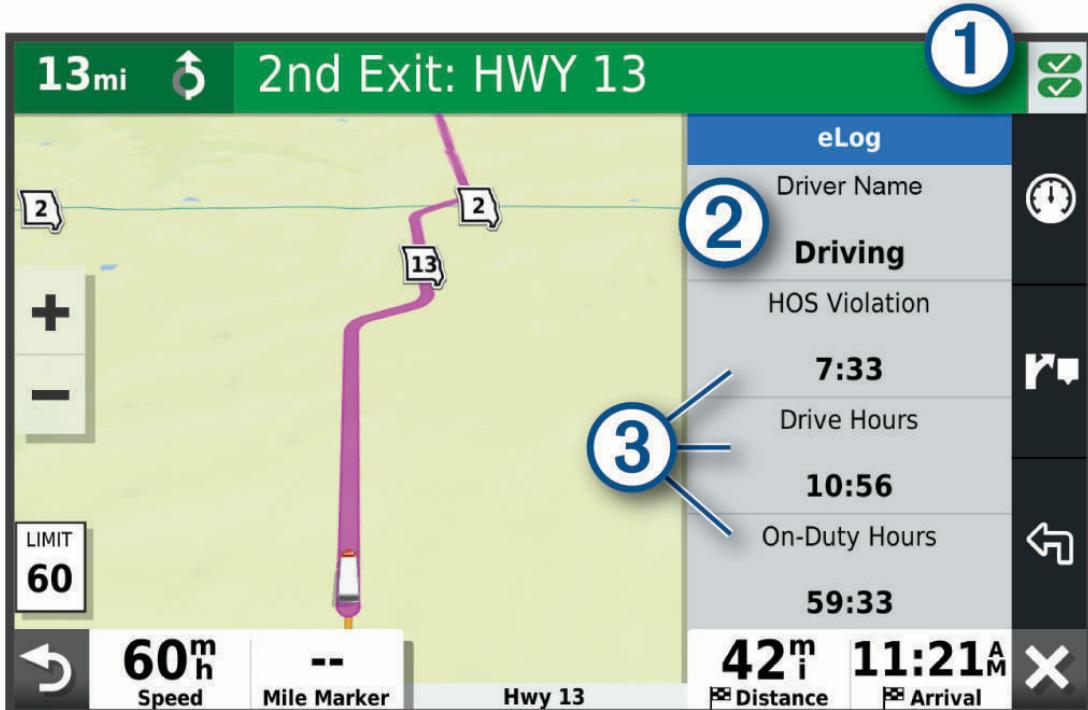


	.The name of the active driver	
	.Select to change duty status	
Diagnostic and malfunction indicator. Select to view detailed information about diagnostic or malfunction alerts ( <a href="#">Viewing Diagnostics and Malfunctions, page 46</a> )		 
<b>NOTE:</b> The diagnostic and malfunction indicator also appears in the status bar or near the top of every screen on your dēzl device		
.Select to record adverse conditions, create a Records of Duty Status (RODS) report, or log out		
.Select to view a chart of your hours of service information		
.Select to view a summary of currently available on-duty hours		
.Select to review log information		
.Select to view a full-screen chart of your service hours		
.Select to review logs for a different day		
.Select to certify your logs for the selected day		
.Select to submit a 24-hour log to your motor carrier		
A record of your status for the recorded time period. Select to edit status information and adjust the time		
.Select to view hours of service information		
.Select to manage trailer and shipment information or to create a driver vehicle inspection report		
.Select to view inspection reports and transfer reports to a roadside inspector		
.Select to view additional system settings		

## Garmin eLog Map Tool Overview

The Garmin eLog map tool appears on the navigation map automatically while your device is connected to a Garmin eLog adapter. If you close the map tool, you can open it manually by selecting > **Garmin eLog** from the map.

As you drive, the device displays your duty status and hours of service information in the Garmin eLog map tool



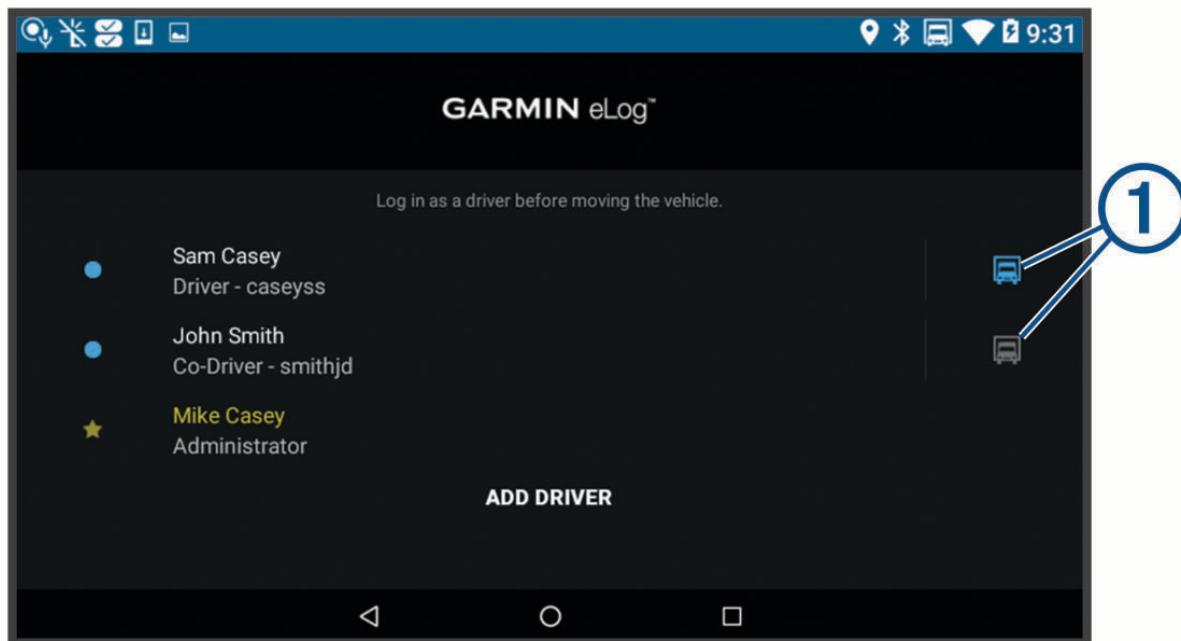
Diagnostic and malfunction indicator. Select to view detailed information about diagnostic or malfunction alerts ([Viewing Diagnostics and Malfunctions, page 46](#)) (1)

Driver name and duty status. Select to change the driver's duty status ([Changing Duty Status, page 42](#)) (2)  
NOTE: You cannot change your duty status while driving

Current remaining drive hours. Select to view detailed drive hours information in the Garmin eLog app (3)

## Driving in a Team

If you are driving in a team, you can switch between active drivers at any time. Each driver must log in to the Garmin eLog app before they can be set as the active driver.



.From the Garmin eLog app, select the icon ① next to the user who should be listed as the active driver

## Changing Duty Status

For the most accurate records, you must change your duty status in the Garmin eLog app every time you change your driving status, such as when you start driving, take a break, switch drivers, or change the type of driving you are doing. The Garmin eLog adapter automatically switches to driving status when the vehicle's diagnostic port reports a speed greater than or equal to five miles per hour. The vehicle is stopped when the diagnostic port .reports a speed of zero miles per hour

**NOTE:** The vehicle must be stopped to change duty status. You cannot manually change duty status while you

.are driving

:Select an option 1

.From the Garmin eLog app, select •

.From the Garmin eLog map tool, select the driver name •

:Select an option 2

**NOTE:** The Personal Conveyance and Yard Moves options are available only if the administrator has enabled .them for your driver profile ([Editing a Driver Profile, page 48](#))

.If you are on duty, select **On Duty** •

.If you are off duty, select **Off Duty** •

.If you are on duty and driving, select **Driving** •

.If you are moving to the sleeper berth, select **Sleeper Berth** •

.If you are using the vehicle for personal conveyance, select **Personal Conveyance** •

.If you are moving the vehicle within the yard, select **Yard Moves** •

## Editing a Duty Status Record

You can update individual duty status entries to make corrections or updates to your duty status history as allowed by FMCSA regulations. This can be useful if you forget to change your duty status.

- .From the Garmin eLog app, select the duty status record for the affected time period 1
- .Select **Duty Status** 2
- .Select the correct duty status for the time period 3
- .If necessary, update the start and end times for the duty status entry 4
- .If necessary, enter the location where this duty status was active 5
- .Enter an annotation describing the reason for the change 6
- .Select **Save** 7

## Viewing Hours of Service

- .From the Garmin eLog app, select **HOS** 1
- :Select an option 2
- . To view a chart of your hours of service information, select •
- .**TIP:** You can select the chart to view a larger image of your information
- . To view a list of remaining drive hours, select •

## Recording Adverse Conditions

If you require a time extension because of adverse conditions, you can add a two-hour extension to your hours for the day.

- . < From the Garmin eLog app, select : > **Record Adverse Conditions**

## Reviewing Logs

The Garmin eLog app keeps track of logs that may require review, including logs that have been edited or logs that exist for an unidentified driver. When a driver logs in, the app prompts them to review logs that contain an unidentified driver, if any are available. Drivers are responsible for reviewing and claiming logs, if applicable.

- . < Select **HOS** 1
- .Select a log 2
- :Select an option 3
- .If the log applies to you and your hours of service, select **Accept** •
- .If the log does not apply to you, select **Decline** •

## Certifying Daily Logs

After you are finished driving for the day, you should certify your daily log. If you update your duty status after certifying it, you must certify it again.

- .From the Garmin eLog app, select > **Agree**

## Submitting a Daily Log

- .You can submit a daily log to your motor carrier
- . From the Garmin eLog app, select 1
- .Select an option to share your exported log 2

## **Exporting and Saving a Record of Duty Status (RODS) Report**

You can create a RODS report so you or your motor carrier can open your records of duty status outside of the  
Garmin eLog app

.From the Garmin eLog app, select > **Create RODS Report** 1

.If necessary, select **Create Additional Graph Grid Report** to include a graph grid in your RODS report 2  
:Select an option 3

.To save the report to the internal storage of your dēzl device, select **Save Report** •

.To export the report to email, select **Export Report** •

## **Recording Trailers and Shipments**

.You can use the Garmin eLog app to keep records of trailers and shipments

< Select Vehicle 1

:Select an option 2

.To add a trailer, select **Add Trailer** •

.To add a shipment, select **Add Shipment** •

.Enter the trailer number or shipping document number 3

## **Roadside Inspection**

### **Viewing Inspection Information**

An authorized safety official may ask to view all information recorded by the Garmin eLog system for the current 24-hour period and any of the previous seven consecutive days. You can view this information on the  
Garmin eLog app at any time

.From the Garmin eLog app, select **Inspection**

### **Transferring Data to an Inspector Using Web Services**

.Before you can use this feature, you must be connected to a wireless network

.You can submit your RODS report to the FMCSA over the web

.From the Garmin eLog app, select **Inspection** 1

< Select 2

.If necessary, enter an annotation 3

.Select **Web Services** 4

.Enter your email address, and select **Send Report** 5

An email confirmation with your RODS report is sent to the email provided, and the report is submitted to the  
FMCSA

### **Transferring Data to an Inspector Using Email**

.Before you can use this feature, you must be connected to a wireless network

.You can submit your RODS report to the FMCSA by sending an email

.From the Garmin eLog app, select **Inspection** 1

< Select 2

.If necessary, enter an annotation 3

.Select **Email** 4

.Enter your email address, and select **Send Report** 5

An email confirmation with your RODS report is sent to the email provided, and the report is submitted to the  
FMCSA

## **Transferring Data to an Inspector Using a USB Device**

You can transfer data to a USB mass storage device to provide it to an authorized safety official. The Garmin eLog adapter supports USB mass storage devices formatted using the FAT32 file system

.From the Garmin eLog app, select **Inspection** 1

. Select 2

.If necessary, enter an annotation 3

.Select **USB** 4

.Connect a USB mass storage device to the USB port on your Garmin eLog adapter 5

.The adapter glows green when it is ready to send the inspection report

.Enter your password 6

.Select **Send to USB Device** 7

.The Garmin eLog app notifies you when the transfer is complete

.Remove the USB mass storage device from the adapter 8

## **Transferring Data to an Inspector Using Bluetooth Wireless Technology**

The inspector's device must support the Bluetooth Personal Area Networking (PAN) profile and must be able to connect to FMCSA Web Services to complete transfers using Bluetooth wireless technology. Ensure that

.Bluetooth wireless technology and a Wi-Fi hotspot are enabled on the inspector's mobile device

The Garmin eLog device uses the inspector's mobile device as a network access point to send inspection information to FMCSA web services

.From the Garmin eLog app, select **Inspection** 1

. Select 2

.If necessary, enter an annotation 3

.Select **Bluetooth** 4

.Select **Enable Pairing Mode** 5

Follow the on-screen instructions in the app to pair the Garmin eLog adapter with the inspector's mobile device

.The inspection report transfers automatically after the pairing process is complete

## **Diagnostics and Malfunctions**

The Garmin eLog app records malfunctions and diagnostic events when the app detects critical functions that do not conform to Federal Motor Carrier Safety Administration (FMCSA) specifications. When a malfunction is detected, the driver and motor carrier are subject to responsibilities as directed by FMCSA guidelines

### **Driver Responsibilities**

The driver must note the malfunction of the ELD and provide written notice of the malfunction to the motor carrier within 24 hours

The driver must reconstruct the Record of Duty Status (RODS) for the current 24-hour period and the previous 7 consecutive days, and record the records of duty status on graph-grid paper logs that comply with 49 CFR .395.8, unless the driver already has the records or retrieves them from the ELD

The driver must continue to manually prepare RODS in accordance with 49 CFR 395.8 until the ELD is serviced and returned to a compliant status

### **Motor Carrier Responsibilities**

The motor carrier must correct, repair, replace, or service the malfunctioning ELD within eight days of discovering the condition or a driver's notification to the motor carrier, whichever occurs first

.The motor carrier must require the driver to maintain a paper RODS record until the ELD is back in service

## Viewing Diagnostics and Malfunctions

If the Garmin eLog adapter detects a diagnostic event or malfunction, an alert and an indicator appear in the .app. A diagnostic and malfunction indicator also appears in the status bar or near the top of every screen

.No diagnostic events or malfunctions are detected	
.A diagnostic event was detected	
.A malfunction was detected	
.Diagnostic events and malfunctions were detected	

You can view information about these alerts at any time. This can be useful for correcting errors or adjusting .driver information  
.Select the diagnostic or malfunction indicator

The app displays information about the diagnostic or malfunction alert and provides recommendations for how .to correct it

## Diagnostic Definitions

**Power Data Diagnostic Event:** The adapter did not receive power, or was not fully functional, for a period of .time

- .Check the vehicle diagnostic port connections 1
- .Verify the adapter is firmly plugged into the vehicle diagnostic port 2
- .Review all affected driver logs for missing or incorrect data 3

**Engine Synchronization Data Diagnostic Event:** The adapter failed to synchronize with the vehicle engine .computer to record required engine data for driver logs

- .Check the vehicle diagnostic port connections 1
- .Verify the adapter is firmly plugged into the vehicle diagnostic port 2
- .Review all affected driver logs for missing or incorrect data 3

**Missing Required Data Elements Data Diagnostic Event:** The Garmin eLog system failed to obtain one or more .required data elements when recording driver logs

- .Check the vehicle diagnostic port connections 1
- .Verify the adapter is firmly plugged into the vehicle diagnostic port 2

Check the Bluetooth settings on the device running the Garmin eLog app, and verify the device and the .adapter are connected

Check the GPS settings on the device running the Garmin eLog app, and verify the device settings allow .location positions to be shared with the Garmin eLog app  
.Review all affected driver logs for missing or incorrect data 5

**Data Transfer Data Diagnostic Event:** A failure occurred with the method for transferring roadside inspection .reports

:Perform the following actions

Check the Bluetooth settings on the device running the Garmin eLog app, and verify the device and the .adapter are connected

.Verify all USB storage devices used to transfer roadside inspection reports are operating correctly 2

If you have not performed a data backup within the previous seven days, back up your recorded Garmin .eLog data to a USB storage device 3

**Unidentified Driving Records Data Diagnostic Event:** At least 30 minutes of unidentified driving was recorded .within the current 24 hour period, and over the previous 7 days

.Drivers: Review and claim the unidentified driving time •

.Administrator: Review and assign the unidentified driving time to the respective drivers •

## Malfunction Definitions

**Power Compliance Malfunction:** The adapter did not receive power, or was not fully functional, for a period of time. At least 30 minutes of driving time may not have been correctly recorded across all drivers over the .past 24 hours

- .Check the vehicle diagnostic port connections 1
- .Verify the adapter is firmly plugged into the vehicle diagnostic port 2
- .Review all affected driver logs for missing or incorrect data 3

**Engine Synchronization Compliance Malfunction:** The adapter failed to synchronize with the vehicle engine computer to record required engine data for driver logs. At least 30 minutes of inaccurate data may have .been recorded across all drivers over the past 24 hours

- .Check the vehicle diagnostic port connections 1
- .Verify the adapter is firmly plugged into the vehicle diagnostic port 2
- .Review all affected driver logs for missing or incorrect data 3

**Timing Compliance Malfunction:** The Garmin eLog system failed to accurately verify the calendar date or time .of day required for driver logs

- .Verify the adapter is firmly plugged into the vehicle diagnostic port 1
- Check the Bluetooth settings on the device running the Garmin eLog app, and verify the device and the .adapter are connected 2
- .Check the date and time settings on the device running the Garmin eLog app 3
- .Review all affected driver logs for missing or incorrect data 4

**Positioning Compliance Malfunction:** The Garmin eLog system failed to acquire valid location positions required for driver logs. At least 60 minutes of inaccurate data may have been recorded across all drivers .over the past 24 hours

- .Verify the Garmin eLog app is running and a driver is logged in when driving the vehicle 1
- Check the Bluetooth settings on the device running the Garmin eLog app, and verify the device and the .adapter are connected 2
- Check the GPS settings on the device running the Garmin eLog app, and verify the device settings allow .location positions to be shared with the Garmin eLog app 3
- .Review all affected driver logs for missing or incorrect data 4

**Data Recording Compliance Malfunction:** The Garmin eLog system has reached the maximum storage capacity .for driver logs and cannot store or retrieve more logs

- Create a RODS report for each driver for record keeping (*Exporting and Saving a Record of Duty Status (RODS) Report, page 44*) 1
- .Log in as an administrator 2
- .Back up the system data (*Backing Up Data, page 37*) 3

.Remove unneeded files from the storage of the device running the Garmin eLog app 4

**Data Transfer Compliance Malfunction:** Multiple failures occurred with the method for transferring roadside .inspection reports

:Perform the following actions

Check the Bluetooth settings on the device running the Garmin eLog app, and verify the device and the .adapter are connected 1

Verify all USB storage devices used to transfer roadside inspection reports are operating correctly and are .formatted using the FAT32 file system 2

If you have not performed a data backup within the previous seven days, back up your recorded Garmin .eLog data to a USB storage device 3

**Adapter Firmware Malfunction:** A serious error occurred attempting to update the adapter firmware. Contact .Garmin customer support for further help

Outdated adapter firmware may not maintain compliance. Garmin recommends keeping paper logs until the adapter firmware is successfully updated

## Administrator Functions

### NOTICE

The administrator account is critical for some app functions. Choose an administrator password you can remember, and do not lose the password. The administrator password cannot be recovered without clearing all .app data, which causes all recorded Garmin eLog data to be deleted

You must use the administrator account to perform some Garmin eLog app functions, including adding driver profiles, editing driver profiles, and resetting driver passwords. The administrator account and password are created during the initial Garmin eLog app setup. If the app is administered by a company, drivers may not have .access to the administrator functions

### Adding Driver Profiles

- .You must log in as an administrator to add driver profiles
  - .From the Garmin eLog app, select **Add Driver** 1
  - .Enter the administrator password 2
  - .Enter the driver and motor carrier information 3
  - .If the driver has an exempt status, select **Exempt Driver** 4
- .If the driver is allowed to use the vehicle for personal conveyance, select **Allow Personal Conveyance** 5
  - .If the driver is allowed to make yard moves, select **Allow Yard Moves** 6
  - .Select **Save** 7

The first time the driver logs into the new profile, the app prompts the driver to enter their driver license number .and create a password

### Editing a Driver Profile

An administrator can edit driver profiles to change driver privileges, reset profile passwords, or deactivate .profiles

- NOTE:** The administrator can edit basic driver information in the driver profile, but the Garmin eLog app does not support editing duty status records from the administrator account. To correct a duty status record, the driver must log in to the driver profile and edit the record (*Editing a Duty Status Record, page 43*)
- .Log in to an administrator account 1
  - .Select a driver profile 2
  - .Select  > **Edit Profile** 3
    - :Select an option 4
      - .To edit driver information, select a field to update it •
      - .To reset the profile password, select **Reset Password** •
      - .To deactivate the profile, select **Deactivate Profile** •

### NOTICE

Clearing the Garmin eLog app data will cause all retained ELD data to be deleted from your dēzl device. It is the responsibility of the driver and/or motor carrier to ensure ELD records are retained as required by applicable regulations.

You can clear the Garmin eLog app data to restore the app to the original factory state. This requires you to set up your Garmin eLog adaptor, administrator account, and all driver profiles again. Clearing the app data is also the only way to reset a lost or forgotten administrator password.

- .Log in to a driver or administrator account, and back up all data (*Backing Up Data, page 37*) 1
- .Wait for the backup to complete 2
- .From the home screen, select **إعدادات > الجهاز > التطبيقات > eLog > التخزين**. 3
- Select **مسح البيانات**. 4

## الأوامر الصوتية

ملاحظة: لا تتوفر الأوامر الصوتية لكل اللغات والمناطق، وقد لا تتوفر أيضًا في كل الطرازات.

ملاحظة: قد لا تتمكن الملاحة المنشطة بالصوت من تحقيق الأداء المطلوب عند التواجد في بيئة يكثر فيها الضجيج.

تسهم لك ميزة الأوامر الصوتية باستخدام جهازك عبر نطق كلمات وأوامر. وتتوفر قائمة الأوامر الصوتية المطالبات الصوتية بالإضافة إلى قائمة بالأوامر المتوفرة.

### تلبيفات بشأن التحدث إلى الجهاز

- تحدث بصوت واضح وجّه نحو الجهاز.
- ابدأ كل طلب بعبارة *OK Garmin*.
- خفّض الضجيج في الخلفية، مثل الأصوات أو الراديو، لمساعدة الجهاز في تفسير أوامرك بدقة أكثر.
- قم بالرد على المطالبات الصوتية الصادرة عن الجهاز، كما هو مطلوب.
- إذا لم تلتقط إجابة مفيدة، فحاول إعادة صياغة طلبك.
- إذا لم يستجب الجهاز لطلباتك، فتحقق من أنه لم يتم وضعه بالقرب من مكبر صوت أو فتحة تهوية، ما قد يحدث ضجيجاً يتداخل مع الميكروفون.

### تشغيل الملاحة المنشطة بالصوت من Garmin

تتيح لك الملاحة المنشطة بالصوت من Garmin استخدام طلبات يتم قولها بلغة بسيطة للبحث عن المواقع والعناوين وبدء المسارات الرحلة مع إرشادات لكل منعطف وإجراء مكالمات هاتفية لاسلكية وغير ذلك.

- يُرجى قول *OK Garmin*، وقول طلب.
- على سبيل المثال، يمكنك قول عبارات مثل العبارات التالية:
  - *OK, Garmin, take me home*
  - *OK, Garmin, where's the library?*

### التحقق من وقت وصولك

عندما يكون مسار الرحلة نشطاً، يمكنك قول عبارة للتحقق من وقت وصولك المقدر إلى وجهتك.  
Say *OK, Garmin, what time will we arrive?*

### إجراء مكالمة هاتفية باستخدام صوتك

يمكنك استخدام أمر صوتي للاتصال بجهة اتصال من دفتر الهاتف في هاتفك الذكي المقترب.

- يُرجى قول *OK, Garmin, call* ..
- *OK, Garmin, call Mom* ..

## تغيير إعدادات الجهاز باستخدام صوتك

يمكنك قول عبارات مثل العبارات التالية لتعيين إعدادات الجهاز إلى قيمة تتراوح بين 0 و 10.

- .OK, Garmin, increase the volume •
- .OK, Garmin, set the volume to 0 •
- .OK, Garmin, set the volume to 9 •

## استخدام التطبيقات

### عرض دليل المالك على الجهاز

يمكنك عرض دليل المالك بالكامل على شاشة الجهاز بلغات عدّة.

1 اختر > أدوات > دليل المالك.

يتم عرض دليل المالك بلغة نص البرنامج نفسها (تعيين لغة النص، الصفحة 58).

2 اختر للبحث في دليل المالك (اختياري).

### عرض خريطة الشاحنة

تميّز خريطة الشاحنة مسارات الرحلة المعروفة للشاحنة على الخريطة مثل مسارات الرحلة المفضلة الخاصة بقانون المساعدات المتعلقة بالنقل البري (STAA) ومسارات الرحلة المفضلة الخاصة بـ (TD) TruckDown® ومسارات الرحلة المفضلة الخاصة بالمواد الخطرة غير المشععة (NRHM). تختلف مسارات الرحلة التي تم التعرّف عليها وفقاً لمنطقك وبيانات الخريطة المحمّلة على جهازك.

اختر > dēzl > خريطة الشاحنات.

### معدّ مسار الرحلة

يمكنك استخدام مخطط مسار الرحلة لإنشاء مسار رحلة وحفظه لتمكن من الملاحة إليه لاحقاً. يفيدك ذلك في التخطيط لمسار رحلة توصيل أو عطلة أو رحلة في السيارة. يمكنك تحرير مسار رحلة محفوظ لتخصيصه أكثر، بما في ذلك إعادة ترتيب المواقع وإضافة مواقع سياحية مقتربة وإضافة نقاط تشكيل.

يمكنك أيضاً استخدام مخطط مسار الرحلة لتحرير مسار الرحلة النشط وحفظه.

### تخطيط مسار رحلة

قد يشتمل مسار الرحلة على مواقع متعددة ويجب أن يتضمن على الأقل موقع بدء ووجهة واحدة. إن موقع البدء هو الموقع حيث تتوى بدء مسار رحلتك. في حال بدأت الملاحة في مسار الرحلة من موقع آخر، يمكنك الجهاز اختيار التوجّه إلى موقع البدء أولاً. في رحلة الذهاب والإياب، يمكن أن يشكل الموقع نفسه موقع البدء والوجهة النهائية.

1 اختر > dēzl > مخطط مسار الرحلة > إنشاء مسار رحلة.

2 اختر اختيار موقع البدء.

3 اختر موقعاً لنقطة البدء وحدد اختيار.

4 اختر اختيار الوجهة.

5 اختر موقعاً لوجهتك وحدد اختيار.

6 اختر إضافة موقع لإضافة المزيد من المواقع (اختياري).

7 بعد الانتهاء من إضافة كل الموقع الضرورية، اختر التالي <>.

8 أدخل اسمًا، ثم اختر تم.

## تحرير الموضع وإعادة ترتيبها في مسار رحلة

- 1 اختر مخطط مسار الرحلة.
- 2 اختر مسار رحلة محفوظ.
- 3 اختر لانحة.
- 4 اختر موقعاً.
- 5 حدد خياراً:
  - لتغيير الموضع، اختر ، وأدخل موقعاً جديداً.
  - لنقل الموضع إلى الأعلى أو الأسفل، اختر ، واسحب الموضع إلى موضع جديد في مسار الرحلة.
  - لإضافة موقع جديد بعد الموقع الذي تم اختياره، اختر .
  - لإزالة الموضع، اختر .

## تغيير خيارات التوجيه لمسار رحلة

يمكنك تخصيص طريقة احتساب الجهاز لمسار رحلتك.

- 1 اختر مخطط مسار الرحلة.
- 2 اختر مسار رحلة محفوظ.
- 3 اختر .
- 4 حدد خياراً:
  - بالإضافة نقاط تشكيل إلى مسار رحلتك، اختر وضع نقاط التشكيل، واختر موقعاً واحداً على الأقل.
  - لتغيير وضع الاحتساب الخاص بمسار الرحلة، المس أحد مقاطع مسار الرحلة، واختر وضع احتساب.

## الملاحة على مسار رحلة محفوظ

- 1 اختر مخطط مسار الرحلة.
- 2 اختر مسار رحلة محفوظ.
- 3 اختر انطلاقاً!

- 4 اختر الموضع الأول الذي تريد الملاحة إليه، ثم اختر موافق.

يحتسب الجهاز مسار رحلة من موقعك الحالي إلى الموضع المختار، ثم يرشدك إلى الوجهات الأخرى المتبقية في مسار رحلتك حسب ترتيبها.

## تعديل مسار الرحلة النشط وحفظه

إذا كان مسار الرحلة نشطاً، فيمكنك استخدام مخطط مسار الرحلة لتحريره وحفظه.

- 1 اختر مخطط مسار الرحلة > مساري الحالي.
- 2 يمكنك تحرير مسار رحلتك باستخدام أي من ميزات مخطط مسار الرحلة.  
تم إعادة احتساب مسار الرحلة كلما أجريت تغييرًا.
- 3 اختر حفظ لحفظ مسار الرحلة لتتمكن من الملاحة إليه مجدداً في وقت لاحق (اختياري).

## عرض مسارات الرحلة والوجهات السابقة

لتتمكن من استخدام هذه الميزة، يجب تمكين ميزة محفوظات السفر (إعدادات الجهاز، الصفحة 59).

يمكنك عرض مسارات رحلتك السابقة ومحطات توقفك على الخريطة.

اختر  > محفوظات الرحلة.

## عرض توقعات أحوال الطقس

لتتمكن من استخدام هذه الميزة، يجب أن يتلقى الجهاز بيانات أحوال الطقس. يمكنك توصيل جهازك بتطبيق `dēzl` لتلقي بيانات الطقس.

- 1 من الشاشة الرئيسية، اختر التطبيق المصغر للطقس (الشاشة الرئيسية، الصفحة 7).  
يظهر الجهاز أحوال الطقس الحالية والتوقعات المرتقبة لبضعة أيام تالية.
- 2 اختر يوماً.  
تظهر التوقعات المفصلة لذلك اليوم.

## عرض أحوال الطقس قرب مدينة مختلفة

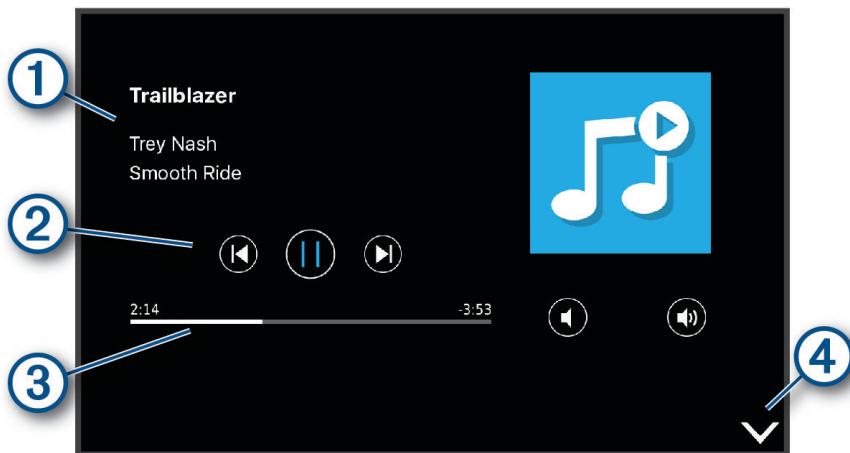
1 اختر  > أحوال الطقس > الموقع الحالي.

2 حدد خياراً:

- لعرض أحوال الطقس لمدينة مفضلة، حدد مدينة في القائمة.
- لإضافة مدينة مفضلة، اختر إضافة مدينة، وأدخل اسم مدينة.

## مشغل الموسيقى

يتيح مشغل الوسائط لجهازك التحكم بالوسائط التي يتم تشغيلها حالياً من تطبيق الوسائط على هاتفك المقتربن. يمكنك فتح مشغل الوسائط في أي وقت من خلال اختيار  أدوات > الموسيقى من القائمة الرئيسية.



1 معلومات عن الوسائط التي يتم تشغيلها حالياً، مثل العنوان أو الفنان أو الألبوم أو المحطة أو القناة.

2 التقدم في عنصر الوسائط الحالي.

3 عناصر التحكم بالتشغيل. تتغيّر عناصر التحكم استناداً إلى الخدمة التي توفر الوسائط.

4 حدد هذا الخيار لإخفاء مشغل الوسائط أو تقليلصه.

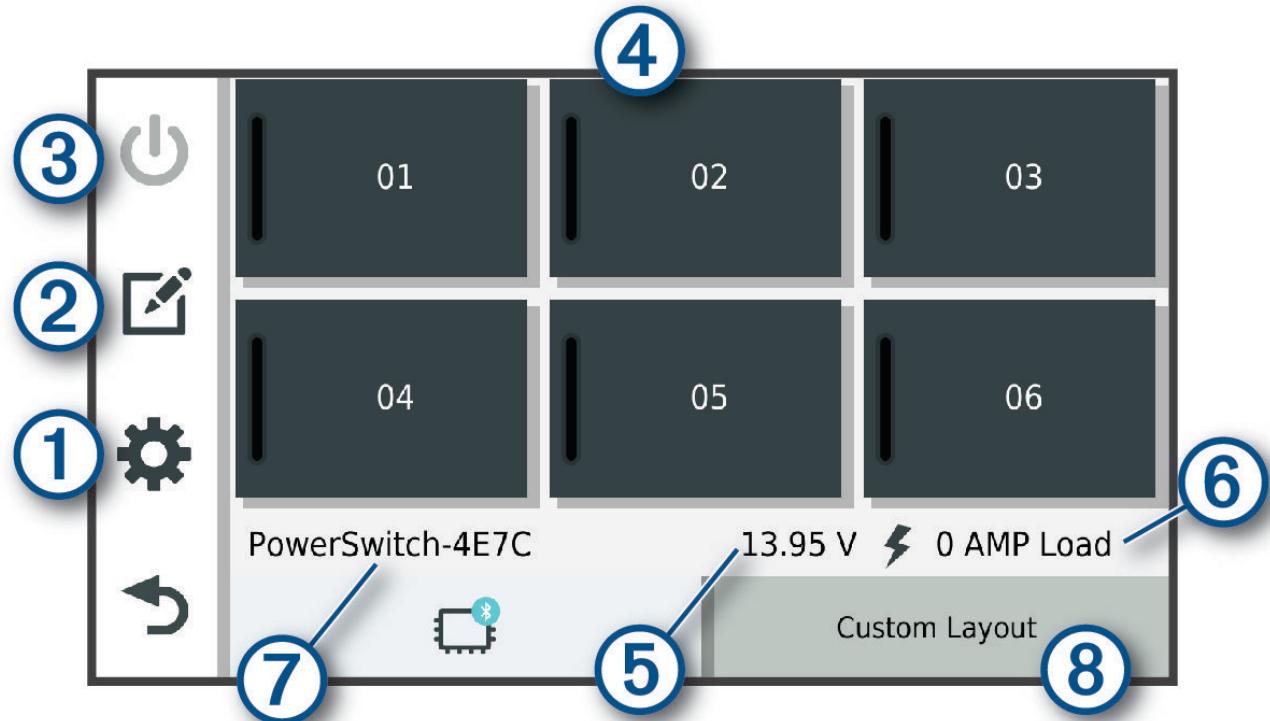
## إضافة أداة مشغل الموسيقى إلى الخريطة

تمكّنك أداة مشغل الموسيقى من التحكم بمشغل الموسيقى من الخريطة.

1 افتح الخريطة.

2 اختر  الموسيقى.

تظهر عناصر التحكم بمشغل الموسيقى على الخريطة.



فتح قائمة إعدادات التطبيق	①
للدخول إلى وضع التحرير لتخصيب تخطيط التطبيق ووظائفه	②
إيقاف تشغيل كل الإخراجات	③
لتشييط كل اخراج متصل	④ أزرار الطاقة
عرض فولتية الإدخال	⑤
عرض إجمالي قوة التيار الكهربائي بالأمبير لجهاز Garmin PowerSwitch الذي تم اختياره	⑥
عرض اسم الجهاز	⑦
عرض علامات تبوب جهاز Garmin PowerSwitch وعلامات تبوب التخطيط المخصصة	⑧

## تشييط مفتاح تبديل الطاقة

لتتمكن من استخدام تطبيق Garmin PowerSwitch لتشييط مفتاح تبديل الطاقة، يجب شيت جهاز Garmin PowerSwitch في مركتك وإقرانه بتطبيق Garmin PowerSwitch. اختر زر طاقة لتشغيل مفتاح تبديل أو إيقاف تشغيله.

**إيقاف تشغيل كل مفاتيح التبديل**  
اختر

## تخصيص زر

- 1 على شاشة تطبيق Garmin PowerSwitch، اختر .  
يدخل التطبيق في وضع التحرير.
- 2 اختر  المتوفّر على الزر الذي تريد تخصيصه.
- 3 حدد خياراتاً:
  - لتغيير اسم الزر، اختر حقل ملصق الزر وأدخل اسمًا.
  - لإضافة رمز إلى الزر، اختر حقل رمز واختر رمزاً.
  - لتغيير لون الزر، اختر لوّاناً.
  - لتغيير وضع الزر، اختر وضع زر.
  - لضبط مستوى السطوع أو الضجيج لمفتاح التبديل، استخدم الشريط المنزق.
  - لتعيين الزر للتنشيط بواسطة إدخال تحكم، اختر إدخال تحكم.
- 4 اختر .
- 5 اختر تم.

## تعيين مفتاح تبديل إلى إدخال التحكم

لتتمكن من استخدام وظائف إدخال التحكم، يجب توصيل إدخال تحكم بجهاز Garmin PowerSwitch. يمكنك تعيين مفتاح تبديل واحد أو أكثر للتشغيل عندما يتلقى جهاز Garmin PowerSwitch إشارة من إدخال التحكم.

- 1 اختر .
- 2 اختر جهاز Garmin PowerSwitch الخاص بك.
- 3 اختر إدخال تحكم.
- 4 اختر مفتاح تبديل واحداً أو أكثر.

## إضافة تخطيط مخصص

يمكنك إضافة علامة تبويب تخطيط مخصص لتطبيق Garmin PowerSwitch. يمكن للأزرار التي تم إضافتها إلى تخطيط مخصص التحكم في مفاتيح تبديل متعددة في الوقت نفسه.

- 1 في تطبيق Garmin PowerSwitch، اختر .
- يدخل الجهاز في وضع التحرير.
- 2 اختر .

## إضافة زر إلى تخطيط مخصص

- 1 اختر علامة تبويب تخطيط مخصص من تطبيق Garmin PowerSwitch.
- 2 اختر .
- 3 يدخل التطبيق في وضع التحرير.
- 4 اختر إضافة زر.
- 5 على الزر الجديد، اختر .

- لتغيير اسم الزر، اختر حقل ملصق الزر وأدخل اسمًا.
- لإضافة رمز إلى الزر، اختر حقل رمز واختر رمزاً.
- لتغيير لون الزر، اختر لوّناً.

### 6 اختر إضافة الإجراء.

- 7 اختر جهاز Garmin PowerSwitch ومفتاح تبديل إذا لزم الأمر.
- 8 اختر إجراءً:

- لتعيين الزر لتشغيل مفتاح التبديل أو إيقاف تشغيله مع كل ضغطة، اختر تبديل.
- لتعيين الزر لتشغيل مفتاح التبديل، اختر تشغيل.
- لتعيين الزر لإيقاف تشغيل مفتاح التبديل، اختر إيقاف التشغيل.

### 9 اختر وضع زر:

- لتعيين الزر للتنشيط بلمسة واحدة، اختر عادي.
- لتعيين الزر للتنشيط فقط عند لمس الزر، اختر مؤقتاً.

- لتعيين الزر للتشغيل وإيقاف التشغيل بشكل متكرر، اختر تشغيل الزر ثم إيقاف تشغيله في تتابع سريع، واختر الفوائل الزمنية.
- 10 استخدم الشريط المنسق لتعيين سطوع الأضواء، إذا كان ذلك ممكناً.

### 11 اختر <img alt="arrow icon" data-bbox="840 458 860 476"/>.

- 12 اختر إضافة الإجراء لإضافة المزيد من الإجراءات الخاصة بالزر إذا لزم الأمر.
- يمكنك إضافة إجراء واحد خاص بكل مفتاح تبديل في جهاز Garmin PowerSwitch.

## ترتيب الأزرار في تخطيط مخصص

- 1 اختر علامة تبويب تخطيط مخصص من تطبيق Garmin PowerSwitch.
- 2 اختر .

يدخل التطبيق في وضع التحرير.

- 3 على الزر الذي تريد نقله، اضغط باستمرار على ، واسحب الزر إلى موقع جديد.

## حذف تخطيط أو زر مخصص

- 1 اختر علامة تبويب تخطيط مخصص من تطبيق Garmin PowerSwitch.
- 2 اختر .

يدخل التطبيق في وضع التحرير.

- 3 حدد خياراً:

- لحذف زر، اختر  المتوفر على الزر الذي تريد حذفه.

- لحذف علامة تبويب تخطيط، اختر  المتوفر على علامة تبويب التخطيط.

## الروتينات

تقوم الروتينات بتشغيل الإجراءات تلقائياً على جهاز Garmin PowerSwitch. عند تحديد روتين على جهاز ملاحة متواافق من Garmin، يتم تشغيل مفاتيح التبديل أو إيقاف تشغيلها تلقائياً عند استيفاء شروط الروتين. على سبيل المثال، يمكنك تعين روتين لتشغيل مفتاح تبديل في وقت معين كل يوم أو عندما تبلغ مركتيك سرعة محددة. توفر الروتينات فقط عند استخدام جهاز ملاحة متواافق من Garmin.

## إضافة روتين

- 1 من تطبيق Garmin PowerSwitch، اختر الروتينات.
- 2 اختر إضافة روتين إذا لزم الأمر.
- 3 اختر عند.
- 4 اختر مشغلاً:
  - لتعيين مفتاح التبديل للتشغيل عند بلوغ مركتك سرعة محددة، اختر السرعة > التالي، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإدخال عتبات السرعة.
  - لتعيين مفتاح التبديل للتشغيل في وقت محدد كل يوم، اختر الوقت > التالي، وأدخل وقتاً.
  - لتعيين مفتاح التبديل للتشغيل عند شروق الشمس، اختر الشروق.
  - لتعيين مفتاح التبديل للتشغيل عند غروب الشمس، اختر الغروب.
- 5 اختر إضافة الإجراء.
- 6 اختر جهازاً ومفتاح تبديل واجراءً ووضع زر.
- 7 استخدم الشريط المنزلي لضبط خافض شدة الإضاءة إذا لزم الأمر.
- 8 اختر حفظ.

## تحرير روتين

- 1 من تطبيق Garmin PowerSwitch، اختر الروتينات.
- 2 اختر المتوفر على الروتين الذي تريد تحريره.
- 3 حدد خياراً:
  - لتغيير مشغل الروتين، اختر عند، واختر مشغل.
  - لتغيير إجراء، اختر المتوفر على الإجراء الذي تريد تغييره وقم بتحديث الإجراء.
  - لإضافة إجراء إلى الروتين، اختر إضافة الإجراء، وأدخل معلومات عن الإجراء.
- 4 اختر حفظ.

## حذف روتين

- 1 من تطبيق Garmin PowerSwitch، اختر الروتينات.
- 2 اختر المتوفر على الروتين الذي تريد حذفه.

# الإعدادات

## إعدادات الملاحة

اختر إعدادات > الملاحة.

وضع الاحتساب: لتعيين طريقة احتساب مسار الرحلة.

تجنبات: لتعيين ميزات الطرق التي يجب تجنبها في مسار رحلة.

تجنيدات مخصصة: لتجنب طرق أو مناطق محددة.

وضع الحظر: للغاء تمكين كل الوظائف التي تتطلب انتباهاً كبيراً من المشغل.

لغة الصوت: لتعيين اللغة للمطالبات الصوتية للملاحة.

محفوظات الرحلات: لتمكين الجهاز من تخزين سجلات حول الأماكن التي تزورها. يتيح لك هذا الإجراء عرض سجل الرحلة واستخدام

ميزة محفوظات الرحلات واستخدام مسارات الرحلة المقترنة من myTrends.

مسح محفوظات الرحلة: لتمكينك من مسح كل محفوظات السفر من الجهاز.

## إعدادات الخريطة والمركبة

اختر إعدادات > الخريطة والمركبة.

مركبة: لتعيين رمز المركبة الذي يمثل موقعك على الخريطة.

عرض خريطة القيادة: لتعيين الرسم المنظوري على الخريطة.

تفاصيل الخريطة: لتعيين مستوى التفاصيل المعروضة على الخريطة. وقد يتسبب عرض المزيد من التفاصيل برسم الخريطة بوتيرة أبطأ.

سمة الخريطة: لتغيير لون بيانات الخريطة.

طبقات الخريطة: لتعيين البيانات التي تظهر على صفحة الخريطة ([نخصيص طبقات الخريطة](#), الصفحة 29).

تكبير/تصغير تلقائي: لاختيار مستوى التكبير/التصغير المناسب للاستخدام المثالى على خريطتك تلقائياً. عند إلغاء التمكين، عليك التكبير أو التصغير يدوياً.

وحدات: لتعيين وحدة القياس المستخدمة على الخريطة.

myMaps: لتعيين الخرائط المثبتة التي يستخدمها الجهاز.

## تمكين الخرائط

يمكنك تمكين متاجات الخرائط المشتقة على جهازك.

تلبيب: لشراء متاجات خرائط إضافية، انتقل إلى [garmin.com/maps](http://garmin.com/maps).

1 اختر إعدادات > الخريطة والمركبة > [myMaps](#).

2 اختر خريطة.

## الاتصال بشبكة لاسلكية

1 اختر إعدادات > الشبكات اللاسلكية > [Wi-Fi](#).

2 اختر مفتاح التبديل لتشغيل تقنية الشبكة اللاسلكية إذا لزم الأمر.

3 اختر شبكة لاسلكية.

4 أدخل مفتاح التشفير إذا لزم الأمر.

يتصلك الجهاز بالشبكة اللاسلكية. يتذكر الجهاز معلومات الشبكة ويتصلك تلقائياً عند العودة إلى هذا الموقع في المستقبل.

## تمكين تقنية Bluetooth اللاسلكية

اختر الإعدادات > الشبكات اللاسلكية > [Bluetooth](#).

## إعدادات المساعدة الخاصة بالسائق

اختر إعدادات > المساعدة الخاصة بالسائق.

تبهيات السائق المسموعة: لتمكين تبيه صوتي لكل نوع من أنواع تبهيات السائق ([التبهيات وميزات تبيه السائق](#), الصفحة 10).

تحذيرات التقارب: لتبيهك عندما تقترب من كاميرات السرعة أو كاميرات الإشارة الحمراء.

معاينة مسار الرحلة: لإظهار معاينة للطرق الرئيسية في مسار رحلتك عند بدء الملاحة.

تخطيط الاستراحة: لتمكين ميزات تخطيط فترات الاستراحة التي تراقب وقت القيادة وتقترح أوقات الاستراحة وتعرض الخدمات التالية.

## إعدادات حركة المرور

من القائمة الرئيسية، اختر إعدادات > حركة المرور.

حركة المرور: لتمكين ميزة حركة المرور.

المزود الحالي: لتعيين موفر حركة المرور إلى استخدام بيانات حركة المرور. يحدد خيار تلقائي أفضل بيانات حركة المرور المتوفرة تلقائياً.

اشتراكات: لسرد الاشتراكات الحالية في حركة المرور.

تحسين مسار الرحلة: لتمكين الجهاز من استخدام مسارات رحلة بديلة محسنة تلقائياً أو عند الطلب ([تجنب الازدحامات المرورية في مسار رحلتك](#), الصفحة 23).

## إعدادات شاشة العرض

اختر إعدادات > الجهاز > عرض.

مستوى السطوع: لتعيين مستوى سطوع شاشة العرض على الجهاز.

السمة الداكنة: لتمكين سمة الألوان الداكنة أو إلغاء تمكينها.

خلفية الشاشة: لتعيين خلفية الشاشة على الجهاز.

مهلة الشاشة: لتمكينك من تعين مدة وقت الخمول قبل أن يقوم جهازك بإيقاف تشغيل الشاشة أثناء استخدام طاقة البطارية.

حجم الخط: لزيادة حجم الخط أو تقليله على الجهاز.

التدوير التلقائي للشاشة: لتمكين الشاشة من الدوران تلقائياً بين وضعية الشاشة العمودي والأفقي بالاستناد إلى اتجاه الجهاز أو البقاء في الاتجاه الحالي.

## إعدادات الصوت والإشعارات

اختر إعدادات > الجهاز > الصوت والإشعارات.

الأشرطة المنزلقة لمستوى الصوت: لتعيين مستويات الصوت للملاحة والوسائل والمكالمات والتبيهات وتنبيهات الإشعارات.

عدم الإزعاج: لتعيين قواعد لميزة عدم الإزعاج التلقائية. تتيح لك هذه الميزة إلغاء تمكين التنبيهات المسموعة خلال أوقات أو أحداث معينة.

صوت الإشعار الافتراضي: لتعيين صوت نغمة رنين الإشعار الافتراضية على الجهاز.

صوت التبليه الافتراضي: لتعيين صوت التبليه الافتراضي على الجهاز.

الأصوات الأخرى: للسماح لك بتمكين الأصوات لتفاعلات أخرى مع الجهاز أو إلغاء تمكينها، مثل لمس الشاشة، أو تأمين الشاشة، أو الشحن.

## ضبط الصوت ومستوى صوت الإشعارات

1 اختر إعدادات > الجهاز > الصوت والإشعارات.

2 استخدم الأشرطة المنزلقة لضبط الصوت ومستوى صوت الإشعارات.

## تمكين خدمات الموقع أو إلغاء تمكينها

يجب تمكن ميزة خدمات الموقع للجهاز للعثور على موقعك واحتساب مسارات الرحلة وتقديم المساعدة الملاحية. يمكنك إلغاء تمكين خدمات الموقع لتخطي مسار رحلة أثناء عدم توفر إشارات GPS. عند إلغاء تمكين خدمات الموقع، يمكن الجهاز محاكي GPS لاحتساب مسارات الرحلة ومحاكتها.

تلميح: يمكن أن يساعد إلغاء تمكين خدمات الموقع في توفير طاقة البطارية.

1 اختر إعدادات > شخصي > الموقع.

2 اختر مفتاح التبديل لتمكين خدمات الموقع أو إلغاء تمكينها.

## تعيين لغة النص

يمكنك تحديد لغة النص في برنامج الجهاز.

1 اختر إعدادات > شخصي > اللغة والإدخال > لغة.

2 اختر لغة.

## إعدادات التاريخ والوقت

اختر إعدادات > نظام > التاريخ والوقت.

استخدام الوقت الذي توفره الشبكة: لتعيين المنطقة الزمنية تلقائياً استناداً إلى معلومات من الشبكة المتصلة.

استخدام المنطقة الزمنية التي توفرها الشبكة: لتعيين المنطقة الزمنية على جهازك عندما يتم إلغاء تمكين استخدام الوقت الذي توفره الشبكة.

استخدام تنسيق 24 ساعة للوقت: لتمكين تنسيق 24 ساعة للوقت أو إلغاء تمكينه.

## إعدادات الجهاز

اختر إعدادات > معلومات عن الجهاز.

المعلومات القانونية: لتمكينك من عرض اتفاقية ترخيص المستخدم (EULA) ومعلومات ترخيص البرنامج.

تنظيمية: لعرض المعلومات التنظيمية ومعلومات الامتثال على الملصق الإلكتروني.

معلومات عن جهاز Garmin: لعرض معلومات إصدار البرنامج والجهاز.

## معلومات الجهاز

### عرض المعلومات التنظيمية ومعلومات الامتثال على الملصق الإلكتروني

1 من قائمة الإعدادات، اسحب إلى أسفل القائمة.

2 اختر معلومات عن الجهاز > تنظيمية.

## المواصفات

نطاق درجات حرارة التشغيل	من -20 إلى 60 درجة مئوية (من 4 درجات إلى 131 درجة فهرنهايت)
نطاق درجة حرارة الشحن	من 0 إلى 45 درجة مئوية (من 32 إلى 113 درجة فهرنهايت)
إدخال الطاقة	يتم إمداد طاقة المركبة باستخدام كبل الطاقة الخاص بالمركبة المضمن. يتم إمداد طاقة التيار المتناوب بواسطة ملحق اختياري (للاستخدام في المنزل والمكتب فقط).
نوع البطارية	ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن

## شحن الجهاز

ملاحظة: يجب أن يتم شحن هذا المنتج من الفئة III من خلال مصدر طاقة LPS.

بإمكانك شحن البطارية الموجودة في الجهاز لديك باستخدام أي أسلوب من الأساليب التالية.

• ثبت الجهاز في أداة التركيب واعمد إلى توصيلها بمصدر الطاقة في المركبة.

• توصيل الجهاز بملحق محول طاقة اختياري، مثل محول الطاقة الجداري.

يمكنك شراء محول AC-DC من Garmin معتمد ملائم للاستخدام في المنزل أو المكتب من أحد وكلاء Garmin أو عبر [www.garmin.com](http://www.garmin.com). قد يصبح شحن الجهاز بطريقاً أثناء اتصاله بمحول طرف ثالث.

## صيانة الجهاز

### مركز الدعم التابع لـ Garmin

انتقل إلى [support.garmin.com](http://support.garmin.com) للحصول على مساعدة ومعلومات مثل دلائل المنتجات والأسئلة المتداولة ومقاطع الفيديو ودعم العملاء.

# تحديث الخرائط والبرامج باستخدام شبكة Wi-Fi

## ملاحظة

قد تتطلب تحديثات الخرائط والبرامج أن يقوم الجهاز بتنزيل ملفات كبيرة. تطبق حدود البيانات أو الرسوم العادية التي يفرضها مزود خدمة الإنترنت. اتصل بمزود خدمة الإنترنت للحصول على مزيد من المعلومات عن حدود البيانات أو الرسوم.

يمكنك تحديث الخرائط والبرامج عبر إنشاء اتصال بين الجهاز وشبكة Wi-Fi توفر وصولاً إلى الإنترنت. يسمح هذا لك بالحفاظ على الجهاز محدثاً من دون توصيله بحاسوب.

1 باستخدام كبل USB المضمن، قم بتوصيل الجهاز بمصدر خارجي للطاقة.

ملاحظة: لم يتم تضمين أي محول طاقة USB. انتقل إلى صفحة المنتج على الموقع [garmin.com](http://garmin.com) لشراء ملحق محول الطاقة.

2 قم بتوصيل الجهاز بشبكة Wi-Fi ([الاتصال بشبكة لاسلكية، الصفحة 57](#)).

عندما يكون الجهاز متصلًا بشبكة Wi-Fi، يتحقق من التحديثات المتوفرة تلقائياً ويعرض إشعاراً عند توفر تحديث.

3 حدد خياراً:

- عند ظهور إشعار تحديث، اسحب لأسفل من أعلى الشاشة، واختر **يتوفر تحديث..**

- للتحقق من توفر تحديثات يدوياً، اختر **إعدادات > التحديثات.**

يعرض الجهاز تحديثات البرنامج والخرائط المتوفرة. عندما يتتوفر تحديث، يظهر التحديث متوفراً أسفل خريطة أو برنامج.

4 حدد خياراً:

- لتشيّط كل التحديثات المتوفرة، اختر **تنزيل.**

- لتشيّط تحديثات الخرائط فقط، اختر **خرائط.**

- لتشيّط تحديثات البرنامج فقط، اختر **برنامج.**

5 اقرأ اتفاقيات الترخيص واختر **قبول الجميع للموافقة على الاتفاقيات إذا لزم الأمر.**

ملاحظة: إذا لم تتوافق على أحكام الترخيص، فيمكنك اختيار رفض. يمنع هذا عملية التحديث. لا يمكنك تشغيل التحديثات إلى أن توافق على اتفاقيات الترخيص.

6 أبق الجهاز متصلًا بمصدر طاقة خارجية وأبقيه ضمن نطاق شبكة Wi-Fi حتى اكتمال عملية التحديث.

تلخيص: إذا تم قطع تحديث خريطة أو الغافه قبل الانتهاء، فقد يتم فقدان بعض بيانات الخريطة من الجهاز. يجب تحديث الخرائط مجدداً لإصلاح بيانات الخرائط غير المتوفرة.

## تحديث الخرائط والبرنامج باستخدام Garmin Express

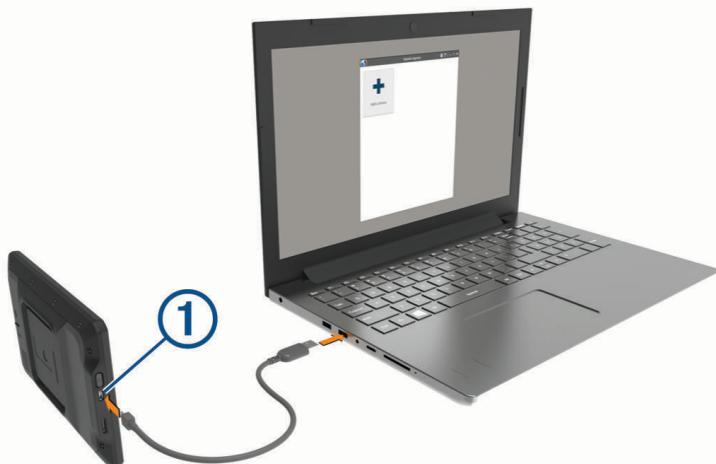
يمكنك استخدام تطبيق Garmin Express لتنزيل آخر التحديثات للبرامج والخرائط وتنسيتها على جهازك.

- إذا لم يكن تطبيق Garmin Express مثبتاً على الكمبيوتر، فاتصل إلى [garmin.com/express](http://garmin.com/express) وابدأ التعليمات التي تظهر على الشاشة لتنسيته (تنسيت Garmin Express، الصفحة 62).

2 افتح تطبيق Garmin Express .

3 قم بتوصيل الجهاز بالكمبيوتر باستخدام كabel USB.

يجب توصيل الطرف الصغير للكبل بمنفذ USB ① على جهاز dēzl والطرف الكبير بمنفذ USB متوفّر في الكمبيوتر.



4 في تطبيق Garmin Express، اختر إضافة جهاز.

يبحث تطبيق Garmin Express عن جهازك ويعرض اسم الجهاز ورقمه التسلسلي.

- انقر فوق إضافة الجهاز، وابدأ التعليمات التي تظهر على الشاشة لإضافة الجهاز إلى تطبيق Garmin Express. عند اكتمال الإعداد، يعرض تطبيق Garmin Express التحديثات المتوفّرة لجهازك.

### ثمة تحديثات متوفّرة

تاريخ واسم آخر عملية تحقق: للتو 

الوقت المقدر للتنسيق: ساعة واحدة و ٣٧ دقيقة/دقائق

[عرض التفاصيل](#)

تنسيق الكل

6 حدد خياراً:

• لتنسيق كل التحديثات المتوفّرة، انقر فوق تنسيق الكل.

• لتنسيق تحديث معين، انقر فوق عرض التفاصيل، ثم انقر فوق تنسيق إلى جانب التحديث الذي ترغب في تنسيقه.

يقوم تطبيق Garmin Express بتنزيل التحديثات على جهازك وتنسيتها. إن حجم تحديثات الخرائط كبير جداً، وقد تستغرق هذه العملية وقتاً طويلاً في حال كانت الاتصالات بالإنترنت أبطأ من المعتاد.

ملاحظة: إذا كان حجم تحديث الخريطة أكبر من المساحة المتوفّرة في التخزين الداخلي للجهاز، فقد يطلب البرنامج تنسيق بطاقة microSD® في الجهاز إضافة مساحة تخزين (تنسيق بطاقة ذاكرة لـ Garmin Express، الصفحة 71).

- ابدأ التعليمات التي تظهر على الشاشة أثناء عملية التحديث لإنهاء تنسيق التحديث.

على سبيل المثال، قد يطلب منك تطبيق Garmin Express فصل جهازك وإعادة توصيله أثناء عملية التحديث.

## تثبيت Garmin Express

يتوفر تطبيق Garmin Express للحواسيب التي تعمل بنظام التشغيل® Windows® و Mac®.

1 على الحاسوب، انتقل إلى [garmin.com/express](http://garmin.com/express).

2 حدد خياراً:

- لعرض متطلبات النظام والتحقق من توافق تطبيق Garmin Express مع الحاسوب، اختر متطلبات النظام.

للثبت على حاسوب يعمل بنظام تشغيل Windows، اختر التثبيت على حاسوب يعمل بنظام التشغيل Windows.

للثبت على حاسوب يعمل بنظام تشغيل Mac، اختر التثبيت على حاسوب يعمل بنظام التشغيل Mac.

3 افتح الملفات التي تم تنزيلها، وابعد التعليمات التي تظهر على الشاشة لامال التثبيت.

## العناية بالجهاز

### ملاحظة

تجنب إسقاط جهازك.

لا تقم بتحزين الجهاز في أماكن تتعرض لدرجات حرارة مرتفعة جداً لفترة زمنية طويلة، لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث تلف دائم للجهاز.

لا تستخدم بناً أداة صلبة أو حادة لتشغيل شاشة اللمس، ولا تج ضرر عن ذلك.

لا تعرّض الجهاز للمياه.

## تنظيف العلبة الخارجية

### ملاحظة

تجنب استخدام المنظفات الكيماوية والمواد المذيبة التي قد تتلف المكونات البلاستيكية.

1 نظف العلبة الخارجية للجهاز (وليس شاشة اللمس) باستخدام قطعة قماش مبللة بمسحوق تنظيف خفيف.

2 امسح الجهاز لتجفيفه.

## تنظيف شاشة اللمس

1 استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة وخالية من الوبر.

2 إذا لزم الأمر، بل قليلاً قطعة القماش بالماء.

3 في حال استخدام قطعة قماش مبللة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن الطاقة.

4 امسح شاشة اللمس برفق باستخدام قطعة قماش.

## تجنب السرقة

قم بإبعاد الجهاز وأداة التركيب عن الأنوار عندما لا يكونان قيد الاستخدام.

أزل البقايا التي تركتها أداة الاتصال على حاجب الريح.

لا تضع وحدتك في مخزن السيارة الصغير.

.Garmin Express ([garmin.com/express](http://garmin.com/express)) سجل جهازك باستخدام برنامج

## إعادة تعيين الجهاز

يمكنك إعادة تعيين الجهاز إذا توقف عن العمل.

اضغط باستمرار على مفتاح التشغيل لمدة 12 ثانيةً.

## إزالة الجهاز وأداة التركيب وأداة الاتصال

### إزالة أداة التركيب عن أداة الاتصال

1 قم بحلّ الصمولة التي ثبت الحامل المغناطيسي المزود بالطاقة بكرة أداة الاتصال.

2 حرك أداة تركيب الجهاز إلى اليمين واليسار

3 اضغط حتى يحرر المقبس على أداة التركيب الكرة الموجودة في أداة الاتصال.

## إزالة أداة الالتصاق عن حاجب الريح

- اعكس الذراع الموجود على أداة الالتصاق باتجاهك.
- اسحب العروة الموجودة على أداة الالتصاق باتجاهك.

## استكشاف الأخطاء واصلاحتها

### تعذر تثبيت أداة الالتصاق على حاجب الريح

- نظف أداة الالتصاق وحاجب الريح باستخدام مواد كحولية.
- جفف باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة.
- ركب أداة الالتصاق (تركيب الجهاز وتشغيله في مركبتك، الصفحة 2).

### لا يثبت الحامل جهازي في مكانه أثناء القيادة

- للحصول على أفضل النتائج، يجب المحافظة على نظافة الحامل في المركبة ووضع الجهاز بالقرب من أداة الالتصاق.
- إذا تحرك الجهاز من مكانه أثناء القيادة، فيجب إكمال هذه الإجراءات.
- فك الحامل المزودة بالطاقة من ذراع أداة الالتصاق، وامسح الكرة والتجويف بقطعة من القماش.
  - قد يقلل كل من الغبار والبقايا الأخرى من الاحتكاك في وصلة الكرة والتجويف ويسمح للوصلة بالتحرك أثناء القيادة.
  - قم بتدوير الذراع المفصليه باتجاه أداة الالتصاق بالقدر الذي تسمح به زاوية الزجاج الأمامي.
  - إن وضع الجهاز بالقرب من الزجاج الأمامي يقلل من تأثير الارتجاج والاهتزاز الناتج من الطريق.

### جهازي لا يلتقط إشارات الأقمار الصناعية

- تأكد من أن ميزة خدمات الموقع ممكنة (تمكين خدمات الموقع أو إلغاء تمكينها، الصفحة 58).
- ضع الجهاز خارج المواقف المسقفة وبعيداً عن المباني والأشجار المرتفعة.
- لا تتحرك لعدة دقائق.

### تعذر شحن الجهاز في مركبتي

- تأكد من أن المركبة قيد التشغيل وأنها تزود منفذ الطاقة بالطاقة.
- تأكد من أن درجة الحرارة الداخلية للمركبة هي ضمن نطاق درجة حرارة الشحن التي تشير إليها الموصفات.
- في صندوق منصهرات المركبة، تحقق من أن المنصهر غير معطل في منفذ الطاقة في مركبتك.

### لا تبقى بطارتي مشحونةً لمدة طويلة

- خفض سطوع الشاشة (إعدادات شاشة العرض، الصفحة 58).
- قصر وقت مهلة شاشة العرض (إعدادات شاشة العرض، الصفحة 58).
- خفض مستوى الصوت (ضبط الصوت ومستوى صوت الإشعارات، الصفحة 58).
- أوقف تشغيل راديو wi-fi أثناء عدم تشغيله (الاتصال بشبكة لاسلكية، الصفحة 57).
- ضع الجهاز في وضع توفير الطاقة عند عدم استخدامه (تشغيل الجهاز أو/يقاف تشغيله، الصفحة 6).
- أبق الجهاز بعيداً عن درجات الحرارة الشديدة الارتفاع.
- لا تعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر.

### لا يتصل جهازي بهاتفي

- اختر الإعدادات <Bluetooth>.
- يجب تمكين خيار Bluetooth.
- قم بتمكين تقنية Bluetooth اللاسلكية على هاتفك ووضع الهاتف ضمن مسافة 10 أمتار (33 قدماً) من الجهاز.
- تحقق من توافق هاتفك.
- انتقل إلى الموقع [www.garmin.com/bluetooth](http://www.garmin.com/bluetooth) للحصول على مزيد من المعلومات.
- أكمل عملية الإقران مرة أخرى.
- لتكرار عملية الإقران، عليك إلغاء إقران هاتفك بالجهاز (حذف هاتف مقترن، الصفحة 32)، واكمال عملية الإقران.

# ملحق

## Garmin PowerSwitch

### تحذير

نوصي Garmin بشدة بقيام مثبت ذي خبرة مع المعرفة السليمة للأنظمة الكهربائية بتنبيت الجهاز. قد يؤدي التوصيل غير الصحيح لـ كبل الطاقة إلى حدوث ضرر للمركبة أو البطارية كما يمكن أن يتسبب بإصابات جسدية.

يمكنك استخدام جهاز Garmin PowerSwitch متصل للتحكم في الأضواء والمراوح وغيرها من جهاز dēzl.

### اعتبارات التركيب

- يجب تركيب الجهاز بالقرب من البطارية وضمن نطاق كبل الطاقة المتوفر.
- يجب أن يكون سطح التركيب متيناً بما يكفي لتحمل وزن الجهاز.
- يجب أن يوفر الموقع مساحة لتوجيه كل الكابلات وتوصيلها.

### تركيب الجهاز

لتتمكن من تركيب الجهاز، يجب اختيار موقع للتركيب وشراء الأجهزة المناسبة لسطح التركيب.

#### ملاحظة

عند ثقب الثقوب الدلالية وتركيب أداة التثبيت في المركبة، تجنب الأسلام ولوحات المقاييس والوسائل الهوائية وأغطية الوسائل الهوائية ونظام التدفئة والتهوية والتكييف والعناصر الأخرى. إن Garmin غير مسؤولة عن أي أضرار أو تداعيات قد تنتج من التركيب.

#### 1 وضع أداة التركيب في الموضع المختار.



- 2 باستخدام أداة التركيب كقالب، وضع علامة على موقع البرغيين ①.
- 3 انق卜 ثقبًا تجريبياً (اختياري).
- يعتبر ثقب الثقب التجريبي ضرورياً في بعض أنواع مواد التركيب. لا تثقب الفتحات من أداة التركيب.
- 4 ثبت أداة التركيب بإحكام على السطح باستخدام الأجهزة المناسبة لسطح التركيب.

## فتح الغطاء الأمامي

يجب فتح الغطاء الأمامي لإنشاء توصيلات كهربائية.

1 ارفع مزلاج الغطاء الأمامي ① وقم بتدويره بعكس اتجاه عقارب الساعة.



2 قم بإزالة الغطاء الأمامي عن الجهاز.



## توصيل الملحقات

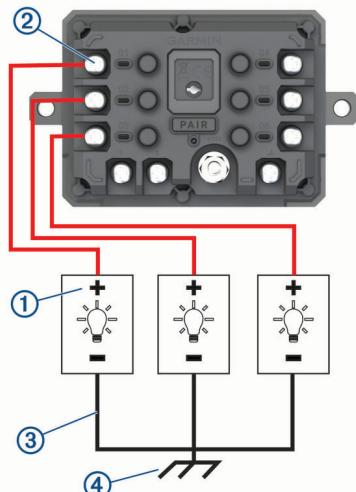
### ملاحظة

لا تستخدم الجهاز للتحكم في الرافعه أو إمدادها بالطاقة. قد يؤدي عدم اتباع هذا الإشعار إلى الحاق ضرر بمركبتك أو بجهازك.  
لا تقم بتوصيل مصدر طاقة بطرف اخراج ملحق. قد يؤدي عدم اتباع هذا الإشعار إلى الحاق ضرر بمركبتك أو بجهازك.

متطلبات الملحقات:

- تحقق من معدل قوة التيار الكهربائي بالأمير لكل ملحق قبل توصيله بجهاز Garmin PowerSwitch. يدعم الجهاز ملحقات تصل قدرتها إلى 30 أمبير لكل قناة و100 أمبير كحد أقصى للنظام بأكمله.
- استخدم 10 أسلاك AWG (6 مم مربع) للملحقات التي تستخدم من 20 إلى 30 أمبير.
- استخدم 12 سلكاً AWG (4 مم مربع) للملحقات التي تستخدم من 10 إلى 20 أمبير.
- استخدم 14 سلكاً AWG (2,5 مم مربع) للملحقات التي تستخدم أقل من 10 أمبير.
- استخدم أطراف بأحجام مناسبة لكل توصيلات الملحقات.
- قم بشيء كل موصلات الأطراف بإحكام.

1 قم بتوصيل السلك الموجب للملحق ① بأحد أطراف الملحقة ② في جهاز Garmin PowerSwitch.



2 قم بتوصيل السلك السالب أو سلك التأريض ③ بمسمار أرضي غير مطلي ④ على إطار المركبة أو بكتلة توزيع أرضية أو بالطرف السالب للبطارية مباشرةً.

### تنبيه

لا تقم بتوصيل أسلاك الملحق الأرضية بالطرف الأرضي (GND) في جهاز Garmin PowerSwitch إذ قد يؤدي ذلك إلى التعرض لإصابة شخصية أو ضرر مادي أو التأثير بشكل سلبي في وظائف الجهاز.

3 تأكد من أن كل التوصيلات الكهربائية مشدودة بإحكام ولن ترخي أثناء الاستخدام.

## توصيل إدخال تحكم

يمكنك الاتصال بأطراف التحكم لتمكين جهاز Garmin PowerSwitch من تشغيل الإخراجات القابلة للتخصيص. على سبيل المثال، يمكنك توصيل مفتاح تشغيل المركبة بطرف إدخال التحكم لتشغيل الملحقات تلقائياً في كل مرة تقوم بتشغيل المركبة. تكتشف أطراف التحكم إشارة تتراوح بين 3,3 فولت و18 فولت. يمكنك تكوين وظائف الإخراج باستخدام تطبيق Garmin PowerSwitch.

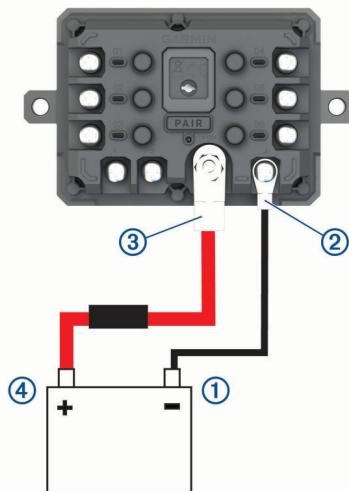
قم بتوصيل سلك التحكم من مصدر التحكم في المركبة بأحد طرفي التحكم في جهاز Garmin PowerSwitch.

## توصيل الجهاز بمصدر طاقة المركبة

لتتمكن من توصيل الجهاز بطاقة المركبة، يجب إزالة علامة التحذير من الطرف **+12V** على الجهاز.

يجب أن تتأكد دائمًا من أن كل التوصيلات الكهربائية آمنة ولن ترخي أثناء تشغيل الجهاز.

**1** قم بتوصيل طرف الحلقة الكبيرة لسلك التأريض المضمن **①** بالطرف السالب لبطارية المركبة.



**2** قم بتوصيل طرف الحلقة الصغيرة من السلك الأرضي بطرف **GND** **②** على الجهاز.

**3** قم بتوصيل طرف الحلقة الصغيرة من الكبل بجهد 12 فول特 المضمن **③ 12V+** **③** على الجهاز.

**4** قم بشدّ الصمولة التي يبلغ حجمها  $\frac{3}{8}$  بوصة على الطرف **12V+** وفقًا لمواصفات الحد الأقصى لعزم الدوران الذي يبلغ 4,52 نيوتن متر (40 رطل-قوة بوصة).

يجب التأكد من عدم إمكانية حلّ الصمولة باليد.

### ملاحظة

لا تقم بشدّ الطرف **12V+** كثيراً لتجنب إلحاق ضرر به.

**5** قم بتوصيل طرف الحلقة الكبيرة من الكبل بجهد 12 فولت **④** بالطرف الموجب لبطارية المركبة.

## الإقران بجهاز ملاحة من Garmin

يمكنك إقران جهاز Garmin PowerSwitch بجهاز ملاحة متافق من Garmin.

**1** شغل الطاقة على جهاز Garmin PowerSwitch، وضع جهاز الملاحة المتافق من Garmin على مسافة مترا واحد (3,3 أقدام) منه.

**2** على جهاز الملاحة المتافق، افتح تطبيق Garmin PowerSwitch.

**3** اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإكمال عملية الإقران والإعداد.

تظهر لوحة معلومات التطبيق الرئيسي. بعد إقران الأجهزة، يتم الاتصال تلقائياً عند تشغيلها ضمن نطاق التغطية.

## مواصفات Garmin PowerSwitch

الأبعاد (العمق × العرض × الارتفاع)	32 ملم (1,26 x 4,92 x 2,95 بوصة)
نطاق درجات حرارة التشغيل	من -25 إلى 85 درجة مئوية (من -13 إلى 185 درجة فهرنهايت)
التردد اللاسلكي	2,4 جيجاهرتز @ بقوة 15+ ديسبيبل مللي واط
إدخال الطاقة	من 12 إلى 16 فولت باستخدام كبل طاقة المركبة المضمن.
الحد الأقصى لإخراج الملحق	30 أمبير
الحد الأقصى لإخراج النظام	100 أمبير
سحب التيار الحالي مع إيقاف كل الإخراجات	3 مللي أمبير
تصنيف المياه	IEC 60529 IPX7 <sup>1</sup>

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

### لن يبقى Garmin PowerSwitch الخاص بي متصلًا

- تحقق من أن جهاز Garmin PowerSwitch مزود بالطاقة.
  - تحقق من تمكين تقنية Bluetooth في جهاز الملاحة أو الهاتف الذكي المفترض.
  - ضع جهاز الملاحة أو الهاتف الذكي على مسافة قريبة من جهاز Garmin PowerSwitch.
  - تحقق من أن بطارية مركبتك تقوم بإمداد ما لا يقل عن 12 فولت من الطاقة.
- يقوم جهاز Garmin PowerSwitch بإيقاف تشغيل كل الإخراجات تلقائيًا للحفاظ على بطارية مركبتك إذا كان يتم تزويدها بطاقة أقل من 11 فولت ([الملاحق الخاصة بي غير مزودة بالطاقة، الصفحة 68](#)).

### الملاحق الخاصة بي غير مزودة بالطاقة

- تحقق من أنه يتم تزويذ جهاز Garmin PowerSwitch بالطاقة من بطارية المركبة.
  - تحقق من أن بطارية مركبتك تقوم بإمداد ما لا يقل عن 12 فولت من الطاقة.
- يقوم جهاز Garmin PowerSwitch بإيقاف تشغيل كل الإخراجات تلقائيًا للحفاظ على بطارية مركبتك إذا كان يتم تزويدها بطاقة أقل من 11 فولت. يتم تشغيل الإخراجات مجددًا عندما يكتشف الجهاز طاقة تزيد عن 12 فولت.
- تأكد من أن كل التوصيلات الكهربائية آمنة ولن ترخي أثناء تشغيل مركبة.
  - تأكد من أن كل ملحق متصل بسحب أقل من 30 أمبير.
  - إذا سحب أحد الملاحق أكثر من 30 أمبير، فيقوم الجهاز بإيقاف تشغيل هذا الإخراج تلقائيًا.
  - تأكد من أن إجمالي حمل النظام أقل من 100 أمبير.
  - إذا اكتشف الجهاز أن حمل النظام يزيد عن 100 أمبير، فيقوم بإيقاف تشغيل كل الإخراجات تلقائيًا.
  - افحص كل التوصيلات الكهربائية بحثًا عن دائرة قصر كهربائية.

## الكاميرات اللاسلكية

يمكن لجهازك عرض موجز الفيديو من كاميرا لاسلكية متصلة واحدة أو أكثر (تبعاً بشكل منفصل).

<sup>1</sup> يتميز الجهاز بمقاومة للماء بشكل عرضي حتى عمق متر واحد لمدة 30 دقيقة كحد أقصى. لمزيد من المعلومات، انتقل إلى [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

## اقران الكاميرا الاحتياطية 50™ BC بجهاز ملاحة من Garmin

لتتمكن من توصيل كاميرا، يجب تمكين إعداد Wi-Fi على جهاز الملاحة من Garmin توافق الكاميرا الاحتياطية اللاسلكية 50 مع بعض أجهزة الملاحة من Garmin التي تعمل بنظام تشغيل Android. انتقل إلى [garmin.com/bc50](http://garmin.com/bc50) للحصول على مزيد من المعلومات حول توافق الجهاز.

يمكنك إقران ما يصل إلى أربع كاميرات احتياطية لاسلكية 50 مع جهاز الملاحة المتواافق من Garmin. قم بتحديث جهاز الملاحة إلى أحدث برنامج.

قد لا يتيح جهازك كاميرا 50 من دون توفير البرنامج الأحدث. للحصول على مزيد من المعلومات عن عملية تحديث البرنامج، راجع دليل المالك الخاص بجهاز الملاحة.

2 قم بتشغيل جهاز ملاحة Garmin، ووضعه على بعد 3 أمتار (10 أقدام) من الكاميرا.

3 ضع المركبة في وضع الرجوع إلى الخلف لتشغيل الكاميرا.

4 اختر  أدوات > الروفية الخلفية >  BC50.

5 اختر كاميرا 50 BC من قائمة الكاميرات المتوفرة.

6 حدد موقع خطوط الإرشاد باستخدام الأسهم التي تظهر على الشاشة.

في حال لم يكن موقع الكاميرا أو المركبة مثالياً لإكمال محاذاة خط الإرشاد، يمكنك إكمال المحاذاة لاحقاً.

7 اختر حفظ.

بعد الانتهاء من عملية الإقران بكاميرا للمرة الأولى، تقوم الكاميرا ويقوم جهاز الملاحة بالاتصال تلقائياً عندما يكونان قيد التشغيل وضمن النطاق.

## توصيل كاميرا احتياطية سلكية

لتوصيل كاميرا احتياطية سلكية، يجب استخدام ملحق حامل فيديو اختياري، يتضمن قايس إدخال فيديو مركب بحجم 3,5 مم. انتقل إلى موقع [garmin.com](http://garmin.com) لشراء حامل ملحق. إن ملحق الحامل الخاص بالفيديو غير مضمون مع بعض طرازات الجهاز.

يمكنك توصيل كاميرا احتياطية سلكية وعرض الصورة أو الفيديو على شاشة الجهاز.

1 استبدل حامل الجهاز الأصلي بملحق حامل الفيديو.

2 قم بتوصيل كabel الفيديو الكاميرا بقابس إدخال الفيديو  على الحامل.



### تحذير

تم إعداد هذا الجهاز لتحسين الوعي الظري لدلك عند استخدامه بشكل صحيح. إذا تم استخدام الجهاز بشكل غير صحيح، قد يتشتت انتباهك بسبب شاشة العرض ما قد يؤدي إلى وقوع حادث والتسبب بإصابات شخصية خطيرة أو وفاة. احرص على الوصول إلى المعلومات المعروضة على الجهاز بلمحة بصر. حافظ دائمًا على معرفتك بالمناطق المحيطة ولا تحدق في شاشة العرض أو تدعها تشتبك. قد يؤدي التركيز على شاشة العرض إلى منعك من تجنب العوائق أو المخاطر.

بعد إقران الكاميرا بجهاز ملاحة متافق من Garmin، تظهر شاشة الكاميرا تلقائيًا عند تشغيل جهاز الملاحة ويمكنك إظهار الكاميرا بدوياً في أي وقت.

- قم بتشغيل المركبة إذا كان جهاز الملاحة متصل بمنفذ طاقة موصول بمفتاح التشغيل (موصى به).
- قم بتشغيل جهاز الملاحة إذا كان متصلًا بمنفذ طاقة مشغل دائمًا.
- لاظهار الكاميرا بدوياً، اختر .
- لاظهار الكاميرا أو إخفائها باستخدام الأوامر الصوتية، يُرجى قول عرض الفيديو أو إخفاء الفيديو.

ملاحظة: إن الأوامر الصوتية غير متوفرة في كل أجهزة الملاحة. قد تختلف الأوامر الصوتية استنادًا إلى طراز جهاز الملاحة. لا تتوفر هذه الميزة لكل اللغات أو قد تحتاج إلى إعداد إضافي لجهاز الملاحة لبعض اللغات. للمزيد من المعلومات، راجع تطبيق OK على جهاز الملاحة أو دليل المالك الخاص بجهاز الملاحة.

تظهر شاشة الكاميرا. عندما تكتشف الكاميرا أن المركبة تقدم إلى الأمام، توقف تلقائيًا إرسال الفيديو ويعود جهاز الملاحة إلى التشغيل العادي. يتم تجاهل فيديو الكاميرا تلقائيًا بعد دقيقتين و30 ثانية سواء أكانت المركبة تتقدم إلى الأمام أم لا.

### تبديل الكاميرات

عندما تبىث كاميرات احتياطية متعددة إلى الجهاز، يمكنك التبديل بين طرق العرض من الكاميرات.

- اختر  > أدوات > الرؤية الخلفية.
- اختر كاميرا من أسفل الشاشة.

يتم عرض موجز الفيديو من الكاميرا.

### تغيير اتجاه الكاميرا

استنادًا إلى مكان وضع الكاميرا في مركبتك، قد يظهر الفيديو على جهازك مقلوبًا أو معكوسًا بشكل افتراضي. يمكنك تدوير الفيديو أفقياً أو قلبه عمودياً ليتم عرض الفيديو بالشكل الصحيح.

- من شاشة الكاميرا، حدد خيارًا:
  - اختر  > ضبط الفيديو.
  - اضغط على الشاشة واختر .
- اختر  لعكس الصورة أو  لقلب الصورة.
- اختر .

## توصيل كاميرا لوح القيادة بالحامل المزود بالطاقة

### تحذير

يقع على عاتقك مسؤولية التأكد من امتثال مكان تركيب الجهاز لكل القوانين والمراسيم المحلية المعمول بها، ومن أنه لا يعيق رؤية الطريق أثناء التشغيل الآمن للمركبة.

لتمكن من توصيل كاميرا لوح القيادة بالحامل المزود بالطاقة، يجب تركيب جهاز Garmin dēzl على حاجب الريح. يمكنك استخدام حامل جهاز Garmin dēzl لتزويد لوح القيادة المتواافق من Garmin بالطاقة. قد يكون ذلك مفيداً في حال أردت توصيل جهاز Garmin dēzl وكاميرا لوح القيادة بمصدر الطاقة نفسه في مركبتك.

- قم بتركيب جهاز Garmin dēzl في مركبتك وتوصيله بالطاقة ([تركيب الجهاز وتشغيله في مركبتك، الصفحة 2](#)).
- قم بإزالة جهاز Garmin dēzl من الحامل المغناطيسي لتمكن من رؤية منفذ USB بوضوح إذا لزم الأمر.
- قم بتوصيل كabel الطاقة الخاص بكاميرا لوح القيادة بمنفذ USB **①** على الحامل.



## إدارة البيانات

يتضمن الجهاز فتحة بطاقة ذاكرة لتخزين البيانات الإضافية.

ملاحظة: إن الجهاز متواافق مع Windows 7 والإصدارات الأحدث منه ومع Mac OS 10.7 والإصدارات الأحدث منه. قد تتطلب حواسيب Apple برامج إضافية تابعة لجهات خارجية لقراءة الملفات وكتابتها.

## حول بطاقات الذاكرة

يمكنك شراء بطاقات ذاكرة من أحد موفري الأجهزة الإلكترونية، أو شراء برنامج خرائط Garmin محمّل مسبقاً من ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)). يمكن استخدام بطاقات الذاكرة لتخزين ملفات مثل الخرائط ونقاط الاهتمام المخصصة.

## تثبيت بطاقة ذاكرة للخرائط والبيانات

يمكنك تثبيت بطاقة ذاكرة لزيادة سعة تخزين الخرائط وبيانات أخرى على جهازك. يمكنك شراء بطاقات ذاكرة من مورد الأجهزة الإلكترونية. يدعم الجهاز بطاقات ذاكرة microSD بسعة تتراوح بين 4 و256 جيجابايت. يجب أن تستخدم بطاقات الذاكرة تهيئة نظام ملف FAT32. يجب أن تم تهيئة بطاقات الذاكرة التي تفوق سعتها 32 جيجابايت باستخدام الجهاز ([تهيئة بطاقة الذاكرة، الصفحة 72](#)).

- حدد فتحة بطاقة ذاكرة البيانات والخريطة على جهازك ([نظرة شاملة على الجهاز، الصفحة 1](#)).
- أدخل بطاقة ذاكرة في الفتحة.
- اضغط عليها حتى تسمع صوتاً.

## **تهيئة بطاقة الذاكرة**

يتطلب الجهاز بطاقة ذاكرة تمت تهيئتها باستخدام نظام ملف FAT32. يمكنك استخدام الجهاز لتهيئة بطاقتك باستخدام نظام الملف هذا. يجب تهيئة بطاقة ذاكرة جديدة بالكامل إذا لم تكن قد تمت تهيئتها باستخدام نظام ملف FAT32.

**ملاحظة:** تؤدي تهيئة بطاقة الذاكرة إلى حذف كل البيانات المحفوظة على البطاقة.

- 1 اختر **إعدادات > الجهاز > التخزين وUSB**.
- 2 اختر بطاقة الذاكرة الخاصة بك.
- 3 اختر **: > الإعدادات > التنسيق > محو البيانات والتنسيق**.
- 4 اختر **تم**.

## **توصيل الجهاز بحاسوبك**

يمكنك توصيل الجهاز بالحاسوب باستخدام كبل USB.

- 1 قم بتوصيل الطرف الصغير من كبل USB بالمنفذ الموجود في الجهاز.
  - 2 قم بتوصيل الطرف الأكبر من كبل USB بمنفذ في الحاسوب.
- وفقاً لنظام تشغيل الحاسوب، يظهر الجهاز كجهاز محمول أو محرك أقراص قابل للإزالة أو وحدة تخزين قابلة للإزالة.

## **نقل بيانات من الحاسوب**

- 1 قم بتوصيل الجهاز بالحاسوب (**توصيل الجهاز بحاسوبك**, الصفحة 72).
  - وفقاً لنظام تشغيل الحاسوب، يظهر الجهاز كجهاز محمول أو محرك أقراص قابل للإزالة أو وحدة تخزين قابلة للإزالة.
  - 2 على الحاسوب، افتح مستعرض الملفات.
  - 3 حدد ملفاً.
  - 4 اختر **تحرير > نسخ**.
  - 5 استعرض للوصول إلى مجلد على الجهاز.
- ملاحظة:** بالنسبة لمحرك أقراص قابل للإزالة أو وحدة تخزين، لا يجب أن تضع الملفات في مجلد Garmin.
- 6 اختر **تحرير > لصق**.

## **شراء خرائط إضافية**

- 1 انتقل إلى صفحة منتج الجهاز على الموقع [garmin.com](http://garmin.com).
- 2 انقر فوق علامة التبويب **خرائط**.
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

## **شراء الأكسسوارات**

- تتوفر الملحقات الاختيارية على الموقع [garmin.com](http://garmin.com) أو يمكنك الحصول عليها من وكيل Garmin الذي تتعامل معه.



[support.garmin.com](https://support.garmin.com)